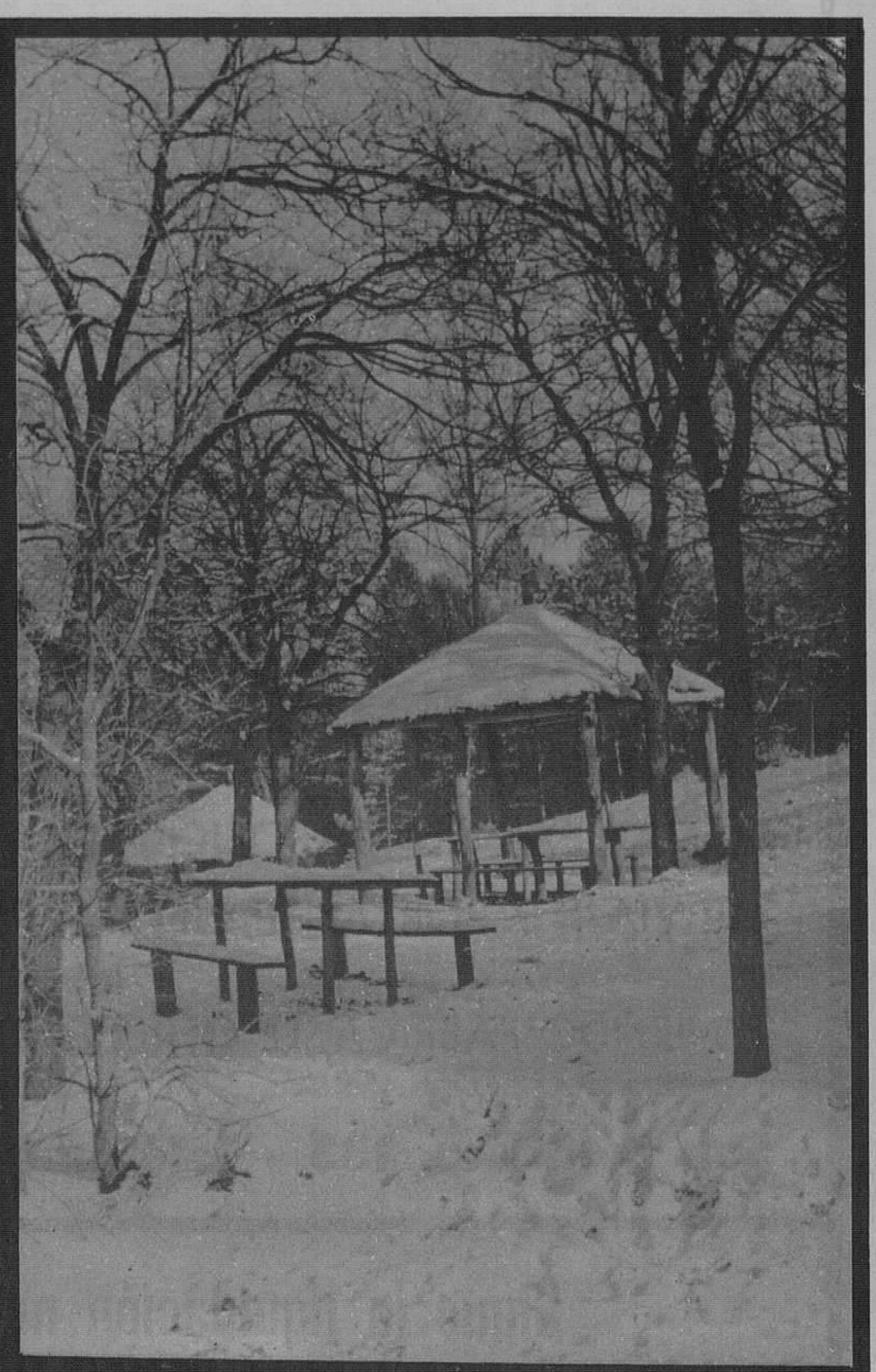
Diario de Burgos

FUNDADO EN 1891

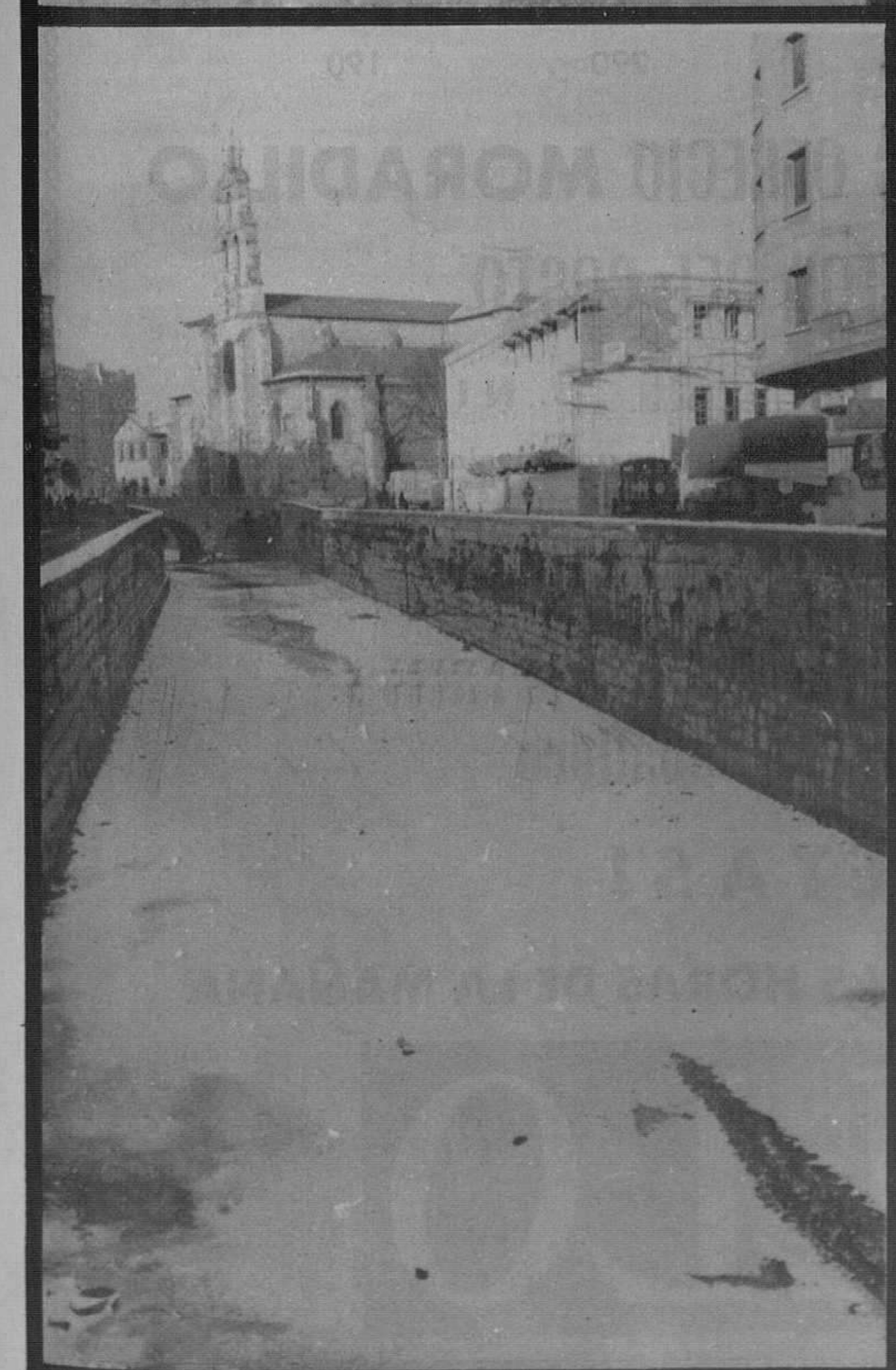
Domingo, 10 de Enero de 1971

PRECIO DEL EJEMPLAR:

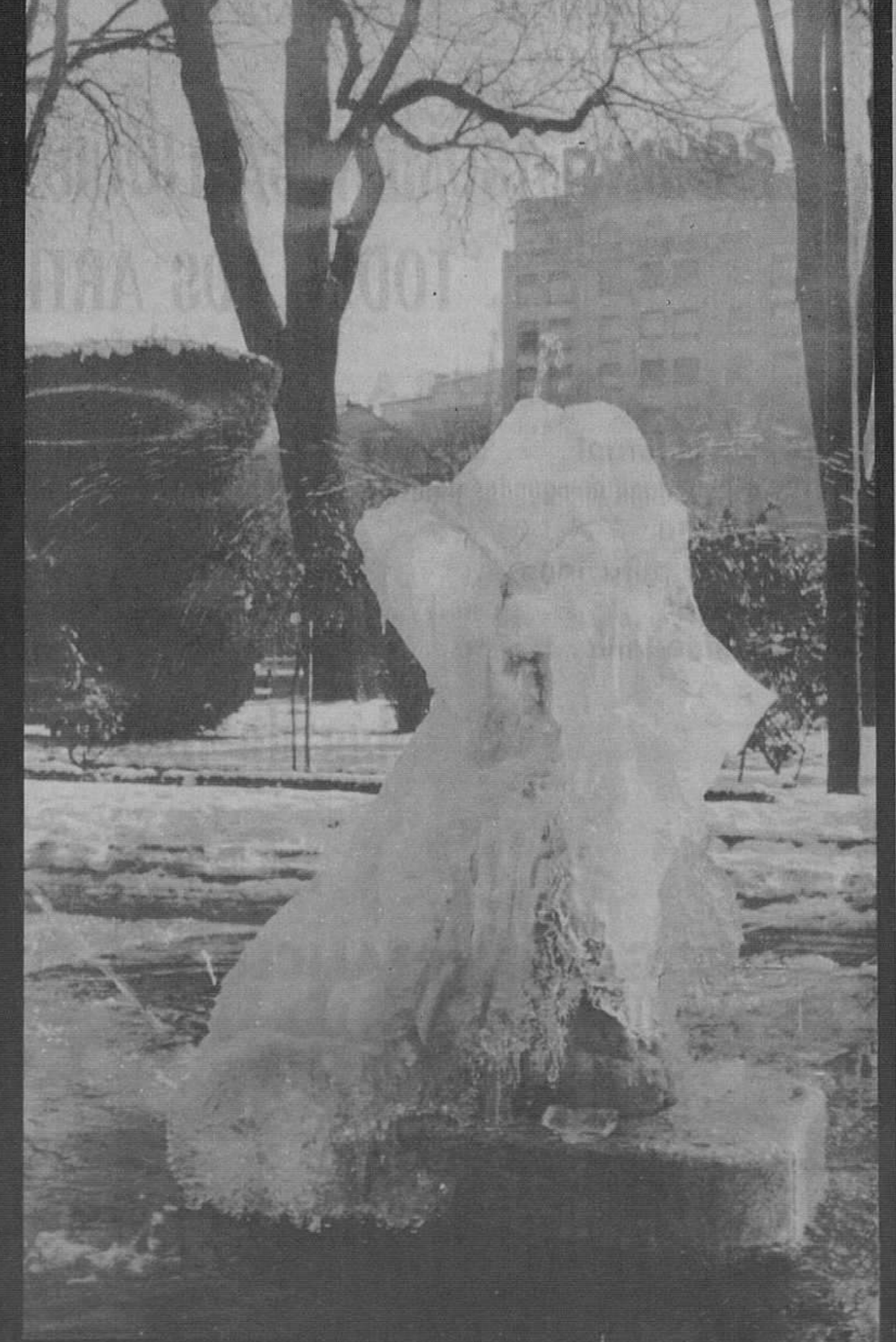
CINCO PESETAS



Hielo y nieve



La primera decena del año nuevo, en la vida burgalesa, se ha caracterizado por la crudez del clima que, si bien general para toda España en sus rigores, representó por nuestros lares un acusado fenómeno apenas recordado en los últimos treinta años. Ya hemos dicho, en alguna ocasión, que lo malo del tempero en Burgos es la máxima señalada por los termómetros, sin que las mínimas nos asusten tanto como aquéllas. He aquí la quíntuple muestra, captada por «Fede» de lo que han sido estos primeros días del año, en su rigor invernal, «fotos» bien expresivas y que ofrecemos al lector como testimonio de un invierno crudísimo, en verdad.



M.E.C.D. 2017

MUEBLES

Moral Cayuela

DE LA SUNTUOSIDAD A LA SENCILLEZ
NUESTROS MUEBLES EN CUALQUIER
SITIO ESTAN ¡BIEN!

¡TODO DE UNA VEZ
DESDE EL TRESILLO
HASTA EL DORMITORIO!

LA MAS EXTENSA EXPOSICION Y VENTA EN CASTAÑARES.
UN VIAJE IMPORTANTE, UN TIEMPO BIEN INVERTIDO, PARA UN AHORRO SEGURO.

TENIENDO FABRICA, LE OFRECEMOS PRECIOS DE FABRICA.

San Francisco, 133 - Teléfono 20 71 31 **Castañares 20 82 66**

mapp

Sigue la liquidación más extraordinaria de todos los tiempos

GRANDES REBAJAS

mapp

ABRIGOS

SEÑORA	CABALLERO	NIÑO
195	490	99

GABARDINAS

SEÑORA	CABALLERO	NIÑO
195	290	190

LA MAS ASOMBROSA LIQUIDACION QUE JAMAS OFRECIO MORADILLO

TODOS LOS ARTICULOS MAS BARATOS DEL COSTO

SEÑORA

Faldas tergal	99
Conjunto lana menguados naturales	399
Skijama	199
Sueter pura lana	99
Trenka	299
Vestido lana	299

CABALLERO

Camisa poliester lana	99
Americana "sport"	195
Traje estambre	495
Pantalón poliester	290
Sueter "Sehlent"	299
Camisa poliester	179

NIÑO

Camisa poliester lana	99
Sueter lana	99
Pantalón poliester	159
Americana "sport"	99

Más de 10.000 prendas para señora y caballero

¡DESDE 99 PESETAS!

ROGAMOS REALICEN SUS COMPRAS A PRIMERAS HORAS DE LA MAÑANA

MORADILLO

M.E.C.D. 2017

Diario de Burgos

FUNDADO EN 1891

DOMINGO, 10 DE ENERO DE 1971
PRECIO DEL EJEMPLAR:
CINCO PESETAS
AÑO LXXXI — N.º 24.626
DEP. LEGAL: BU-5-1958

EMPRESA EDITORA:
DIARIO DE BURGOS S. A.
DIRECTOR:
ESTEBAN SAEZ ALVARADO

REDACCION, ADMINISTRACION Y TALLERES:
SAN PEDRO DE CARDEÑA, 34
DELEGACION ADMINISTRACION: VITORIA, 13
TELFS. REDACCION: 201280
ADMINISTRACION: 207148-49
DELEGACION ADMON.: 202852

APARTADO DE CORREOS N.º 46

LA LINEA DE FRANCO ES LA UNICA VIA DE ESPAÑA HACIA EUROPA

Asombra la falta de comprensión de los medios informativos de un país que, como Francia ha de hacer frente a graves problemas separatistas

Declaraciones de Sánchez Bella a Radio Montecarlo sobre la ETA y el Consejo de Burgos

París (Efe). — «El llamado problema vasco no es esencialmente diferente del problema de Bretaña, del problema del Alto Adigio, o del Jura suizo. Al contrario, su entidad es menor. Lo que ocurre es que una desmesurada campaña de Prensa lo ha magnificado artificialmente», ha afirmado el ministro español de Información y Turismo, don Alfredo Sánchez Bella, en unas declaraciones hechas a Radio Montecarlo.

En relación con la ETA, el ministro se pregunta: «¿Cómo puede hablarse de un gran problema cuando sus adherentes no pasan, incluso según algunos, de 300? Dentro de una población de dos millones, la existencia de este núcleo insignificante de activistas no puede, ni por un desmesurado esfuerzo de imaginación, calificarse de gran problema».

Analiza seguidamente el ministro de Información el sentido de los actuales focos separatistas europeos, de los que señala que se «caracterizan pos aspiraciones de autonomía cultural dentro de un clima creado por movimientos que, utilizando la terminología al uso, podíamos llamar reaccionarios de derechas. Ahora bien: al amparo de este clima, un núcleo de activistas tratan de utilizarlo para promover una revolución de tipo marxista-leninista. Por lo que al contexto vasco se refiere, éste es el papel de los miembros de la ETA, producir una revolución social en nombre de un separatismo que ellos serían los primeros en aplastar».

Interrogado sobre el proceso de Burgos, el señor Sánchez Bella ha declarado: «La extrañeza e incomprensión exteriorizada en Europa y en el Mundo ante el hecho de que

(Pasa a la página 22)

EL DIPLOMATICO INGLES SECUESTRADO

Montevideo. – Foto de archivo de Geoffrey Holt Soymour Jackson, diplomático inglés en la Embajada británica en esta capital y que ha sido secuestrado por un grupo de los llamados «tupamaros».

No habrá negociación del Gobierno uruguayo con los tupamaros

Silencio de los raptores del embajador británico y muchas detenciones

Montevideo (Efe). — Los «tupamaros» que secuestraron en la operación comando, al embajador de Gran Bretaña en Uruguay, Geoffrey Jackson, guardan hasta ahora el más absoluto silencio sobre los móviles del secuestro y las condiciones que plantearían para su posible canje o liberación.

Las autoridades policiales estiman que seguramente en las próximas horas los «tupamaros» habrán de emitir algún comunicado dando a conocer sus exigencias para la liberación del diplomático británico.

DOS SECUESTRADORES DETENIDOS

Montevideo (Efe). — La Policía reveló hoy que los dos «tupamaros» capturados poco después del secuestro del embajador, son activos militantes gremiales cuya vinculación con la organización subversiva era desconocida por los servicios de inteligencia.

Los dos extremistas fueron capturados en relación con el robo de un automóvil usado en el secuestro del embajador. Otros dos «tupamaros» lograron eludir a la Policía y llevarse el vehículo que fue usado para trasladar durante dos kilómetros, en la zona urbana al diplomático británico trasbordado luego a otro vehículo.

La Policía al brindar por primera vez algún detalle sobre los dos secuestradores detenidos, precisó que estos afirman conocer el vehículo en el que se transportó a Jackson.

Los detenidos fueron identificados como el dirigente universitario y estudiante de la Facultad de Ciencias Eco-

(Pasa a la pág. 23)

HA COMENZADO LA REALIZACION DEL CENSO

Han comenzado a repartirse los cuestionarios para llevar a cabo el censo de la población española referido al 31 de Diciembre de 1970. Al mismo tiempo se efectúa el padrón municipal así como el censo de viviendas, locales y edificios. Como se sabe, el censo de la población se realiza cada diez años y el padrón municipal cada cinco. La realización de la «operación censo» corre a cargo del Instituto Nacional de Estadística y para ello serán necesarios unos 500 millones de pesetas. La distribución de los cuestionarios es efectuada por estudiantes que han tenido que seguir un cursillo especial para aprender su cumplimentación y ayudar a los interesados.

(Foto FIEL)

D. José María López de Letona "burgalés del año"

(Información en 6.ª página)

TRISTE BALANCE DE LAS HELADAS

Los daños causados se cifran en 8.400 millones de pesetas

Madrid (Logos).— Ocho mil cuatrocientos millones de pesetas de pérdidas parece ser que importan, por el momento, los daños causados por la ola de frío que ha padecido el país, según publica el diario «Pueblo» que, después de referirse a los caudales de agua agotados durante el otoño, señala que las recientes nevadas no los han aumentado.

Dice también que Valencia y Lérida son, entre otras, las zonas más afectadas. La ganadería, la fruta y hasta la industria hotelera han resultado muy dañadas.

MADRID AMENAZADO DE RESTRICCIONES DE AGUA

Madrid (Logos).— «Si la lluvia no hace pronto su aparición, la capital de España será víctima de una necesaria restricción de agua», ha declarado el diario «Pueblo», don Manuel Gómez Pablos, director general de Obras Hidráulicas. Al ser preguntado si el problema afectaría a otras regiones españolas, el señor Gómez de Pablos dijo que de momento sólo atañe a Madrid.

Las condiciones meteorológicas —añade— han sido muy adversas. Tuvimos un otoño muy seco y no ha nevado tanto como parece. Lo único que se ha prodigado ha sido las heladas.

LOS PERJUICIOS EN SEVILLA

Sevilla (Logos).— Los daños causados por las pasadas nieves y heladas en el olivar se consideran muy importantes en esta provincia.

La cosecha de naranja ha sufrido, igualmente, graves daños, en diversas zonas.

El presidente Duvalier de Haití ha designado como sucesor a su hijo

Actualmente, el «heredero» tiene 20 años

Washington (Efe).—El presidente vitalicio de la República de Haiti, Francois Duvalier ha anunciado que su hijo Jean Claude, de 20 años y actualmente estudiante de Derecho será su sucesor.

Fuentes oficiales norteamericanas toman como definitiva esta decisión después de que el propio Duvalier la insinuara el sábado pasado en su mensaje de año nuevo al pueblo haitiano, según se dice hoy en Washington.

"Papá Doc", como se conoce al mandatario haitiano, declaró en su mensaje que esta tomando las medidas necesarias para que "la juventud tenga su plaza en el futuro de la República". Días después, el órgano oficial del régimen, respaldó a Jean Claude Duvalier como el sucesor de su padre cuando éste muera.

Francois Duvalier que cuenta 63 años, fue elegido en 1974 "presidente por vida" de Haiti.

EL PRESIDENTE NIXON HA CUMPLIDO 58 AÑOS

Washingon (Efe). — El presidente de los Estados Unidos, Richard Nixon, celebró hoy su 58 cumpleañocs en su residencia de San Clemente (California).

El "regalo" menos buscado por el presidente fue el que le dio el Departamento de Trabajo al revelar que el número de parados había aumentado en el mes de Diciembre, hasta llegar al seis por ciento de la fuerza laboral norteamericana.

M.E.C.D. 2017

POSTAL

LOS ARBOLES MUEREN A LO TONTO

AUNQUE la cosa nos haya salido un poco ful, la verdad es que dentro de nuestras pretensiones entraba el propósito de remedar el título de Alejandro Casona (sólo que alejándolo del propósito que animó al inolvidable autor) con aquellos de «Los árboles mueren de pie».

Los árboles de Navidad mueren tontamente, cochinamente. Cumplido su vanidoso propósito (jamás conseguido) de decir algo en la Navidad de España, los hemos vistos yertos, caídos sin vida, despreciados, junto a los estercoleros, en los camiones de la basura y, esto cuando tuvieron suerte, ardiendo en la primera estufa que encontraron a mano.

¿Para todo esto han servido las «razzias» a los pobres bosques que aún dan sombra, frescura y alegría a la pelada geografía española? Señores, esto, todo esto, es un tremendo contrasentido, un atentado de lesa geología a la superficie de la Patria en aras de una tonta manía de importación.

No vengan diciéndonos que damos demasiada importancia al árbol. ¿Es que no los ven? Están ahí, poniendo en entredicho a la tiera erosionada, diciendo que ellos, solamente ellos, son los que tienen la fuerza suficiente para terminar con el desierto que viene invadiéndonos desde el día en que nuestra sangre se impregnó de un atavismo árabe, con nostalgia del desierto y todo lo demás que ya hemos repetido y que amenazamos con repetir cuantas veces consideremos necesarias.

Durante unos días, sólo durante unos días, por la tonta manía de imitar lo foráneo, hay árboles, muertos ya puesto que se arrancaron de cuajo del bosque que los dio cuna, sus ramas sirvieron para colgar luminarias, bolitas de plástico de cuyo significado no queremos saber nada y de prurito para adornar un rincón de la casa que a estas horas está tan vacío como la capacidad de amor por la riqueza vegetal.

Dios que hizo la Tierra —va de metáfora— la encontró desnuda y se dijo que había de ser vestida. Entonces creó el árbol que sirve para todo lo bueno que viene sirviendo: para la sombra amable del verano implacable. Para la inscripción a punta de navaja de aquello de «Fulanito quiere a Fulanita». Para que la tierra no pierda el amor que se debe tener a sí misma y se quede en su sitio, es decir, para que el suelo no se erosione. Para que esa misma tierra, camino de la umbría de las ramas y de las raíces, conserve la frescura necesaria. Para soñar bajo sus copas. Para que los duendes de la media noche anden tranquilos entre los troncos de los árboles. Para todo, a lo que deben incluír, quienes se sientan prácticos, toda la aplicación industrial que está en las manos del gremio de la madera.

En definitiva, los árboles tienen derecho a morir de pie. Entonces, ¿por qué los vemos morir tontamente en los estercoleros, en las cajas de los camiones de basura o en la estufa que ha caído más a mano?

No tenemos derecho los españoles a usar de un tonto snobismo de culto al árbol al filo del equinoccio de invierno. No tenemos derecho en tanto no aprendamos a amarlo, a tratarlo como es debido, a caer en la cuenta de toda la teoría de tiempo que lleva tras sí cada uno de sus centímetros. Ni siquiera tenemos derecho a poner un árbol (que se va a morir de tedio tan pronto pasen las Navidades) por más que el Ayuntamiento haya roto el pavimento de unas cuantas calles para erigir sobre los agujeros practicados árboles con años, con bastantes años de vida.

La Navidad hay que celebrarla. Nos importa un comino el signo exterior que se emplee, pero nos da una patada en el corazón el árbol que se muere de asco en el primer estercolero, lo lleva al cementerio de la basura el camión municipal o se quema en la estufa que queda a la derecha, según se va camino de la barbarie.

BURGENSE

QUISICOSAS

Uno o dos Plenos celebrará la actual Corporación municipal antes de que a primeros del próximo mes de Febrero se celebre el relevo reglamentario con la salida de los capitulares a quienes corresponde cesar y la entrada de los nuevos elegidos en las elecciones municipales de Noviembre.

◆

La felicitación que el alcalde de la ciudad hizo patente en el pleno del viernes, al servicio municipal de limpieza por sus trabajos durante los recientes temporales, causó asombro a los informadores municipales.

Esto dicho así a las primeras de cambio, puede hacer suponer que estos informadores eran opuestos a tal congratulación. El periodista no protagoniza sino que testifica lo que acontece en su esfera de actuación. Por eso transcribieron en la referencia de la sesión el voto de felicitación de la primera autoridad municipal.

◆

El asombro viene dado por el estado de la opinión pública que ha visto que en estos pasados temporales de heladas —las más fuertes del siglo— la presentación de la ciudad no era tal que, a juicio del vecindario y en la forma captada por los periodistas, justificase una felicitación.

Si es por el espíritu de sacrificio y aguante del personal municipal de limpieza, de acuerdo. También los conductores de los autobuses urbanos, los vigilantes nocturnos y el personal de otros servicios resistieron lo suyo, las bajísimas temperaturas que llegaron a inmovilizar en plena marcha incluso a los vehículos de servicios.

◆

Esto de la limpieza de calles y paseos hay que enfocarlo con ecuanimidad. Circunstancias excepcionales no justifican una actitud de desmesuramiento de la realidad. Hay que ser ecuánimes y llegar a la conclusión de que cuando la Naturaleza se desata contra el hombre no valen sutilezas.

Tan bueno es reconocer el sacrificio del personal que aguantó lo suyo, como admitir también que hubo deficiencias... comprensibles, desde luego, pero deficiencias al fin y al cabo.

Sí importa mucho que nuestros lectores conozcan ya de antemano un hecho para que no nos sorprenda a nadie. Los sábados por la tarde y los domingos y días festivos el personal municipal del servicio de limpieza no trabaja. Existe una disposición oficial del Ministerio de Trabajo que reglamenta los horarios, y los barrenderos tienen derecho a ese descanso, según nos informan.

Con que ya saben a qué atenerse los vecinos. En tardes de sábados y jornadas festivas, hay que tener comprensión y procurar no manchar las calles.. Derechos laborales.

◆

Ya ha sido enviado al «Boletín oficial de la Provincia», a efectos de información pública, la notificación de los cambios introducidos en el Plan general de Ordenación urbana de la ciudad, basado en los estudios del equipo «García Lanza».

Después de un mes, y a la vista de las observaciones que se reciban, el expediente irá de nuevo a Madrid, creemos que ya para su aprobación definitiva.

La puesta en vigor del citado Plan general de Ordenación urbana se orienta hacia formas más flexibles. Al principio abarcaba a la totalidad y admitía planes parciales, pero el criterio se ha hecho más comprensible —lo que no significa que transigente en lo que no deba permitirse— y se prevé una planificación por polígonos, subpolígonos e incluso por manzanas de edificios y núcleos urbanos.

◆

Doscientas muchachas ya están instaladas en su nueva sede de la moderna Escuela de Formación profesional femenina «María Madre», en el Polígono Docente.

Hasta la fecha son 800 las alumnas tituladas y ya colocadas en empresas industriales.

Callada y magnífica obra la del arzobispado bajo el aliento y estímulo personal y pastoral del Dr. García de Sierra y Méndez.

Pero de este y otros temas de idéntica naturaleza habrá ya ocasión de tratarlo en fecha próxima.

Martinillos

MORADILLO
GRANDES REBAJAS

NUEVAS EXISTENCIAS
NUEVOS PRECIOS

Abrigo caballero lana . .	299 ptas.
" señora lana . .	199 ptas.
Americana caballero lana	299 ptas.

TELEVISION ESPAÑOLA

DOMINGO

10,45 Carta de ajuste.
11,00 Apertura y presentación.
11,02 La fiesta del Señor. — Santa misa
12,00 Concierto.
13,00 España en directo
14,00 Club mediodía.
15,00 Noticias a las tres
15,25 Voces de oro.
16,25 Carrusel del domingo
18,40 El país de la fantasía
19,05 La semana que viene
19,25 Fútbol. Retransmisión Español-Granada
21,30 Telediario
21,55 Cita con el humor
22,15 Sesión de noche. Ciclo de humor español. Hoy: "La lupa", con Valeriano León, Antonio Riquelme, Rafael Durán y Maruchi Fresno. "La lupa" es una extravagante agencia de detectives que resolverá con curiosos procedimientos una serie de "difíciles" casos.
24,00 Tiempo para creer
00,10 Despedida y cierre

LUNES

,,15 Carta de ajuste.
,2,30 Primera hora.
13,30 Conviene saber.
14,00 Sobre la marcha.
15,00 Noticias a las tres.
15,25 Buenas tardes.
16,00 El perseguido: "El muchacho fugitivo".
17,00 Despedida y cierre.
18,45 Carta de ajuste.
19,35 Ayer domingo
20,25 Esta noche.
20,30 Novela: "La pequeña Dorrit". (Cap. XI. Reparto: Rafael Arcos, Ana Belén, Rosario García Ortega, Florella Faltoyano, Paco Guijar, Silvia Vico, Blanca Sendino y Alvaro de Luna.
21,00 Telediario.
21,30 Planeta azul. Presenta: Félix Rodríguez de la Fuente.
21,55 En equipo. Programa-concurso.
23,00 Las tentaciones: "La gallina y el águila".
23,30 Veinticuatro horas.
23,50 Despedida y cierre.

...DOMINGO...
TEJIDOS
FIN TEMPORADA

Emerson
El televisor del futuro
COMERCIAL VELO - MOTO

MAÑANA, LUNES, 11 de Enero
comienza la
GRAN LIQUIDACION
Calzados DAMAR
Precios rebajadísimos - Auténticas gangas
VEA ESCAPARATES
Calzados DAMAR
San Juan, 3 - Frente a Hacienda

PAGO DE PENSIONES DE CLASES PASIVAS DEL ESTADO
La CAJA DE AHORROS DEL CIRCULO CATOLICO
se complace en comunicar ha sido autorizada para abonar las pensiones a jubilados y retirados del Estado.
Cuantas personas estén interesadas por este nuevo servicio de la
CAJA DE AHORROS DEL CIRCULO CATOLICO
pueden solicitar información en todas sus oficinas de la capital y provincia.

M.E.C.D. 2017

NUESTROS COLABORADORES

ESPAÑA TUVO RENACIMIENTO

Por el P. Félix GARCIA

SISTEMATICAMENTE había venido prevaleciendo la afirmación luterana de que España no participó de la vida del Renacimiento "por no haber sabido libertar al hombre terreno de las cadenas dogmáticas", como asegura Klemperer. España y el Catolicismo se derrumbaron violentamente —según Mateo Arnold— al cruzar la vereda renacentista, mientras Macalay atribuye la decadencia de España "a la desbordada pujanza del Catolicismo". Los historiadores generales, u omitían el nombre de España o lo deslizaban tímidamente al hablar del Renacimiento. Catolicismo y Renacimiento eran términos irreductibles. Y el equívoco, arteramente urdido por manos luteranas, encontró aquí aclimatación y arraigo.

Importaba poco adjudicar o no a España participación en la vida del Renacimiento. Lo que urgía era declararla incapacitada para todo intento reformador por su lealtad dogmática y por su arisca esquivez contra infiltraciones capciosas y promiscuidades heréticas disfrazadas con la prometedora gracia humanística. Es decir, lo que se intentaba era empujar los dos siglos de más plenitud religiosa y civilizadora de España hacia las fronteras medievales; desvincular a España de la poderosa corriente renacentista y dejarla sumida en su coloquio apasionado con la fugacidad de estaspequeñas cosas transsitorias, mientras el resto del Mundo se desbordaba en fáusticas exaltaciones del individualismo, rompía con lo trascendente 1 proclamaba la doctrina de la inmanencia.

Esta concepción, puramente luterana y racionalista, del Renacimiento, sinónimo de rebeldía o rotura de tipo dogmático, ha tenido una vigencia tan prolongada como deplorable. Y es aquí, en España, donde ha hallado, posiblemente, sus más externos valedores. Reciente está aún algún libro —que no he de citar— en el que se afirma que nuestro fracaso renacentista consistió en haber segado en flor los primeros brotes de la floración erasmiana, en no haber aceptado la salvación por Erasmo. ¡Y cuántos tópicos y vaciedades solemnes se han vertido por nuestros aspirantes a racionalistas, barajando como recurso decisivo del Renacimiento el nombre del clérigo mordicante de Rotterdam! ¡Si el gran acierto de España consistió cabalmente en mantenerse intacta en la defensa de su ser, en admitir de Erasmo algunas influencias literarias y satirizantes; pero en ver con certeza, a la vez, que el triunfo de Erasmo en España habría equivalido a su descatolización!

Ciego será quien, en el fondo de esta concepción del Renacimiento, no vea una aversión semítica o la expresión de resentimientos atávicos y reviviscencias paganas contra la Santa Madre Iglesia Ahí está la clave.

Abandone su piso viejo

VIVA COMO MERECE

Con mucho sol, agua caliente y calefacción central

¡NO LO PIENSE MAS!

VISITE

ALGESA, S. A.

(Lavaderos, 1, junto Parque Artillería)

Vea los pisos que le ofrecemos y nos lo agradecerá.

¿Y EL DINERO?

No se preocupe, también se lo resolveremos.

MONOGRAFIAS BURGALESAS

Por Luis ALBERDI ELOLA

EL TEATRO PRINCIPAL

SEGUNDA PARTE - EL «MUNDO» DEL TEATRO

CAPITULO XI - (3) - EL ORFEON BURGALES

Hay un aspecto en la historia del Principal que tiene proyección particular, atracción singular, luz propia, enjundia popular, ancha facundia de limpio rango burgalés, sustancia viva de tipismo y peculiaridad del castellano solar. Ese aspecto es la proyección artística del Orfeón Burgalés: una historia burgalesa por excelencia. Su trayectoria, marcada por la huella luminosa del magisterio de José Joaquín Artola, Antonio José Martínez y Domingo Amoreti, representa, respectivamente, la alborada musical burgalesa, la claridad cenital del espíritu lírico castellano y un foco de irrisadas tradiciones populares. Y es que Artola suscitó la vocación polifónica; Antonio José, el folklore y Amoreti, una emotiva modalidad artística, que arrancó de la monotonía al concierto, en su clásica expresión de interpretación coral, matizándola de espectacularidad y colorismo no usados, plasmados en sugestivas «Estampas», como «Castilla en fiestas», «Romería en Castilla», «Primavera», «Fiesta del gallo en Castilla», «El zagalillo del Urbión», «El capitán de Frías» y «Espumas del Arlanzón», que fueron gustadas por todos los públicos de España, en olor de entusiasmo por tan ricas tradiciones del país y en murmullo de parabienes para los artífices de la preciada variedad de trajes y danzas de la región, recuperados aquéllos y sistematizadas éstas por dos burgaleses de pro: Julia Hernández de Monteverde y Justo del Río.

Pero ya escribimos en DIARIO DE BURGOS la historia del Orfeón, en 1969. Ahora es tiempo de señalar tan sólo su presencia en el Principal, limitada a simbólica constancia, ceñida a resaltar las primacías de sus etapas decisivas, coronándolas con su postrera presentación en el teatro que, en extraordinaria coyuntura, estuvo saturada de un clima de exaltación de la leaureada agrupación coral.

Brota la fundación del Orfeón a iniciativa de José Garay el 13 de Abril de 1893 y alcanza tal empuje su novedad que, el 25 de Junio, inaugura oficialmente sus actividades, cantando en la iglesia de la Merced la misa de Varela Silvari. Pero las pruebas decisivas de esta Coral, integrada por cien orfeonistas, fueron sus presentaciones en el Principal, el 29 de Junio, interpretando «Aurora», «Barcarola», «Jota» y «Habanera» del citado autor y el 10 de Julio, en ocasión de la velada pro-monumento a José Zorrilla, con la colaboración de las bandas militares de San Marcial y Lealtad y de un coro de distinguidas señoritas de la localidad. Eran los tiempos en que Clavé organizaba sus coros catalanes, en que Felipe Pedrell compuso su genial obra «Los Pirineos» y en que el divismo era la meta de la música vocal.

Con todo ese incipiente Orfeón declinó presto, pues el 18 de Marzo de 1894 es salvado de su total perecimiento por el maestro José Joaquín Artola, el gran reorganizador de la Coral, que en doce años de carrera triunfal conquistó para la Cabeza de Castilla inmarcesibles lauros en concursos y certámenes nacionales y extranjeros y cuya primera actuación en el Principal (20 de Mayo) fue acogida con estrepitosos aplausos al ejecutar «Los trovadores» y «Canción de Abril», de Rucken y «Ecos de la vida», de Llorente.

Todo inducía a presagiar larga y espléndida vida a la Coral de Artola; pero ante el estupor de los burgaleses se extinguía en los meses de ser aclamada, en Madrid, en las fiestas de las bodas reales de Alfonso XIII, herida de muerte por los eternos imponderables de las disensiones políticas internas y la penuria de medios económicos.

Nace en 16 de Marzo de 1912 la «Trouppe-Pita» con aspiraciones de masa coral e instrumental, logrando una cálida acogida en el teatro de día de su presentación (12 de Mayo), sólo que aparece transformado en «Orfeón Burgos» el 31 de Agosto, en noble empeño de llenar el vacío dejado por la Coral de Artola y no a humo de pajas, pues en esa fecha triunfó plenamente en el Principal, resarrollando el siguiente programa: «El adiós del recluta»; solo de barítono de «La tempestad», por Sopeña; vals «Orfeón Burgos»; aria del «Canto del presidiario», por Martínez y gran «Jota aragonesa». Pero desaparece también este Orfeón en 1914, cuando se estremecía Europa con la gran guerra, a cañonazo limpio.

Siguieron tres lustros de inactividad artística, hasta que en la sesión celebrada por el Ateneo burgalés en 10 de Febrero de 1929, se acuerda la reinstauración del Orfeón Burgalés, con tan fausto resultado que, en número de 143 coralistas se presenta en el Espolón el 29 de Junio bajo la dirección del genial Antonio José, secundado por el maestro José María Beobide, que fueron vitoreados apoteósicamente; triunfo renovado en el Principal el 3 de Julio, con motivo de la celebración de la Fiesta de la Enseñanza En aquella primera actuación se interpretaron «El Caserío» y «Aldapeko», de Guridi; «Yo sé cantar y bailar», de Antonio José; «El Calangrejo» y «Noche de San Juan», de Beobide; «Angelus», de Grieg, terminándose el concierto con el «Himno a Castilla», del propio director.

No obstante la limitada perspectiva reservada a este trabajo, es justo resaltar que el Orfeón de Antonio José fue un auténtico pregonero de la tierra natal, en andariega misión de fervores burgalesistas, para lograr el resurgimiento de los valores artísticos populares; que en el V aniversario de la reorganización (17 de Abril de 1934) consiguió otro éxito clamoroso interpretando en el teatro «Canta conmigo», de Guridi; «Las nieves», de Morera; «Baile de los Gigantones», del P. Otaño»; «Echa, María, una torta», de Arenal y ocho canciones de Antonio José, actuando al piano Angel Juan Quesada: «Verde verderol», «Añoranza», «Golondrinas», «Balada», «La mañana», «Canción de cuna», «Romance» y «Canción del alba» y que el 24 de Junio de 1936, en los umbrales de la irreparable pérdida del genial compositor, participó en el «Homenaje a la canción burgalesa», dirigiendo por última vez, sin duda, Antonio José sus propias composiciones: «Todo lo cría la tierra», «Las gavillas», «Yo sé cantar», «Verde verderol», «Golondrinas», «Danza burgalesa número IV», «La mañana», «El piojo y la pulga», «Agudillo» y «El molinero». Caía, otra vez, sobre el Orfeón el telón del olvido, porque toda actividad fue absorbida por una conmoción general: el Movimiento Nacional.

Pero al vacilante Orfeón de las postrimerías de 1936, a merced de procelosos acontecimientos, le sucedió el vigoso de 1939, en clamor de nombradía nacional. Se iniciaba la brillante década del magisterio de Domingo Amoreti, cuya primera actuación en el Principal se celebró el 27 de Abril de este año, con un variado programa que comprendía composiciones de Roussel, Hidalgo, Orlando de Lasso, Grieg, Rachmaninoff, Tchaikowski, Almandoz y Amoreti; función que estuvo realzada por la presencia del eminente compositor P. Otaño, el cual fue largamente aplaudido.

Una de las más bellas creaciones del Orfeón, desde luego la más inspirada página de Amoreti, fueron las «Estampas burgalesas», estrenadas, a teatro lleno, los días 5, 12 y 13 de Abril de 1941, año de los más venturosos del Orfeón, con veinte intervenciones en el Principal.

Y cuando pendía sobre nuestra sala de espectáculos la espada de una inminente ruina, en las postrimerías de la vida activa del teatro, como simbólica compensación a tantos desvelos desplagados por el Orfeón a la mayor gloria de Burgos, fue el Principal marco apropiado para la exaltación de aquél, en ocasión de celebrar sus bodas de oro, del 1.º de Abril de 1944, con una gran fiesta regional, dividida en dos partes: la primera, dedicada a siete canciones castellanas, originales de Amoreti, Nebreda, A. García, Antonio José y P. Otaño; la segunda, a ejecutar las danzas burgalesas «A la Virgen», «Los Gingantillos», «El pasacalle», «Los palos», «Los aros», «La jota burgalesa», «El trenzado», «Las varas», «El ahorcado», «Morito Pititón», «La canastilla», «La rueda chospona» y el «Castillete», originaria de Navas del Pinar y estrenada en esa fecha.

Pero el momento más emocionante de aquella solemnidad consistió en la imposición de la medalla de oro de la ciudad al estandarte del Orfeón Burgalés por el presidente de Corporación municipal, Aurelio Gómez Escolar, «el alcalde del Milenario de Castilla».

SOL POR TODAS PARTES

En los pisos que perfectamente terminados, exentos, con calefacción, parquet de lujo y buenas vistas, vende directamente y con facilidades PONCE y ALONSO, S. L., en Avenida Casa la Vega, frente Barriada Inmaculada.

BAILE Y DIVIERTASE

Con «LOS LAGARTOS»

EN

CLUB «TUCAN»

M.E.C.D. 2017

PALABRA DE DIOS

«El os bautizará en Espíritu Santo y fuego». (San Lucas, III, 16)

En aquel tiempo: El pueblo estaba en expectación y todos se preguntaban si no sería Juan, el Mesías; él tomó la palabra y dijo a todos: Yo os bautizo con agua; pero viene el que puede más que yo, y no merezco desatarle la correa de sus sandalias. El os bautizará con Espíritu Santo y fuego.

En un bautismo general, Jesús también se bautizó. Y mientras oraba, se abrió el Cielo, bajó el Espíritu Santo sobre El en forma de paloma, y vino una voz del Cielo: Tú eres mi Hijo, el amado, el predilecto.

EL BAUTISMO DE FUEGO

Este Bautismo es sin duda alguna uno de los hechos más principales de la Vida de Cristo. Leamos las dos primeras lecturas y veremos cómo el profeta Isaías, en la primera nos dice que Dios ha puesto su Espíritu sobre él. Y en la segunda lectura, en los Hechos de los Apóstoles, veremos cómo Dios le ungió con el Espíritu Santo y con poder.

Meditemos aquella escena del Bautismo de Jesús y veremos cómo aquel bautismo de Jesús fue un acto de profunda humildad.

Juan bautizaba para mover a los pecadores a penitencia. Jesús se presenta entre los pecadores, como si fuera uno de ellos, pero, ante esta prueba de humildad, Dios le exalta y así el Bautista le dice: «Soy yo quien debe ser bautizado por Ti? ¿y Tú vienes a mí?

Fue también un acto de obediencia al Eterno Padre. Por eso le dice Jesús al Bautista: «Déjame a mí hacer ahora, pues conviene que cumplamos toda justicia».

Es también una obra de justicia que entraba dentro del plan divino para la inauguración del reino de Dios.

Y Cristo fue bautizado metiéndose en el agua, para comunicar al agua, al contacto con su purísima carne, la virtud regeneradora de las almas.

Y porque Cristo se humilla, y obedece y obra la justicia, Cristo es ensalzado y elevado con aquel milagro que se verifica en aquel momento, cuando se abren los cielos, y se oye la voz del Padre y desciende en forma de paloma el Espíritu Santo.

EL BAUTISMO DE JESUS, PRINCIPIO DE SU VIDA PUBLICA

Fue sin duda alguna este Bautismo de Jesús el principio de su vida pública, pues apenas terminó la oración después de su Bautismo, cuando ya empezó a evangelizar a las turbas y en aquel momento quedó elevado este acto penitencial a la dignidad de Sacramento.

Desde entonces, el Bautismo es un morir al pecado para resucitar a nueva vida, porque por él se perdonan todos los pecados anteriores cometidos, junto con el pecado original, por lo que puede con razón decir el Apóstol: Habéis sido lavados, santificados y justificados en nomnombre del Señor Jesucristo y por el Espíritu de nuestro Dios.

El, al hacernos nacer a la vida de la gracia, nos hace hijos de Dios y herederos de su gloria y nos comunica el Espíritu Santo y nos hace miembros del Cuerpo místico de Cristo con derecho a participar en el banquete eucarístico.

Sepamos agradecer a Dios este favor que tanto nos honra y nos enaltece y estimamos nuestro Bautismo, porque es el mejor título de nobleza, la mejor riqueza y la mayor gloria.

VEGAS

DEPENDIENTE DE TEJIDOS

Con experiencia en el oficio se precisan en PAÑOS OYAL, S. A., de Garibay, 4. SAN SEBASTIAN.

Ingresos mínimos anuales, 150.000 pesetas.

Interesados escriban detallando «curriculum vitae».

MUEBLES

Claudio

Felicita a los cooperativistas de viviendas «General Vigón» y les desea dicha y prosperidad en sus nuevos domicilios

Telf. 206564

FRANCISCO GRANDMONTAGNE, 1-3
VITORIA, 198

†

PRIMER ANIVERSARIO
EL SEÑOR

DON JUAN VELASCO ARNAIZ

(MAESTRO NACIONAL, JUBILADO)

Falleció el día 12 de Enero de 1970

(Q. E. P. D.)

Su apenada esposa, doña Candelas Díez Alvaro; hijos, Teodora, Eliseo, Cipriano y María Pilar Velasco Díez; hijos políticos, Elvira Alonso y Caridad Arnáiz; nietos y demás familia

Ruegan una oración por el eterno descanso de su alma y la asistencia al funeral, que se celebrará el martes, día 12, a las DOCE del mediodía, en la iglesia parroquial de La Anunciación.

Acto de caridad por el que les anticipan las más expresivas gracias.

Burgos, 10 de Enero de 1971

GOBIERNO CIVIL

DONATIVOS PARA LA CAMPAÑA DE NAVIDAD

	Pesetas
SUMA ANTERIOR	237.195
Maestra jubilada	100
Anónimo	1.000
Trashaedo del Tozo	300
Don Andrés Andrade	100
Don José Lastra	500
G. D.	1.000
Familia Lafuente Blanco	300
Don Valentín Quintana	200
Anónimo	100
E. A., en memoria de su esposo	100
V. V.	100
Señora de Lomas	300
Anónimo	100
Don Felipe Arce García	300
J. C.	100
Ama de casa	1.000
Anónimo	2.000
Anónimo	200
Don Angel Alvarez Sedano	100
Cuchillería Fermiñán	100
Don Marcelino Martínez Aduriz	500
Señor Molina	200
Anónimo	1.000
Anónimo	100
M. G.	300
Señorita Aurora	200
Bartolomé	100
Don Juan Sanz Ariznavarreta	200
Empleados del Banco de Santander	1.650
Unos niños	100
Asociaciones de inquilinos	100
Juan, un burgalés	1.000
Delegación Provincial de Juventudes	1.000
De un matrimonio	100
Caja de Ahorros Municipal	10.000
Familia Herrero Díez	100
Doña Domitila Fernández	100
C. A.	100
Doña Lucila Pérez	1.000
L. Uriarte	100
Don Felipe Velasco	200
De una señora de Acción Católica	100
Anónimo	500
Charcutería Selecta	200
Banco de Santander	2.500
Establecimientos Amabar	1.000
Cámara Oficial de Comercio	1.000
Señores hijos de Eustaquio Villaverde S.R.C.	300
Don Julio Portal Alonso	100
L. G. O.	2.000
Banco de Bilbao	2.500
Charcutería Regia	500
Don Ramiro Pérez Romero	1.000
Don Jaime Sanz de la Maza	50
SUMA	276.095

VIDA RELIGIOSA

SANTORAL

SANTOS DE HOY.

El Bautismo de Nuestro Señor Jesucristo. — Ss. Nicanor, dc., mr.; Gonzalo, cf.; Esteban, p.; Guillermo, Juan Bueno, obs.; Marciano, pb.; Pedro Urseolo mj.

SANTOS DE MAÑANA:

De la I semana de Epifanía (I del año). Ss. Higinio, p., Alejandro, Salvio, obs., Salvio, Pedro, Severo, Leucio, mrs., Leucio, ob., cf., Teodosio, Anastasio, mjs., Palemón, ab., Honorata, vg.

CULTOS

SAN ANTON, ABAD (De Huelgas).— Novena en honor a su excelso Patrón.

Por la tarde, a las ocho, santo rosario, ejercicio de la novena

APLAZAMIENTO DE LA APERTURA EN LAS FACULTADES DE VALLADOLID

Según se nos informa la reapertura de curso de la Facultad de Ciencias de Valladolid, prevista en principio para el día 11 del actual, se ha demorado hasta el 14 del presente mes, a causa de los daños (que están siendo objeto de reparación), ocasionados en las instalaciones de calefacción por los pasados temporales de frío.

Universidad de Valladolid

Pruebas de acceso a la Universidad de personas mayores de 25 años

Facultad de Medicina

Las personas mayores de 25 años que fueron calificadas "admitido" en la prueba común y que aspiren a realizar estudios en la Facultad de Medicina de esta Universidad, comparecerán el día 16 de los corrientes, a las diez de la mañana, en la referida Facultad, sexta planta, Servicio de Farmacología, a fin de realizar las pruebas pendientes.

NUESTROS TELEFONOS:
201280 y 207148-49

Escuela Diocesana de Formación Profesional Industrial "San José Artesano"

Cursos de F. I. P. de calcadores e instaladores industriales

Se convocan dos cursillos intensivos de formación profesional que para atender a la preparación adecuada de obreros, preferentemente en paro o subempleo o incluídos en movimientos migratorios, tendrán lugar el día 14 de Enero de 1971.

Se convocan 30 becas, 20 para la especialidad de instaladores industriales y diez para la especialidad de calcadores.

Los aspirantes deberán tener 18 años cumplidos en la fecha de esta convocatoria y superar las pruebas de examen de cultura a nivel de enseñanza primaria y las pruebas de aptitud señaladas por la dirección del centro.

Las instancias, suscritas por el interesado y cuyo modelo oficial se facilita en la secretaría de la Escuela calle Santa Ana, s/n, teléfono 206843, podrán presentarse hasta las 12 horas de la mañana del día 14 de Enero.

Los exámenes se celebrarán a las doce del día 15, en el aula número 7, planta tercera de la Escuela Diocesana de Formación Industrial "San José Artesano", sita en el Centro Educativo Social "San Pedro y San Felices".

Los cursos tendrán una duración de 180 días, con carácter intensivo de cinco horas, en régimen nocturno, recibiendo los becarios esta enseñanza especializada totalmente gratuita.

†

LA SEÑORA

DOÑA ANDREA ARRIBAS CASADO

Falleció en el día de ayer, a los 70 años de edad, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad

Q. E. P. D.

Su apenado esposo, don Emeterio Meléndez; hijos, don José Antonio y doña Natividad; hijos políticos, doña Teodora Briones y don Basilio Alonso; nietos; hermano, don Gabriel Arribas; hermanas políticas, sobrinos, primos y demás familia

SUPLICAN a sus amistades oraciones por el eterno descanso de su alma y la asistencia a las honras fúnebres y funeral que se celebrarán en la iglesia parroquial de SAN LESMES ABAD, HOY, día 10, a las CUATRO, seguidamente la conducción del cadáver al Cementerio de San José, actos piadosos por los que les anticipan las gracias.

Vivía: Calzadas núm. 82.

Burgos, 10 de Enero de 1971.

†

EL SEÑOR

DON JUAN GARCIA RUIZ

(INDUSTRIAL DEL COMERCIO «EL CABALLO BLANCO»)

Falleció en Briviesca, en el día de ayer, a los 72 años de edad, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad

(Q. E. P. D.)

Su apenada esposa, doña Engracia González; hijos, Eladio, Josefina, José María, María del Carmen, Juan Antonio y Milagros García González; hijos políticos, Carmen Fernández, Pedro Alarcón, María Rosa Lanaizbarrutia y César Archaga; nietos, hermanos y demás familia

RUEGAN una oración por el eterno descanso de su alma y la asistencia al entierro que se celebrará HOY, día 10, a la UNA Y CUARTO de la tarde, en la iglesia parroquial de San Martín (Briviesca) Acto seguido la conducción del cadáver al cementerio de dicho pueblo.

El funeral se celebrará mañana, lunes, día 11, a las DOCE Y MEDIA del mediodía, en dicha iglesia.

Actos de caridad por los que les anticipan las más expresivas gracias.

Briviesca (Burgos), 10 de Enero de 1971

†

Las misas gregorianas que darán comienzo mañana, día 11, a las 7,15 de la tarde, en la Residencia Sacerdotal San Francisco de Salas (Paseo de los Cubos), serán aplicadas por el eterno descanso del alma de

EL PRESBITERO

DON EMILIO LOPEZ GACHO

Falleció el día 6 de los corrientes

(Q. E. P. D.)

LA FAMILIA agradecerá la asistencia a tan piadosos actos.

Burgos, 10 de Enero de 1971.

M.E.C.D. 2017

actualidad BURGALESA

EL CUPON PRO CIEGOS. En el sorteo celebrado en el día de ayer resultó premiado con 1.250 pesetas el número 003 y con 125 pesetas todos los números terminados en 03.

MOVIMIENTO DEMOGRAFICO.—Durante el día ayer se verificaron en el Registro civil las siguientes inscripciones:

Nacimientos.—María de los Reyes Ruiz Torres, José López Fernández, Berta Pérez Villahoz, José María Zamorano Rodríguez, Verónica María Ramírez García, Cristina Recio Delgado Serna, Fernando Giménez Giménez, María Victorina Huertas Martín y Cristino Alegre González.

Matrimonios. — Don Pedro Palomar Sánchez con doña Patrocinio Ortiz Plaza, hoy, a las dos y media, en la Merced.

Defunciones. — Crescente Rojas Hierro, de Tapia de Villadiego, 44 años, carretera de Arcos, 28; Francisco Javier Rodríguez Palacios, de Burgos, de un mes, Juan XXIII, 8: Amador Puente Pozurana, de Palazuelos de Muñó, 70 años, Hospital provincial; Teófilo Palacios Hierro, de Grijalba, 68 años Vitoria, 192 y Elisa Jalón Tinat, de Linares, 91 años, Plaza del Rey San Fernando, 4.

CONCURSO.— En el Ayuntamiento ha tenido lugar el acto de apertura de pliegos presentados al concursillo municipal sobre venta-alquiler de almohadillas en el campo de fútbol "El Plantío"

Las ofertas presentadas son las siguientes:

Don José María C. Pérez ofrece por el resto de la temporada actual, 4.200 pesetas; por la temporada 1971-72, 7.200 pesetas y otra cantidad análoga a ésta, en la siguiente temporada 1972-73

Don Félix Rodrigo Llano, 4.000, 8.000 y 8.000, respectivamente y don Miguel Labrador Labrador, 4.000, 11.000 y 11.000 pesetas, respectivamente.

Tales proposiciones pasan ahora a informe de la Comisión respectiva, que hará la consiguiente propuesta de adjudicación de este concursillo a la Corporación municipal.

SERVICIOS DE LOS BOMBEROS. — Fueron también muy numerosas las salidas realizadas durante el día de ayer por los bomberos, debido a las roturas de tuberías como consecuencia del deshielo. A las once y media de la noche el número de salidas por este motivo ascendía a 16

INFORMACION OFICIAL

GOBIERNO CIVIL

VISITAS.—En la mañana del día de ayer, el gobernador civil y jefe provincial del Movimiento, don Federico Trillo-Figueroa y Vázquez, ha recibido en su despacho oficial del Gobierno Civil a los siguientes señores:

Don Antonio Martínez de la Hoz, comisario jefe de Policía de la provincia; doña Alicia Ojeda de Pérez Romero, de la Asociación de Amas de Casa de esta ciudad; don Félix García Ramos, secretario técnico de la Delegación provincial de Abastecimientos y Transportes, don Rafael Santiago Vadillo Duro, delegado provincial de Juventudes; don Joaquín Ocio Cristóbal, director de "Radio Juventud"; don Pedro de Tomás Giménez, capitán jefe del Destacamento de la Policía de esta ciudad; don Eduardo Catania, redactor del "Correo Español-E. Pueblo Vasco" de Bilbao; don Servilio Diez Sendino y don Luis Esgueva de las Heras, alcalde y secretario, respectivamente, del Ayuntamiento de Valcavado de Roa.

POLICIA MUNICIPAL

HALLAZGOS.— En la Poli-

(Pasa a la pág. siguiente)

SOTO Y ALONSO, S. L.

HOY, DOMINGO DIA 10

A POZA-SALAS
Salida, 9,30 mañana

TRESPADERNE BRIVIESCA
Salidas, 9,30 mañana 5 y 6,30 tarde.

A LANTADILLA CASTROJERIZ PAMPLIEGA
Salida, 5,30 tarde.

A ESTEPAR
Salidas, 5,30 y 7 tarde.

Taquillas 15 y 16 ESTACION AUTOBUSES

GRATITUD.— Don Gregorio Cuesta Pérez, hijo de don Crescenciano Cuesta García (q. e. p. d.), agradece desde estas columnas a cuantas personas asistieron al entierro y funeral de su querido padre.

BOLETIN METEOROLOGICO.—Comprensivo de los datos recogidos ayer en el Observatorio del Instituto de Enseñanza Media femenino:

Barómetro.—A las ocho de la mañana, 695,1; a la una de la tarde, 696,3; a las siete de la tarde, 694,7.

Temperatura ambiente. — Maxima, 11,4 grados a las 17 horas; mínima, 1,4 bajo cero a las 7 horas.

Dirección y velocidad del viento.—A las ocho de la mañana, SE—6 kilómetros; a la una de la tarde, W—4 kilómetros; a las siete de la tarde, S—4 kilómetros.

Humedad, 80 por ciento

Hoy, domingo, día 10

A BELORADO
Gran baile en la sala de fiestas ORO NEGRO
Salida 6 tarde

A VILLANUEVA DE ARGAÑO
Gran baile en SALA MOLINO
Salida, 6,30 tarde

A MELGAR DE FERNAMENTAL
Gran baile en sala PERLA
Salida, 7 tarde

A PRADOLUENGO
Gran baile en sala de fiestas OROPESA
Salida, 7 tarde

A ARANDA DE DUERO
Magnífico ambiente en DISCOTECA SENATOR
entrada gratis con el billete.
Salida, 6,15 tarde.

Viajes Clunia
Ag. V. G. B.—134
Paloma 25 ◇ Tf 206633

ESQUI PLAYA DE NIEVE

Podemos ofrecerte unas vacaciones distintas e inolvidables en las mejores estaciones invernales de España, Francia, Suiza, Austria e Italia, como Sierra Nevada o Formigal. — La Mongie o Chamonix — Gastaad o St Moritz. — Lech o Cortina D'Ampezzo y otras muchas más.

Viajes individuales y también para grupos.

Consulte nuestra amplia y variada oferta de precios. ¡Se asombrará!

Viajes ARALAR
Calera, 5. G. A. T. 128
Teléfs. 202053 y 201426
BURGOS

INCENDIO DE UN CAMION.—A la una y media de la tarde de ayer, los bomberos acudieron a la carretera Madrid-Irún, altura del Hostal del Rey, donde se había declarado un incendio en la cabina del camión de "Transportes Berrueta y Corta", de Vitoria. El fuego destruyó por completo la cabina, logrando los bomberos que las llamas se propagaran a la carga de abono que transportaba el vehículo. Los daños son de consideración. Por el momento se desconocen las causas que dieron origen al fuego.

Lavadora
Super automática
NEW POL
Secado total

FARMACIAS DE GUARDIA.— Camarero, Moneda, 14; Ortega Iñiguez, Nuño Rasura, 12; Mateo Lezcano, Vitoria, 185 (Gamonal) y Labrador, Zatorre, 1.

Mañana lunes.— García Antón, Vitoria, 20; Alonso, San Pablo, 37; Pérez Cosmea, San Francisco, 5 y Pascual, Barriada Yllera (Plaza Mayor).

WAGONS-LITS/COOK

CAMPO
GRANDES ALMACENES
MINI-CRUCERO A LONDRES
10 DIAS
Desde 6.950 ptas.
Información y reserva planta 6.ª

Del DIARIO DE BURGOS correspondiente al 10 de Enero de 1941.

CON motivo de la festividad de Reyes el capitán general ha distribuido entre los niños de los Centros benéficos 2.826 juguetes fabricados gentilmente por los obreros de Automovilismo que se ocuparon en dichas tareas durante numerosas horas de ocio.

- **AYER falleció en nuestra ciudad D.ª María Aytra ciudad, doña María Concepción Ayllón Daniel, viuda de Plaza.**
- **DIAS pasados quedó inaugurado, a través de los micrófonos de Radio Castilla, un ciclo de conferencias conmemorativas del VIII centenario del Poema del Cid, disertaciones que corren a cargo de D. Juan Gutiérrez Sesma.**
- **HA sido destinado a la Academia de Ingenieros, como subdirector de la banda de música, D. Angel de la Cruz Madrigal, que se encontraba disponible en la Octava Región.**
- **LA máxima de ayer fue de 0,2 bajo cero y la mínima de 2,0 bajo cero.**

Para algo están los «pasos de cebra». Utilízalos, peatón, al cruzar la calzada; respétalos, automovilista.

MAÑANA, LUNES
EMPEZAMOS a LIQUIDAR
Botas - Zapatos - Zapatillas
para caballero, señora y niños
En CALZADOS RUIZ - Moneda, 5

¡RESTOS!... ¡RESTOS!...
«LOS CHICOS»
¡ARTICULOS NOVEDAD, A PRECIOS DE GANGA!
☆

Jersey señora Angora, desde. .	350	ptas.
Jersey cuello alto señora. . . .	90	»
Jersey Orlón señora	190	»
Chaqueta Orlón señora.	250	»
Faldas Tergal-lana :	190	»
Chaquetones Napel señora . . .	450	»
Vestido señora, desde	125	»
Calcetines niño (3 pares). . . .	5	duros

CARTELERA DE ESPECTACULOS

AVENIDA. — Hoy, 5,30, 7,45 y 10,45. Otro estreno fuera de serie. El éxito más fabuloso de Madrid y Barcelana. **«El ejecutor»** (s. c.). George Peppard. Joan Collins. La aventura más impresionante del cine. Misterio, acción... «suspense» Mayores 18 años.

CALATRAVAS. — 5,15, 7,45 y 10,45. Divertidísimo estreno, color. Con Manolo Escobar, Conchita Velasco, José Luis López Vázquez, Gracita Morales. Gómez Bur. Diversión. Alegría. Canciones. Bikinis, todo esto y mucho más **«En un lugar de la Manga»** (s. c.) Mayores 18.

COLISEO. — Hoy, de 4 a 1. Colosal doble. **«Camino de la venganza»** (3). Burt Lancaster. Un hombre, un rifle, un caballo. ¡Un grandioso «western», pleno de humor! y **«Esclavos del hampa»** (3). Don Murray. Inger Stevens. Intriga, emoción. Mayores de 14 años. Ultimo día.

CONDAL. — Continua de 4 a 1. Segunda semana de éxito clamoroso. **«Espartaco»** (2), Cinerama 70 mm. Nada puede compararse a este grandioso espectáculo. Mayores 14 años.

CONSULADO. — Gran estreno. **«Viva Marx»** (s. c.). Peter Ustinov y Pamela Tiffin. Eastmancolor Unos secuestran aviones ..¡Y otros secuestran el fuerte Alamo! No es héroe el que quiere, sinoi el que puede... ¡Si le dejan! 5,30, 7,45 y 10,45. Todos los públicos.

CORDON. — 5,30, 7,45 y 10,45. Un estreno emotivo, sentimental ¡profundo! ¡El más doloroso sacrificio a que puede someterse una mujer enamorada! **«Tengo que abandonarte»** (s. c.). Eastmancolor. Esther Riera, con el nuevo y ya gran galán Jaime Toja. Mayores 18.

DUCAL. — Hoy, de 4 a 1. Un programa memorable. **«La dinamita está servida»** (s. c«). Bate todos los records con Tony Leblanc y Laura Valenzuela y **«Delito casi perfecto»** (3). Arrolladora, inmensa, de gran emoción.

GOYA. — Technicolor. **«El rebelde»** (3). David Warner, Anna Karina. Gran estreno. ¡La antorcha contra la tiranía que incendió una nación! ¡Rebelión contra la autoridad! 5,30, 7,45 y 10,45. Mayores 18.

GRAN TEATRO. — Hoy, a las 5,15, 7,45 y 10,45. Extraordinario estreno en Cinemascope y Tecnicolor. Franco Nero, Tina Aumont, Klaus Kinski. **«El hombre, el orgullo y la venganza»** (3). Traición y aventuras Mayores 18 años.

REX. — Hoy, de 4 a 1. Colosal doble. **«El fabuloso mundo del circo»** (3). John Wayne. Claudia Cardinale. El más grande espectáculo y **«Escándalo en la playa»** (3). Robert Cammings. Dorothy Malone. Jovial. Alegre Moderna. Mayores 18.

TIVOLI. — 5,15, 7,45 y 10,45. ¡Grandioso estreno! La seducción de Jean Paul Belmondo, el encanto de Annie Girardot, ante la cámara mágica de Lelouch en: **«Del amor y de la infidelidad»** (s. c.). Color. Una distinta y nueva historia de amor... Rigurosa Mayores 18 años.

M.E.C.D. 2017

Don José María López de Letona ministro de Industria, proclamado anoche «El Burgalés del Año»

Brillante fiesta social a la que asistieron junto con el ministro, las primeras autoridades y todos los burgaleses distinguidos por «Radio Juventud»

Con gran brillantez, al extremo de haberse agotado totalmente las invitaciones, se celebró anoche la simpática fiesta social orrganizada por "Radio Juventud - La Voz de Burgos", cuyo director, don Joaquín Ocio Cristóbal, hizo los honores, en unión de su esposa, a los concurrentes al acto, que resultó, como decimos, muy brillante, en consonancia con el tono de años anteriores.

Todas las autoridades locales asistieron a la grata velada, para la cual se desplazaron desde Madrid el ministro de Industria, don José María López de Letona, acompañado de su distinguida esposa, doña Teresa Olarra de López de Letona y el subsecretario del mismo Departamento, don Fernando Benzo-Mestre y su gentil esposa, doña Presentación Perea de Benzo-Mestre.

En primer lugar se sirvió una delicada cena, terminada la cual, dio comienzo la proclamación de "los mejores", a quienes fueron entregándose diversos obsequios de Corporaciones, entidades, industria y comercio, así como por otras representaciones, cuyos titulares efectuaron la entrega de trofeos y regalos, en la forma siguiente:

El agricultor del año, don Lucinio Padilla Martín, de Padilla de Abajo, regalo de la Cámara Oficial Sindical Agraria.

El alcalde del año, don Antonio Carpintero Fernández, alcalde de Frías, regalo de la Diputación provincial.

El ama de casa del año, doña María Teresa Cuesta de Barbero, presidenta de la Asociación de Amas de Casa de Burgos, en nombre de la cual y por enfermedad de un familiar suyo, recibió el regalo de "Auto Bazar Anamar", doña Elisa Correa de la Mota "mujer ideal del año 1969" y que recibió idéntico título el año último, en análogo acto social.

El artesano del año, don Demetrio Alvarez Ortega, escultor y tornero, regalo de la Caja Rural Provincial.

El camarero del año, don Leoncio Burgos Córdoba, barman del Café-Bar Rhin, regalo de la firma "Osborne" y "Caballero".

El comerciente del año, don Vicente García González, propietario de la firma comercial "Marvi", regalo de la Cámara Oficial de Comercio e Industria.

La Cooperativa del año, Cooperativa de Explotación y Trabajo comunitario de la tierra "San Mamés", de de Villanueva de Gumiel, regalo de la U. T. E. C. O.

La dependiente del año, señorita María Dolores Díez Alonso, de Galerías Marvi, regalo de la firma "Luis Caballero".

El deportista del año, don Joaquín Velasco, que cuenta cien y que es un ejemplo de perseverancia en el deporte, ya que continúa practicando el golf, obsequio de la Delegación provincial de Educación Física y Deportes, que recibió el hijo del galardonado, don Joaquín Velasco, propietario de la finca "La Ventosilla".

El deportista juvenil del año, don Mariano Pérez Crespo, del Club Arlanza, regalo de la Delegación provincial de Educación Física y Deportes.

El educador del año, don Leandro Ruiz y González de Linares, director del Instituto masculino "Diego Porcelos", obsequio de la Caja de Ahorros Mu-Municipal.

El empresario del año, don Francisco José Isasi, director gerente de "La Cellophane Española", obsequio de la Cámara de Comercio.

El estudiante del año, don Julio Molinuevo Beltrán, estudiante del curso preuniversitario del Colegio de la Merced, obsequio de la Caja de Ahorros del Círculo Católico de Obreros.

La estudiante del año, señorita Marta Arreba Carrillo, alumna de preouniversitario del Instituto Femenino "Cardenal López de Mendoza", obsequio de la Delegación provincial de Sección Femenina.

El ganadero del año, don Antonio Sánchez Gómez, propietario de las granjas "Retortillo" y "Hontoria", regalo de la C. O. S. A.

La guapa del año, señorita María Asunción Munguía Nogal, "reina" del Círculo de la Unión, obsequio de Perfumería Oriente.

El historiador del año, Dom Justo Pérez de Urbel, obsequio de la Institución "Fernán González".

El hombre de Ciencias del año, don Félix Rodríguez de la Fuente, eminente zoólogo, obsequio del Banco de Burgos.

El mercenas del año, don Conrado Blanco Plaza, obsequio de la Cámara Oficial de la Propiedad.

El médico del año, doctor don Rafael Vara Thorbeck, que en el año último consiguió la cátedra de Patología Quirúrgica de la Facultad de Granada, obsequio del Colegio Oficial de Médicos.

El músico del año, don Rafael Frühbeck de Burgos, director de la Orquesta Nacional, obsequio del Banco Exterior de España.

El periodista del año, don Luis Angel de la Viuda Pereda, director adjunto de T. V. E., obsequio de "La Voz de Castilla".

El pintor del año, Modesto Ciruelos, obsequio de "Radio Juventud".

El poeta del año, don Julián Velasco de Toledo, obsequio de "La Voz de Castilla".

El burgalés popular del año, don José Luis Preciado Santamaría, presidente del Burgos Club de Fútbol, obsequio de la Asociación de la Prensa.

El preclaro burgalés del año, don José María López de Letona y Núñez del Pino, ministro de Industria, obsequio de la Jefatura provincial del Movimiento.

El productor del año, don Pascual Rodrigo Cobo, empleado de "Mosaicos Tudanca", de Cardeñadijo, obsequio de la Delegación povincial de Sindicatos.

El audiofonista del año, don Amado Gracia Giménez, directo adjunto de "Radio Juventud" y, a la vez, director de las emisoras de Aranda y Miranda, obsequio de la Delegación provincial de la Juventud.

La Sociedad burgalesa del año, "Rincón de Castilla", cuyo presidente, don Luis Suárez Palomino, recibió la placa del título, regalada por el delegado provincial de la Familia.

El taxista del año, don Santiago Lozano Ojeda, obsequio de la firma "SEAT", a través de su concesionario en Burgos, "Automoba".

Concluída la entrega de los títulos y obsequios relacionados, se procedió a la proclamación de "El burgalés del año 1976", leyéndose el acta suscrita por la Comisión organizadora de esta actividad social de Radio Juventud.

En atención a las cualidades que le adornan y, pincipalmente a los méritos contraídos y de los cuales participamos todos sus paisanos, se concedió el título de "Burgalés del año", a don José María López de Letona y Núñez del Pino, que había conseguido la distinción de "preclaro burgalés".

Los aplausos con que fueron acogidos todos y cada uno de los "mejores" en las distintas actividades, se transformaron en prolongada ovación cuando se hizo público el nombre del "Burgalés del año" que entre expresivos testimonios de afecto y admiración recibió el clásico trofeo: "Gallo de plata de la C. A. R." de manos del provincial del Movimiento. A continuación, fue cantado e lHimno a Burgos.

Terminada esta ceremonia con que culminaba la fiesta, en su significado social y de exaltación burgalesista, se inició el baile, que se prolongó, en ideal ambiente, hasta bien entrada la madrugada, en que concluyó la velada, un nuevo éxito de organización de "Radio Juventud-La Voz de Burgos.

La fiesta fue presentada por la señorita María Nieves Estévez Ortiz y por don Alejandro Joaquín Rodríguez.

NUESTROS TELEFONOS:
Redacción: 201280.
Administración: 207148

MUCHACHA O SEÑORA

formal sepa cocina corriente, buen sueldo.
Tfnos. 209685 y 203275

NUEVOS HOGARES

SANTILLANA - URREA

En la iglesia parroquial de San Lorenzo el Real han contraído matrimonial enlace la encantadora y distinguida señorita María del Pilar-Caritina Urrea Alonso —nieta de don Francisco Urrea y Ungo de Velasco que en su día ejerció destacados cargos en nuestra ciudad— y don José Antonio Santillana Soto, licenciado en Filosofía y Letras, y profesor en Burgos.

Los novios hicieron su entrada en el templo a los acordes de una solemne marcha nupcial La desposada que realzaba sus encantos naturales con un precioso vestido nupcial, penetró del brazo de su padre y padrino, nuestro querido amigo don Francisco Urrea Fernández, mientras que el novio lo hizo dando el suyo a su madre y madrina doña Francisca Soto de Santillana.

Ofició en la misa nupcial, bendijo la sagrada unión y tica el reverendo Padre Antonio Bringas, superior de la Comunidad del colegio de RR Marianistas en Madrid donde la desposada ejerció el cargo de profesora. Al terminar el acto religioso, la novia ofrendó su ramo de flores al pie de la imagen de Nuestra Señora del Pilar, en el citado templo.

Después, ante el juez municipal decano don Manuel Mateos, se cumplimentó el requisito civil, testificando la ceremonia por parte de la desposada su hermano don Francisco-José Urrea Alonso; don Alberto González González, jefe provincial de Tráfico; don Gustavo Cevallos Bonifaz, médico de la Beneficencia municipal, así como don Luis y don Francisco Alonso Tamayo, don Mariano Santos y don Ramón Pérez Cecilia. Por el contrayente firmaron su padre y hermano, don Antonio y don Urbano Santillana; tío paterno, don Valeriano Santillana y don Narciso Alonso Olmedo abogado.

Los nuevos esposos Santillana-Urrea, a quienes deseamos eterna felicidad, emprendieron su viaje de luna de miel con dirección a diversas poblaciones.

Reciban nuestra más cordial enhorabuena, extensiva a sus respectivas familias, muy estimadas en esta Casa

...DOMINGO...

DESDE MAÑANA
LIQUIDACION TEMPORADA

MAS INFORMACION OFICIAL

(Viene de la pág. anterior)

cía Municipal y para las personas que acrediten ser sus propietarios, se encuentran depositados los siguientes objetos:

Dos monederos con dinero, un bolso de señora, con dinero, cierta cantidad de dinero, cuatro relojes, tres pares de gafas, un paraguas, un estuche botiquín, un voltímetro, dos bolsas de viaje, una bufanda y un cinto de piel.

Asimismo y durante la pasada quincena han sido entregados una cartera de colegial, una bufanda, un par de manoplas, un par de gafas y una cartola de camión, depositados por doña María del Carmen Ramos, oficina de Autobuses, don Restituto Alonso, don José María Manrique y don Gabino Moral; a los que acreditaron ser sus propietarios, doña Irene Peña, doña Dionisia Ubierna, don José Antonio Alonso, don Hilario Hernando y don Eufemio Lagunas. Asimismo y por haber cumplido el tiempo reglamentario han sido entregadas a Cáritas Diocesana siete chaquetas de señora, una chaqueta de caballero, un chaquetón de cuero, cinco abrigos de niño, un abrigo de caballero, un abrigo de señora, una gabardina, dos impermeables, cuatro jerseys, un pantalón, una bata de señora, una bufanda, una toquilla, un par de calcetines, varias camisas, dos pares de zapatos, cinco paraguas, una maleta con dos mantas, siete bolsos, una bota de vino, varias carteras de colegial y dos niquis.

CORDERO ASADO

Especialidad de
FIGON de ASADOS
«CABORNERO»

(Final Autobús Gamonal)
SERVICIO A DOMICILIO
Teléfonos 209631 y 205937
Calle Vitoria. 228

BANCO HISPANO AMERICANO

Comunica el traslado de los servicios que han venido prestándose en la Plaza del Caudillo, 14 a sus nuevas instalaciones en

ARIAS DE MIRANDA, 27
ARANDA DE DUERO

Teléfs. Dirección 427. - Oficinas 34.

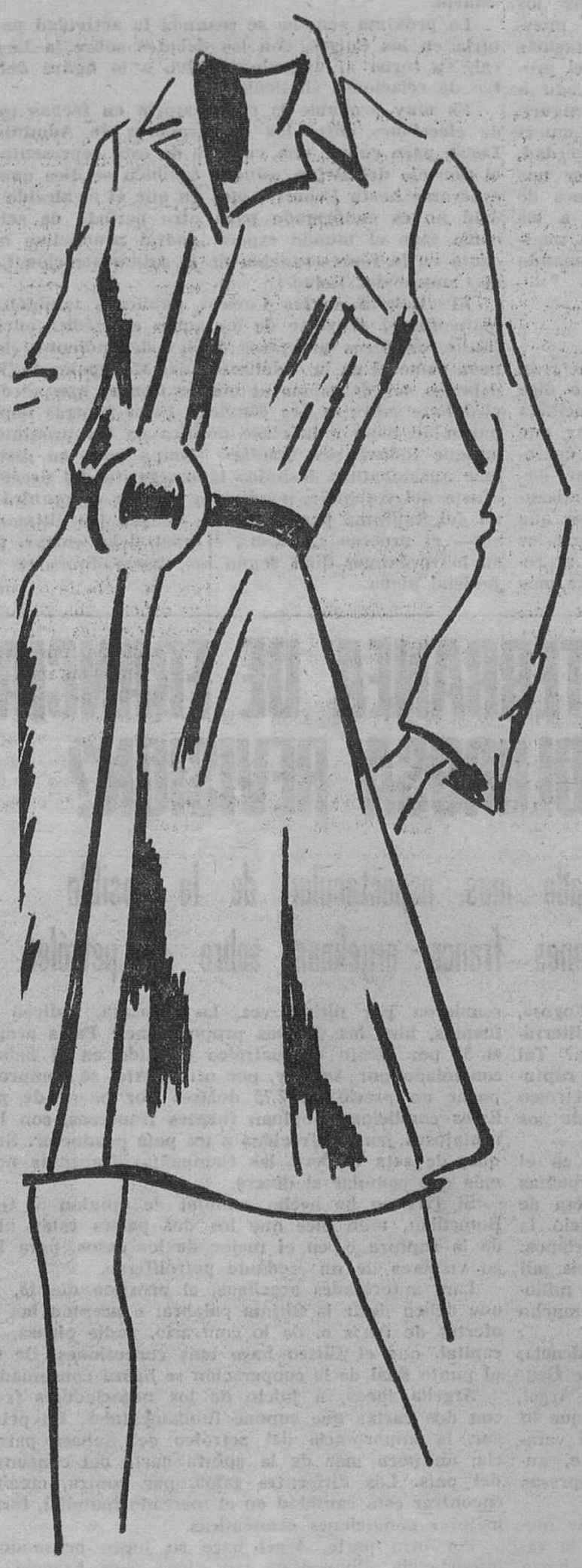
BANCO HISPANO AMERICANO

TRADICION Y EFICACIA

Aprobado por el Banco de España

M.E.C.D. 2017

REBAJAS..



Desde
MAÑANA
las más grandes

REBAJAS

conocidas en Burgos.

ALGUNOS de nuestros precios en artículos de primerísima CALIDAD.

(VEA ESCAPARATES)

Medias Nylón, finísimas	4	Ptas.
Medias fantasía	6	"
Medias Orlón	18	"
Bata Botainé, señora	60	"
Chaqueta señora acrylica m. larga	36	"
Blusa señora c/ cisne Helanca	60	"
Pijama señorañ de 750 Ptas. estampado	190	"
Media sport DRALON, de 95 Ptas	42	"
Sujetador blonda gran actualidad	32	"
Panty Lycra lo mejor	85	"
Camisón señora Terlenka gran fantasía	90	"
Trinchera señorita en tejido Poliester	190	"
Falda niña escocés Terlenka	29	"
Abrigo niño imitación Ante	29	"
Gabardina caballero tejido Poliester	95	"
Anorach niño Nylón boatiné	150	"
Camisa caballero Sintetik	29	"
Camisa caballero Popelín Terlenka lo mejor	125	"
Jersey caballero c/c Orlon Moher	295	"
Pantalón caballero granito Tergal	290	"
Falda señora Poliester	99	"
Cortinón Crylenka doble ancho ...metro	70	"
Alfombra tipo persa 60 x 120	125	"
Cojines tipo Castellano	80	"
Trozos para sábanas desde	90	"

Y... CANTIDAD de **sábanas, colchas, cortinones y tapicerías.**

¡¡Todo lo mejor GRANDEMENTE REBAJADO!!

Venga a primeras horas

Textiles MARIN

CALLE LA PUEBLA Nº 32

M.E.C.D. 2017

CRONICA POLITICA DE LA SEMANA

Circulan las listas más cabalísticas.-¿Concentración u homogeneidad?.-Programa de trabajo para el Consejo nacional.-Atención a los discursos de la Pascua militar.-Eficacia social de las últimas disposiciones del Gobierno

MADRID (Crónica política de la semana, por el redactor político de la Agencia «Logos», F. L. de Pablo)

Las reuniones de los consejeros nacionales, preparatorias del orden del día del pleno extraordinario solicitado en los momentos de tensión política nacional a que dieron origen las jornadas públicas del Consejo de guerra de Burgos, han acaparado la atención de los círculos políticos madrileños a lo largo de esta última semana de fiestas navideñas.

Pero no sólo en el Consejo Nacional se celebraron reuniones. Abortadas las vacaciones fuera de Madrid, por el mal tiempo y temerosos muchos aspirantes a cargos que les cogiera fuera una posible crisis, los mentideros políticos han funcionado como en plena temporada. Circulan las más cabalísticas listas, algunas tan ingenuas que no es de extrañar que procedan de la valija de los Reyes Magos. Se especula con la inminencia de un reajuste en el Gabinete, que podría producirse en un plazo de semanas y se comentan los últimos discursos castrenses.

¿CONCENTRACION U HOMOGENEIDAD?

Alcanza su clima pasional la polémica periodística sobre la composición homogénea o de concentración de los Gobiernos. No han faltado defensores de ambas tesis. Parece que en ambos casos se han olvidado que la composición del Gabinete depende todavía de la exclusiva voluntad del Jefe del Estado. Los partidarios de un Gobierno de concentración apuntan más al futuro, desde la circunstancia presente. Es decir, sin presidencia del Gobierno y sin cauces asociativos de participación política; parece que los grupos históricos del Movimiento quieren asegurarse su presencia en el Gabinete para cuando se produzcan las previsiones sucesorias. No vaya a ocurrir —dicen— que se eche a andar la monarquía del Movimiento con el único apoyo político de la tecnocracia. Por su parte, los partidarios de un Gabinete homogéneo, piensan que en el actual Gobierno también hay cierta representación de esos grupos históricos. El Gobierno, además, se ha comprometido, de nuevo, parece que ahora en serio, a acelerar la regulación del asociacionismo político. En cambio, la separación de funciones entre la Jefatura del Estado y la Presidencia del Gobierno, que también piden los grupos históricos, no depende del Gobierno.

PROGRAMA PARA LA CAMARA POLITICA

El nuevo año parece que se revitalizará la Cámara de las ideas políticas, si no prosperan los criterios de reserva y secreto en sus actuaciones que tan denostados han sido estos días por la opinión nacional. Es verdad que el pleno extraordinario se pidió que fuera reservado, dada la tensión reinante en el momento de firmar el escrito. Pero parte de aquella tensión fue superada. El tema coyuntural que se proponía para el debate, por la habilidad de algunos consejeros, ha ganado en amplitud lo que ha perdido en concreción. De hecho, los tres temas básicos acordados por los consejeros nacionales, bajo el criterio moderador de la Comisión Permanente, pueden constituír todo un programa de trabajo para 1971.

PASCUA MILITAR

Otro tema que ha ocupado durante la semana a los círculos políticos ha sido el de los discursos, con ocasión de la Pascua militar. «¿Qué fuerzas ocultas pretenden debilitar el escudo espiritual que defiende a la Nación..., la disciplina que identifica a los hombres de armas de España?» Según el ministro de Marina, a quien pertenece la anterior frase entrecomillada «la disciplina en la Armada no está en crisis», como ha demostrado «no hace mucho y en ocasión difícil», en la que en la Armada «no ha habido inquietudes insensatas, no ha faltado la confianza en el superior, ni la fe en el mando». Este espíritu de lealtad al mando ha sido puesto de relieve, también, a todos los niveles, por los demás Ejércitos, por escrito y de palabra. «Fe ciega en el Caudillo», dijo en un telegrama el capitán general de Burgos, teniente general García Rebull, pocos días después de haber dicho en la manifestación patriótica celebrada en esa ciudad que «la fanática pasión y el ardor patriótico, no han de influír un ápice en la aplicación, con toda serenidad y firmeza, de las Leyes».

Después de recibir la renovada adhesión del pueblo, el Ejército ha reiterado su compromiso de salvaguardar el orden constitutivo. Como una de las instituciones básicas de la estructura orgánica del Estado, en la que las fuerzas armadas se integran, ha reafirmado su lealtad a lo que el pueblo quiere, como ha dicho el capitán general de Granada, teniente general don Fernando Rodríguez Cifuentes: «Que todos y cada uno de aquellos que tengan puestos de responsabilidad en la Nación, cumplan su obligación con firmeza y con honradez. Y no otra cosa queremos. El Ejército —añadió— no desea puestos de Gobierno y no tiene ambición de Gobierno, pero sí ambiciona el bienestar de todos los españoles».

En este momento crítico para el país, importa mucho, como ha dicho Franco a los generales de los tres Ejércitos, que le cumplimentaron en la Pascua militar, «la unión entre todos los estamentos de España, tanto políticos como militares». Sólo de este modo no se interrumpirá el progreso, sin volver a aislamientos que no podemos permitirnos, porque, como también ha dicho Franco, «no podemos vivir solos, los pueblos tienen que concertar sus esfuerzos para poder desenvolverse».

Pero esta convivencia con el exterior en todos los planos, no significa entreguismo, ni renuncia a nuestras esencias; la ceguera y el temor a los fantasmas de la ultraderecha no pueden tirar por la borda el proceso de apertura al mundo que España ha llevado a cabo en los últimos lustros. Precisamente porque siguen sin comprendernos, porque la «anti-España no ha muerto», tenemos que esforzarnos en explicar nuestra verdad, en intentar que cada vez más se nos acepte y se nos respete en el exterior. Manteniendo unas relaciones de paridad con todos los países, pero sin recurrir a los métodos de las minorías que nos denigran allende nuestras fronteras. La dignidad no se gana quemando banderas.

EFICACIA SOCIAL

El Gobierno, por su parte, parece proseguir con gran optimismo y sin preocuparse demasiado de lo que dice la calle, su política. Seguro que habrá sido bien recibida por todas las familias españolas el proyecto de ley que mejora la protección a las familias numerosas y el decreto que aumenta las prestaciones por ayuda familiar, dos pruebas de la eficaz política social que es está impulsando por el actual Gobierno, pues no hay que olvidar que si la iniciativa parte del Ministerio de Trabajo, son los demás Departamentos los que colaboran también al renunciar a otras realizaciones, en beneficio de lo que más directamente interesa a los españoles dependientes de un salario.

La próxima semana se reanuda la actividad parlamentaria en las Cortes, con los debates sobre la Ley Sindical, en torno al artículo relativo a la figura del ministro de relaciones sindicales.

Es muy probable la convocatoria en fechas próximas de elecciones entre los procuradores de Administración Local, para cubrir una vacante de esta representación en el Consejo del Reino, aunque también se dice que podría esperarse hasta Febrero, mes en que si el alcalde de Madrid no es confirmado para otro período de seis años, como todo el mundo espera, podría producirse otra vacante en la representación de la Administración Local en el Consejo del Reino.

El «Boletín de las Cortes» publicará también, próximamente, el proyecto de ley sobre el crédito oficial, que junto con otros proyectos de ley dependientes de dictamen, como el de la ordenación del Monopolio de Tabacos, deberán ser debatidos al mismo tiempo que se concluye el debate sobre la Ley Sindical. Estos y otros temas ocuparán de lleno a la clase política en los próximos días, aunque todavía les quedará tiempo para su distracción más apasionante: deshojar la margarita del presunto reajuste del Gabinete, o adivinar cuándo se reunirá el pleno del Supremo para acelerar —según los últimos rumores— el proceso «Matesa», el cual debe entrar, también en los próximos días, según los observadores, en su fase judicial plena.

¿LA POLITICA MEDITERRANEA DE FRANCIA EN VISPERAS DE DOLOROSA REVISION?

Tal puede ser el resultado más espectacular de la posible ruptura de las negociaciones franco-argelinas sobre el petróleo

París (Crónica del corresponsal de la agencia «Logos», Feliciano Fidalgo, por «télex»). — ¿La política mediterránea de Francia, en vísperas de dolorosa revisión? Tal sería el resultado más espectacular de la eventual ruptura de las negociaciones franco-argelinas sobre el petróleo y sus consecuencias sobre todo el contencioso de las relaciones entre los dos países.

La historia empezó a escribirse hace 15 años, en el Sahara: el Gobierno de París, a través de dos compañías petrolíferas, la «Elf-Erap» y la «Compañía Francesa de Petróleos», ambas controladas por el Estado, inició la prospección y explotación de los yacimientos saharianos: hasta el día de hoy, las inversiones ascienden a seis mil millones y medio de francos, es decir, unos 90.000 millones de pesetas, que, parece ser, no han sido, ni mucho menos amortizados.

Desde entonces, intervino, primero, la independencia, con los acuerdos de Evian, y, en 1965, el general De Gaulle firmó nuevos convenios, que, el Gobierno de Argel, no ha dejado de poner en tela de juicio cada vez que lo ha creído conveniente. La última crisis se inició el verano último, cuando Argelia decidió, unilateralmente, aumentar en un 40 por ciento la fiscalidad de las empresas francesas.

Sobre las relaciones de los dos países, desde este momento, pesa la espada de Damocles del petróleo, la exportación de mano de obra y de vinos argelinos hacia Francia, la ayuda económica para el desarrollo industrial de Argelia y, en definitiva, todas las relaciones entre París y su antigua colonia, no esperan más que el desenlace de la negociación que, desde hace tres meses, llevan a cabo, por Argel su ministro de Asuntos Exteriores, señor Buteflika, y el ministro del Desarrollo francés, señor Ortoli.

Este desenlace se conviene, en los medios bien informados, tendrá lugar a partir del 18 del mes en curso, día en que se reunirán de nuevo los negociadores. Y, en París, el presimismo cunde por lo que se refiere al resultado. La hora de la verdad parece haber sonado y nadie se hace ilusiones.

En vísperas del año nuevo, las dos delegaciones se reunieron por última vez. La francesa, indican buenas fuentes, hizo las últimas proposiciones: París acepta que el 51 por ciento del petróleo extraído en el Sahara sea controlado por Argel y, por otra parte, se compromete a pagar un precio de 2,75 dólares por barril de petróleo. Estas condiciones, opinan fuentes francesas, son las más ventajosas jamás ofrecidas a un país productor. Se añade que, de esta manera, las Compañías francesas no harán más que cambiar el dinero.

Si 1971 no ha hecho cambiar de opinión al Gobierno Bumedian, todo dice que los dos países están al borde de la ruptura o, en el mejor de los casos, para Francia, en vísperas de un «sedante petrolífero».

Lars autoridades argelinas, el próximo día 18, son las que deben decir la última palabra: o aceptan las últimas ofertas de París o, de lo contrario, nadie piensa, en esta capital, que el Elíseo haga más concesiones. De ser así, al punto final de la cooperación se habrá consumado.

Argelia juega, a juicio de los negociadores franceses, con dos cartas que supone fundamentales. En primer lugar, la importancia del petróleo del Sahara para Francia; un poco más de la quinta parte del consumo total del país. Los dirigentes galos, por contra, creen poder encontrar esta cantidad en el mercado mundial, incluso en mejores condiciones económicas.

Por otra parte, Argel hace su juego pensando en la importancia diplomática que tiene para Francia la cooperación «ejemplar» con un país esencial para su política mediterránea.

Con estos dos cartas en la mano, el señor Buteflika parece dispuesto a pedir más concesiones a Francia, que nadie piensa sean aceptadas. La mayoría de la opinión, por su parte, ya hace años que exige otro tipo de relaciones con la antigua colonia. Hoy, los franceses ya no duda que Bumedian, a más o menos largo plazo, lo único que pretende es llegar a la expropiación de los intereses francesas, «pero de una manera legal».

Las críticas se suceden. La política mediterránea del señor Pompidou, que parece el único justificante de sus relaciones privilegiadas, y caras, con Argel, es considerada por muchos como una herencia más de «los espejismos de la diplomacia gaullista de la grandeur».

«A la bofetada diplomática que nos ha propinado Madrid, declarando indeseable la presencia del Sr. Schumann, escribe hoy el diario «Combat», independiente, añádanse las exigencias desorbitadas de Argel. Esto obliga a interrogarse, una vez más, por lo bien fundado de la política mediterránea de Francia».

Este, como otros órganos de la opinión, piensan que, para conseguir una auténtica influencia, en el «Mare Nostrum», como en el mundo árabe, sería más oportuno que el Gobierno de París colaborara de manera más determinante y definitiva en la construcción europea, «con países que pueden esperar crear una verdadera potencia, con países con los que existe comunidad de intereses y comunidad de actitudes frente a los principios elementales del respeto por los demás, con países en los que el papel de la Prensa es esencial para que la justicia sea independiente; en resumen, con países en los que los hombres son ciudadanos antes de ser sujetos».

PROXIMA APERTURA
MARTINEZ
ARTICULOS DE VAJILLA
para Hoteles. — Restaurantes. — Bares. — Cafeterías. — Colegios. — Clínicas
San Lesmes, 18. — Tf. 209567

M.E.C.D. 2017

El Censo Nacional de todos los españoles nos dirá como somos hoy

Tu declaración es secreta, incluso frente al propio Estado

Instituto Nacional de Estadística - Enero de 1971

M.E.C.D. 2017

SEÑORA! ANOTESE ESTA FECHA...

12 de ENERO

PARA LA GRANDIOSA LIQUIDACION DE

CALZADOS JOSE RUIZ y Hno.

12 MARTES, COMENZAMOS NUESTRA LIQUIDACION

Optimismo de López Bravo sobre las relaciones económicas de España con el exterior

La esposa del Caudillo asiste a la representación de «Antología de la Zarzuela»

Madrid (Cifra). — Doña Carmen Polo de Franco asistió esta tarde a la representación que la Compañía nacional lírica viene dando en el Teatro de la Zarzuela de la serie de representaciones "Antología de la Zarzuela".

A su llegada, la esposa del Jefe del Estado fue recibida en la puerta del teatro por el director general de Cultura popular y espectáculos, señor Thomas de Carranza, y el director de la Compañía nacional lírica, José Tamayo.

Desde el palco de honor, doña Carmen presenció la programación del espectáculo y aplaudió los números del mismo.

ESPERANZAS DE LOPEZ BRAVO

Madrid (Cifra). — "España puede ver con esperanza el porvenir de nuestra relación económica con Europa, con Hispanoamérica y con el resto del Mundo", ha declarado a "Desarrollo" el ministro de Asuntos Exteriores Gregorio López Bravo refiriéndose a las perspectivas para la década de los 70.

"Creo —sostiene el ministro— que tras un largo esfuerzo, en el que hemos de perseverar, estamos capacitándonos para una competencia internacional que se rige por leyes duras pero no insoportables".

Interrogado sobre las relaciones entre política exterior y economía, afirma que esas relaciones son indudables y sería un grave error separarlas.

"Esto es particularmente cierto para el caso de España —dice textualmente— donde paradójicamente, nuestra debilidad en la balanza comercial puede constituir un arma de cierto peso en nuestras relaciones generales. Somos un país que compra mucho y que por tanto debe comprar en las mejores condiciones y a los mejores amigos".

Se refiere a continuación a las características de la economía mundial para los años venideros para resaltar que alcanzará importancia creciente en las relaciones internacionales y su ritmo de intensificación será muy superior al conocido hasta ahora. "Al empequeñecerse y densificarse el mundo en que vivimos —afirma— los pequeños aislacionismos económicos resultan insostenibles"".

A la pregunta de si no cree que estas opiniones podrían ser rebatidas desde posiciones políticas divergentes, responde el señor López Bravo: "Por supuesto; por ejemplo desde el ángulo de quienes tratan de exaltar micronacionalismos, no sólo imposibles por su razones históricas, sino por elementales razones económicas y de mercados; o, más hipócrita y menos ingénuamente, desde el ángulo de quienes no desean la agrupación de los otros en amplias áreas económicas porque ellos mismos ya lograron agruparse a gusto en una posición casi hegemónica que esa pronta unidad les ha dado. Pero ni los unos ni los otros lograrán impedir un proceso de convergencia de intereses que considero inevitable".

FABRICA DE CEMENTO Y NUEVO PUERTO, EN LIENDO

Santander (Cifra). — Una fábrica de cemento con patente francesa de la sociedad "Lambert Frères et Compagnie", y un nuevo puerto en la localidad de Liendo, van a ser construidos y estarán terminados en un plazo de tres años.

La fábrica tendrá por finalidad la fabricación de cementos artificiales y será una de las más importantes de su género en Europa, con una capacidad inicial de producción de un millón de toneladas al año, susceptible de ampliarse hasta llegar a los cuatro millones previstos.

Junto a esta fábrica, en la playa de San Julián, se construirá un nuevo puerto que tendrá un muelle de 2.300 metros de longitud y una línea de atraque de dos kilómetros, con calado máxmo de 17 metros de pleamar, admitiendo buques de hasta 35.000 toneladas.

El coste del puerto, así como las obras de infraestructura, supondrá una inversión de 1.500 millones de pesetas en coste inicial.

AYUDA ESTATAL PARA ESCUELAS EN VIZCAYA

Bilbao (Cifra).— Cerca de 200 millones de pesetas han sido concedidos a la provincia de Vizcaya para sufragar necesidades de la Educación (escuelas), según se desprende del texto de un telegrama enviado desde Madrid por el director general de Enseñanza primaria a don Martín Fernández Palacio, procurador en Cortes por Vizcaya.

...DOMINGO...

BOUTIQUE MODELOS MUY REBAJADOS

CAFETERIA ISLA le ofrece sus servicios para:
* INAUGURACIONES
* LUNCH
* BAUTIZOS
* BANQUETES
CAFETERIA ISLA
SERVICIO A DOMICILIO
TELEFONO: 205982

NOMBRAMIENTOS Y ASCENSOS EN EL GENERALATO

El general de la Cerda subinspector de Caballería de la VI Región

Madrid (Cifra).— El general de división don Tomás Serra Ginés, ha sido nombrado subinspector de tropas y servicios de Baleares y gobernador militar de Mallorca, según informa hoy el diario oficial del Ministerio del Ejército.

Asimismo ha sido nombrado subinspector de Caballería de las Regiones cuarta, quinta y sexta, el general de brigada de Caballería don Fernando de la Cerda Manglano.

Por otra parte han sido promovidos a los empleos de general de división los generales de brigada de Ingenieros don Angel Ruiz Martín y don Gonzalo Rodríguez de Rivera y Fagoaga y al de general de brigada de Ingenieros el coronel de dicha Arma, del servicio de Estado Mayor, don José Clavería Prenafeta.

El general Ruiz Martín ha sido nombrado gobernador militar de la plaza de Badajoz y el general Rodríguez de Rivera de la de Barcelona. Finalmente el general Clavería Prenafeta, ha sido designado jefe de Estado Mayor de la Capitanía general de Canarias.

NUESTROS TELEFONOS:
Redacción 201280
Administración 207148.

ESTUDIANTES
pensión completa, calefacción.
Tfnos. 209685 y 203275

EL MODULO LUNAR DEL «APOLO 14» ES MUCHO MAS SEGURO

Un mayordomo que falsificó cuadros y vendió los originales por 22 millones de pesetas

Houston (EE. UU.) (Efe). — "Confiamos en que las cosas vayan bien esta vez", declararon hoy los astronautas de la "Apolo 14", que tratará de completar el cuarto aterrizaje lunar para los Estados Unidos a primeros de Febrero próximo.

El comandante de la nave, Alan Shepard, primer norteamericano que viajó por el espacio hace diez años, declaró en el Centro espacial de Houston (Tejas) que todos los problemas que hicieron fracasar al "Apolo 13" han sido superados y que el nuevo módulo lunar es mucho más seguro que el anterior.

Shepard, Roosa y Mitchel, partirán de Cabo Kennedy el próximo 31 de Enero: el primero y el tercero explorarán la zona de Fra Mauro, valle lunar, mientras Roosa permanecería a bordo de la nave comando en la órbita lunar.

EL MAYORDOMO-PINTOR

Turín (Efe). — Ha sido descubierto un robo por valor de 200 millones de liras (22 millones de liras (22 millones de pesetas) cometido por el mayordomo de un lujoso apartamento Luigi Anghinoni, de 32 años, quien se había dedicado a sustituir cuadros de autores famosos por otros falsos.

El mayordomo ha confesado a la Policía los detalles de su original robo. Por las noches Luigi, que en su carnet de identidad figura como pintor de profesión, reproducía pacientemente en su habitación los cuadros del apartamento. Hecha la falsificación los vendía a los anticuarios.

"No quería —ha confesado a la Policía— que tan extraordinarias obras de arte estuvieran sin público, para el recreo absurdo de dos viejos. Pretendía que el público gozara de ellas en alguna galería.

Por favor

Se ruega a la persona que en la noche del día 6 al 7 del corriente mes de Enero llevó desde la carretera de Valladolid al Médico de Pampliega y posteriormente a Villasilos a un señor que sufrió un accidente de circulación tenga la bondad de llamar al teléfono número 205295 en días laborables.

✝

EL SEÑOR

DON BERNARDO MERINO ZARANDONA

(INDUSTRIAL)

Falleció en el día de ayer, confortado con los Santos Sacramentos y la bendición de Su Santidad.

(Q. E. P. D.)

Su apenada esposa, doña Luchy María Amparo Vadillo; hija, doña Mary Sol; hermanos, don José (ausente), doña Encarnación (Vda. de Ferarios, ausente), doña Rosa y don Juan José; hermanas políticas, doña Julia Carmen Vadillo, doña Carmen Ortúzar y doña Yakin Moreno, sobrinos, primos y demás familia.

RUEGAN una oración por el alma del finado y la asistencia al entierro y funeral que se celebrarán HOY, a las 4,30 DE LA TARDE, en la parroquia de SAN COSME Y SAN DAMIAN, seguidamente el traslado de los restos al cementerio de San José. Actos de caridad por los que les expresan su agradecimiento.

Vivía: San Pablo, 39

Burgos, 10 de Enero de 1971.

LA FAMILIA NO RECIBE

M.E.C.D. 2017

Por vez primera en la historia

Durante 1970 se terminaron en España más de 300.000 viviendas en el plazo de un año

Montaje en Burgos de un centro de control de calidad de la construcción

Madrid (Logos). — Por vez primera en la historia española se han terminado más de trescientas mil viviendas en un año, según el «Avance de resultados de 1970» elaborado por el Ministerio de la Vivienda.

Se han terminado trescientas diez mil doscientas setenta y tres viviendas en 1970, lo que representa un incremento del 14,80 por 100 respecto de 1969. Hasta el momento la cifra máxima de viviendas terminadas correspondía a 1965, año en el que se acabaron de construir doscientas ochenta y tres mil doscientas ochenta y cinco viviendas.

De la cifra de 1970, ciento ochenta y siete mil quinientas dieciocho, son viviendas de protección oficial, con un 18,70 por 100 más de las del año anterior. Esta última cantidad se desglosa en cincuenta y cinco mil cienta y seis viviendas del Grupo I, seis mil cuatrocientas setenta y tres de tercera categoría, ciento trece mil novecientas veinte subvencionadas y doce mil sesenta y nueve de construcción directa.

El «Avance de resultados» señala que a 31 de Diciembre de 1970 se hallan en construcción cuatrocientas cuarenta y una mil ciento treinta y siete viviendas de protección oficial.

Se han otorgado catorce mil ochocientas cuarenta y tres ayudas para la mejora de otras tantas viviendas rurales, se han concedido los primeros cupos para la construcción de viviendas destinadas a emigrantes y se han enajenado a sus beneficiarios durante el ejercicio y diez mil seiscientas cuarenta y nueve viviendas del patrimonio I.N.V., hallándose en trámite de enajenación otras veintidós mil ochocientas cincuenta y ocho.

En el capítulo de urbanismo destaca la aprobación de siete planes generales de ordenación urbana y ochenta y dos planes parciales. En el mismo período se ha denegado la aprobación, por no ajustarse a las exigencias urbanísticas mínimas, de otros dos planes generales y ochenta y cinco parciales.

En lo referente a preparación de suelo urbanizado, destaca un incremento de 379,56 por 100 respecto del año anterior en hectáreas adquiridas para suelo residencial con una inversión de mil ciento noventa y siete millones de pesetas.

El I.N.V. ha adquirido en 1970 384,79 hectáreas, para suelo residencial y ha urbanizado 431,50, lo que supone un 132,99 por 100 respecto del año anterior.

En 1970 la Gerencia de Urbanismo ha adquirido 637,09 hectáreas, destinadas a polígonos industriales, ha urbanizado 305,74 ha vendido 121,12 y ha realizado una inversión en suelo de 490,93 millones de pesetas y en obras de urbanización de 475,77 millones de pesetas.

Las treinta y una obras de conservación y reconstrucción en ciudades histórico-artísticas iniciadas en el año, que sumadas a la que se hallaban en ejecución dan la cifra de cincuenta y dos actuaciones, son uno de los aspectos más sobresalientes de la actividad de la Dirección general de Arquitectura, Economía y Técnica de la construcción. Entre estas nuevas obras destacan las que se efectúan en la plaza mayor de Cáceres, el Castillo de la Luz de Las Palmas, el convento de Santa Clara de Santiago de Compostela, la Catedral de Huesca, y obras en Ronda, Estella, Seo de Urgel, Lérida y Mondoñedo. Asimismo se ha realizado las iluminaciones de los conjuntos monumentales de Pontevedra, Burgos y Valladolid, se ha completado la de Avila y se encuentran en vías de ejecución las de Oviedo y Jaén.

La red nacional de laboratorios de «Exco», encargada del control de calidad de la construcción, está montando Centros en Barcelona, Burgos y Oviedo y preparando los de Valencia, Zaragoza y Sevilla.

Otras actividades de la Dirección general de Arquitectura se refieren a la aprobación de normas de construcción, realización de quince obras en localidades adoptadas, principalmente en materia de saneamiento y abastecimiento de aguas, otras diecinueve obras, de ellas trece iniciadas en 1970, en edificios oficiales, religiosos y de carácter benéfico-social figurando entre ellas la iniciación del Museo Dalí de Figueras Se han concedido asimismo cuatrocientas cuarenta y seis subvenciones para edificios paroquiales y religiosos por un importe de cuarenta y cuatro millones de pesetas.

La Dirección general de Arquitectura realiza asimismo los edificios para servicios administrativos múltiples de Cáceres, Huesca y Ciudad Real.

EL CENTRO DE CONTROL DE CALIDAD DE BURGOS

El Centro de control de calidad en la construcción, a que se alude en la información precedente, está siendo montado por EXCO —organismo autónomo del Ministerio de la Vivienda— conjuntamente con la Escuela de Arquitectos Técnicos de Burgos y en el laboratorio de este Centro docente.

Será dotado de todos los elementos precisos para realizar los correspondiente análisis y pruebas en todas las mezclas y formas relacionadas con la construcción Estará a disposición de la iniciativa privada y ha de revestir gran importancia de cara al futuro, ya que en virtud de las nuevas técnicas, cada vez se harán más necesarios estos sistemas de inspección y control.

Dicho Centro, además de desarrollar esa importante función, servirá además para perfeccionar la formación y la práctica de los Arquitectos Técnicos que realicen sus estudios en la Escuela de Burgos, la que a través de esos dispositivos de control, tendrá una jurisdicción regional pues no solamente efectuará los trabajos destinados a esta capital, sino que les extenderá a cuantos de ella le interesen y de forma más directa y concreta, a industriales de Vitoria, Logroño, Soria, Palencia, Valladolid, etc.

SE NECESITA

JEFE SECCION FOTOGRABADO

Informes: Administración

DIARIO DE BURGOS, S. A.

San Pedro Cardeña, 34 - Apdo. 46

PERFUMERIA RIDRUEJO

CALLE MONEDA, 15

Se complace en comunicar a su distinguida clientela que los días 11 al 16 de Enero, ambos inclusive, se encuentra a su disposición la señorita estheticienne RAQUEL MARCOS de cosmética

JUVENA

Para cuantas consultas eran oportunas. — Reserve hora para tratamientos.

CIUDAD DEPORTIVA MILITAR «GENERAL YAGÜE»

HOY, DOMINGO, día 10, a las 7,30 TARDE

GRAN BAILE

en la Piscina Cubierta de la Ciudad Deportiva Militar, amenizado por el conjunto Músico-vocal

«CRISTAL»

CLUB «TUCAN»

HOY

12'30 Vermouth - 7'30 Tarde - 11'30 Noche

SESION DE BAILE CON

«LOS LAGARTOS»

•

MAÑANA

Sensacional presentación del gran conjunto internacional

YERBA-MATE

LA MEJOR ATRACCION EN LA MEJOR SALA

CONVOCATORIA DE CURSOS INTENSIVOS EN LA ESCUELA DIOCESANA DE FORMACION PROFESIONAL FEMENINA "MARIA MADRE"

El Centro de Formación Profesional Femenina "María Madre" de Burgos, en nombre del Fondo Nacional de Protección al Trabajo, convoca unos cursos intensivos de Formación Profesional para atender a la preparación adecuada de obreras preferentemente en paro o subempleo o incluídas en movimientos migratorios, con arreglo a las siguientes condiciones:

Primero. — Se convocan 20 becas para modalidad de "Confección Industrial", debiendo cumplir los siguientes requisitos:

a) Tener 18 años cumplidos en la fecha de esta convocatoria

b) Superar las pruebas de cultura a nivel de Enseñanza Primaria y las pruebas de aptitud que se señalen.

c) No padecer enfermedad infecto-contagiosa, ni defecto físico que les impida realizar el trabajo del curso.

d) Instancia suscrita por la interesada, cuyo modelo facilitará el Centro (Grupo Juan XXIII), número 17, primero) durante las horas habituales de oficina, y que puede ser solicitada igualmente por correo.

e) Documento Nacional de Identidad, que será devuelto a su presentación.

f) Certificado de buena conducta expedido por el señor párroco.

g) El plazo de admisión de instancias se extiende desde la fecha de esta convocatoria hasta las doce horas del día 10 de los corrientes, fecha que se celebrarán los exámenes.

h) El curso tendrá una duración de cinco meses

Segundo. — Se convocan 10 becas para la modalidad de peluquería de señoras, en las condiciones primeramente indicadas. Las solicitantes habrán de superar un examen de cultura general a nivel de Enseñanza Primaria el día 18.

(El teléfono del Centro: 20-72-52).

GRANDES REBAJAS

Desde mañana, LUNES

EN

CALZADOS LUIS

ALMIRANTE BONIFAZ, 11

M.E.C.D. 2017

GUATEMALA Y LA «ETIQUETA» DEL SECUESTRO

★ Los familiares de las víctimas suelen explicar: «Se ha ido al extranjero»

★ El presidente Carlos Arana, ha demostrado una faceta «liberal» y reformista que ha venido a decepcionar más aún a los forajidos de izquierda que a las derechas recalcitrantes

☆ ★ ☆ **Por Colin JACKSON**

El presidente de Guatemala, Carlos Arana. — (Foto EFE)

El presidente y yo llegamos al mismo tiempo, poco más o menos, al aeropuerto de la ciudad de Guatemala, procedente yo de Tegucigalpa en un antiguo avión de pasajeros; mientras el viaje del coronel Arana se realizaba, como de costumbre, en secreto. Pero en el aeropuerto se conocía su llegada y estaban apostados los soldados en todas sus entradas. La comitiva organizada para darle escolta incluía guardaespaldas armados de metralletas, automóviles blindados y un coche de bomberos.

En la capital transcurría la semana con normalidad; un tanto tranquila quizás. Sólo seis policías de paisano y otros tantos de uniforme habían muerto a manos de los guerrilleros en las calles de la capital. Representantes de la organización guerrillera izquierdista FAR (Fuerzas Armadas Rebeldes) sugerían también que se había declarado una guerra en sus propias filas homicidas. Algunos folletos enviados por correo a la Prensa para su publicación daban cuenta de que cuatro terroristas acusados de ser traidores a sueldo de la policía estaban sentenciados a muerte. La presunta "quinta columna" replicó también con folletos en los que tachaba a sus acusadores de no ser ya patriotas guatemaltecos, sino meras marionetas de Cuba.

Esta singular correspondencia a través de la Prensa resume una situación que se antojaría extraordinaria en cualquier otro lugar, pero que en la actualidad es aquí de lo más normal. Hasta los secuestros se ciñen a un procedimiento propio y peculiar. En los primeros tiempos, siempre que se secuestraba a un miembro prominente de alguna familia política adinerada se solía abrumar a los familiares de la víctima con notas de condolencia. Los amigos telefoneaban ofreciéndose a ayudar y todo esto lo recogía puntualmente la Prensa. Pero a la FAR no le gustan los periodistas. Además, cmo ocurrió en el caso del embajador alemán, los secuestradores se alarman cuando proliferan las investigaciones y la víctima acaba perdiendo la vida.

Ahora, de ser alguien secuestrado, las indagaciones al respecto, por bien intencionadas que sean, suelen obtener de los parientes del desaparecido una vaga declaración de que éste se ha ausentado de la ciudad. Los familiares manifestaban al principio, por lo general, que se había trasladado la persona en cuestión a algún otro lugar de Guatemala. Pero la Prensa podía comprobar fácilmente si se le había dicho la verdad y, en consecuencia, lo que ahora se dice es que se ha ido al extranjero. Casi todos los secuestros llevados a cabo ahora por las izquierdas revolucionarias están encaminados a que concluyan no con muertes, sino cn rescates .La lucha en la clandestinidad es costosa; y si la familia afectada decide pagar, la víctima, a raíz de ser liberada, toma casi siempre un avión con destino al extranjero a fin de eludir, una vez más, a los informadores de Prensa. De manera que se ha llegado, parecer, a una misteriosa alianza entre los secuestradores y sus víctimas. De ahí que los titulares de la Prensa hayan perdido un tanto en sensacionalismo.

SE APROVECHAN LOS LADRONES

No obstante, asesinatos y secuestros continúan predominando en los medios informativos. La Prensa sensacionalista se especializa en relatos sangrientos y no cabe duda de que se dan casos espeluznantes. Si algún miembro de la policía secreta va a un supermercado, por ejemplo, ni aun acompañado de sus hijos, por pequeños que sean, estará a salvo de que le acribillen a balazos los pistoleros sin la menor piedad, produciéndose el triste espectáculo de que la víctima exhale el último suspiro tratando de apartar a un niño de sus brazos. Otros gansters siguen quizás los pasos a un policía durante días, para matarle por fin, en unos segundos, contra un zaguán iluminado. Nadie se presenta después a dar fe de lo ocurrido. En estas circunstancias huelga decir que los maleantes y los ladrones han sabido aprovecharse y se han especializado en secuestrar a personas adineradas para cobrar rescate. Los revolucionarios que asesinan nuncan avisan de que se proponen dar un golpe; pero los ladrones que se hacen pasar por adectos a la FAR acostumbran a enviar anticipadamente notas amenazadoras y recaudan así buenas sumas de dinero en concepto de protección.

Desde el brote de asesinatos que costó la vida a los embajadores de Alemania Occidental y de Estados Unidos, los diplomáticos van y vienen con un guardia armada en el automóvil. Confían en que la presencia del soldado rompa el patrón de algunos casos anteriores de muerte violenta en que los asesinos, una vez colocado su coche a la altura del de su víctima, la emprendían a tiros para desaparecer a continuación en un santiamén. Los ministros del Gobierno llevan escolta militar, por supuesto, en los asientos delanteros de sus automóviles y también en los de atrás.

Cuando los científicos políticos de visita en la capital y los más sesudos periodistas tienen un rato libre entre secuestros y asesinatos, lo más probable es que se les oiga especular sobre la razón de que esta oscura república centroamericana y sus amables habitantes se hayan ganado el baldón de ser el primer país en que el asunto de los secuestros mereciera una mención importante en el discurso inaugural de un presidente.

Un sociólogo achacaba la violencia y la revolución al desmoronamiento de una sociedad de estructura feudal. Gran número da personas de ascendencia mixta, los mestizos, abandonaron las zonas tradicionales agrícolas para emigrar a las poblaciones. En paro agudizado sin poder volver a su antiguo modo de vivir, rechazados y menospreciados por los prósperos blancos gobernantes, hallaron respuestas en la pistola y las ideas de la izquierda marxista, que han constituido para ellos un medio de vengarse. Y las ricas derechas reaccionarias, recurriendo en su defensa al mercenario, a la mano alquilada, han remunerado espléndidamente a otros pobres mestizos para dar muerte a los desorientados elementos de izquierda.

No cabe duda de que, aun pasando por alto los peores excesos de violencia en esta Guatemala enlquecida por las armas de fuego, hay motivos para que la gran mayoría de la gente se sienta dolida y desilusionada. Guatemala es, después de Haití, la nación que más bajos ingresos "per cápita" tiene en las Américas. Uno de cada diez niños muere al nacer. Las probabilidades de vida alcanzan 49 años tan sólo. El 75% de los guatemaltecos son analfabetos. A las puertas de soberbias catedrales pululan los pordioseros y en el recién construído aeropuerto nacional suplican los muchachos a los extranjeros que allí llegan que les permitan limpiarles los zapatos por unas monedas. Al otro extremo, en la más alta esfera social, un pequeño grupo de familias de origen español las Rojas y los Cruz, poseen fortunas colosales.

ARANA SE HACE "LIBERAL"

El coronel Carlos Arana obtuvo pluralidad de votos en las elecciones del primero de Marzo aun después de que, como dijera alguien, su candidatura parecía más bien para el cargo de "sheriff" que para el de presidente. En 1967 había arrasado pueblos enteros, en la provincia de Zacapa, por sospechárseles ligados a la FAR. Durante la campaña electoral declaró: "Lo que he hecho con los guerrilleros en las montañas lo puedo hacer aquí, en Ciudad de Guatemala". La Prensa liberal de todo el Mundo pronosticó que la subida de Arana al poder inauguraría un reinado de terror en Guatemala.

Pero no se ha cumplido ese pronóstico. El discurso de Arana al tomar posesión de su cargo fue un modelo de ponderada tolerancia y un llamamiento a la avenencia: "En tanto que las masas campesinas", dijo, "continúen sin tierras, víctimas de la miseria y la enfermedad, todos los demás guatemaltecos sufriremos con ellos. No aceptamos la falacia de que el progreso está necesariamente en el comunismo" En su primera reunión cn el Consejo de Ministros, Arana dio curso a un plan de reforma agraria que había estado sometido a debate durante años. Va a poner la electricidad bajo control estatal. Busca economistas, no tiene inconveniente en reconocer su inexperiencia y pide asesoramiento.

No es ningún secreto que Arana ha decepcionado a las derechas adineradas, que respaldaron al candidato de la ley y el orden, esperando una depuración y no la han conseguido. Diríase que también la FAR está descontenta. Deseaba que Arana torturase y asesinase porque con ello polarizaría los sentimientos y granjearía simpatizantes a la FAR. Un joven y valeroso diputado de la izquierda democrática confesó que esta sorprendido: "El presidente" —señaló— "no es perspicáz, pert parece estar sorprendido. La cuestión es ¿permitirán sus amos, los muy ricos y sus aliados del ejército, que le engañen? No fue elegido para reformar, sino para reprimir".

Pero el nuevo régimen está aún en sus inicios. De momento, la muerte repentina sigue estando a la orden del día en Ciudad de Guatemala. La pobreza es la dieta nacional. Pero, a pesar de que hice el viaje a Guatemala dispuesto a juzgar con escepticismos las acciones del coronel Carlos Arana, no pude por menos de pensar, a mi partida desde un aeropuerto todavía custodiado, que quizás llegue a cambiar del hombre que fue elegido para ser "sheriff" al destinado a convertirse en un gran presidente.

(Copyright "Efe". — Forum World Features)

FABULOSA HELADA SOBRE MADRID

Una fabulosa helada, como jamás se había conocido, sorprendió a los madrileños al levantarse por la mañana e ir a trabajar. Las calles estaban convertidas en pistas de patinaje y el circular o caminar sobre ellas constituía un auténtico peligro. A pesar de las medidas de precaución los accidentes se sucedieron por doquier. En esta fotografía vemos la posición en que quedó un enorme camión cargado con paja que, tras patinar sobre la calzada, volcó, atravesado, sobre ella, en el acceso a Madrid desde Alcorcón.—(Foto Fiel)

M.E.C.D. 2017

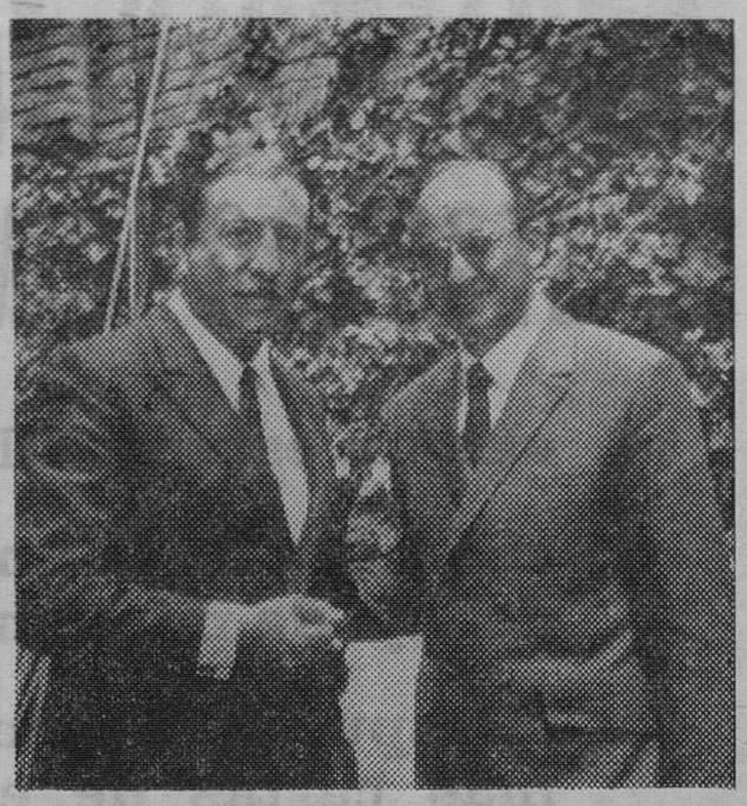
«CAFE Y COPA» CON EL PRESIDENTE DE LA REPUBLICA DE MEJICO»

★ "El licenciado Luis Echeverría es padre de familia numerosa"

★ "Méjico es un país respetuoso con los demás, por vocación y por convicción"

★ "Estamos construyendo, lenta, pesada y esforzadamente nuestra joven democracia"

Por F. VIZCAINO CASAS



El licenciado Luis Echeverría Alvarez (a la derecha) presidente de la República de Méjico, acompañado de Vizcaíno Casas, en el curso de esta entrevista (Foto CIFRA)

La casa donde vive el licenciado Luis Echeverría, presidente de la República de Méjico desde hace unas semanas, es de estilo colonial español. Tiene un jardín chico y agradable, desde el que se domina una hermosa perspectiva de la ciudad. Aclararé que desde la Plaza del Zócalo —centro urbano del Distrito Forestal— hasta aquí deben haber unos veinte kilómetros largos. Son conocidas las colosales dimensiones de esta hermosa urbe que, según la tradición, se edificó sobre la laguna donde Moctezuma encontró al águila y la serpiente, símbolos del país, siempre engarzados en su escudo nacional.

—Esto era una granja hasta hace pocos años. Aquí jugábamos de niños, cuando Ciudad de México quedaba muy lejos... —me explica el presidente.

El licenciado Echeverría es muy agradable físicamente; con unas profundas entradas que ya llegan a la noble calcicie y ciertos rasgos orientales en el rostro, hay en su hablar lento y en baja voz mucha ponderación y comedimiento. Pero, a la vez, revela una firme energía, una evidente autoridad.

—Licenciado, ¿llegó a ejercer alguna vez como abogado?

—Nunca. Hace poco cumplí mis bodas de plata con el P. R. I. y, realmente, he sido en estos veinticinco años un funcionario de nuestro partido, que fue escalando puestos hasta llegar a la presidencia del país, por el deseo mayoritario de mis conciudadanos.

—¿Y sus hijos? ¿Deriva hacia el Derecho alguno de ellos?

—Tampoco. Ya sabe que soy padre de familia numerosa. Debo decirle en seguida que me encanta la familia, que soy un enamorado de ella. Aunque mi quehacer político no me permite dedicarle el tiempo que quisiera. Pues bien; mis dos hijos mayores, Luis Vicente y Alvaro, estudian Económicas y ya están colocados, uno en el Banco Mexicano y otro, en la Nacional Financiera.

—Señor presidente: me hablaba del P. R. I., de su entrega total del Partido Revolucionario Institucional. Pero, en realidad, ¿qué es el P. R. I.?

—Hace poca más de cuarenta años, la revolución mexicana, que había nacido y se había desarrollado con distintas banderas en diferentes partes del país, concibió la idea de crear un partido que armonizara, agrupara y jerarquizara a todos sus grupos y les diera una armonía ideológica y una organización política para el mejor cumplimiento y el éxito de los objetivos de la misma revolución. Así nació nuestro partido; estamos construyendo, lenta, pasada y esforzadamente, nuestra joven democracia.

—¿Cómo entiende usted la democracia?

—La entiendo no sólo como fórmula política, sino esencialmente como un sistema que estructura moldes de vida fundados en el bienestar individual y colectivo, en beneficio de las mayorías trabajadoras del país. Democracia no es, en México, una palabra vacía. Hemos alcanzado niveles de participación cultural, económica, política y social que no imaginábamos hace apenas unas décadas.

Es ésta mi tercera visita a Méjico. En los seis años que median entre la primera y la de ahora, resulta fácil advertir el progreso material del país, consecuencia de su estabilidad política. En esa estabilidad —singular en Hispanoamérica—, la influencia del P. R. I. deviene fundamental. Al cabo de cerca de cuarenta años en el poder, el P. R. I. ha conseguido un admirable equilibrio, como consecuencia de su absoluta hegemonía; realmente, de una real entidad.

—Señor presidente. Me consta su preocupación por los problemas sociales de Méjico...

—El régimen jurídico tutelar del trabajo humano es una de las conquistas más altas de nuestra historia. La justicia en las relaciones laborales, el respeto a la asociación profesional, el derecho de huelga, el cumplimiento de los salarios mínimos, el reparto de utilidades y el escrupuloso acatamiento de la Ley de Seguridad Social debe anteponerse a cualquier finalidad lucrativa.

—¿Y en cuanto al problema de los indígenas, de su incorporación a las actividades colectivas de la nación?

—Mientras los indígenas mexicanos no participan activamente en la vida ciudadana, intelectual y productiva del país, serán, como ya he dicho en otras ocasiones, extranjeros en su propia tierra. Por eso, si es la lengua lo que los divide, castellanicemos; si el enclaustramiento físico es lo que les margina, llevemos los caminos y la lecetricidad. En definitiva, luchemos contra su explotación.

Tenía mis reservas acerca de la posibilidad de esta charla con el presidente Luis Echeverría. Ya en Méjico, bastantes me anticiparon que encontraría dificultades para celebrarla. Minutos antes de que me recibiera, su propio secretario particular. el señor Zapata, me expuso sus dudas sobre la probabilidad de que el fotógrafo de EFE recogiera en su cámara el recuerdo de la charla. Sin embargo, todo se resolvió en un clima de admirable cordialidad. El presidente extremó su amabilidad conmigo, llamando personalmente por teléfono a su secretaria para que hiciesen venir al fotógrafo. Me pareció que también él había roto la inicial reserva con que, lógicamente, debe recibir a los extranjeros como yo que acuden a conocer su ideario y sus proyectos...

—Me han hablado en todas partes de su campaña electoral, del dinamismo y la novedad que le imprimió...

—Pues efectivamente, quise hacer una jira exhaustiva, llegando a todos los rincones de Méjico y estoy muy satisfecho, porque de esta forma he podido tener un conocimiento completo de mi país.

—¿Y las visitas domiciliarias?

—Tuvieron una excelente acogida. Se me ocurrió desayunar cada día en el domicilio de algún ciudadano, con asistencia de los vecinos y, naturalmente, sin distinción de clases sociales. Así he conocido personalmente a muchos electores y he sabido de sus problemas y de sus afanes.

—Méjico se halla en plena industrialización. ¿Ha pensado en los problemas que este desarrollo lleva consigo?

—Naturalmente. Estamos en el tránsito hacia la industrialización; pero esa industrialización llevará siempre consigo el respeto a los derechos de los trabajadores, quienes tendrán permanentemente nuestro apoyo, sobre todo en la aplicación de las conquistas que han logrado con la nueva Ley Federal del Trabajo.

El hermano del presidente Echeverría, Rodolfo, es viejo amigo mío. Casado con una valenciana, fue actor de cine utilizando el seudónimo de «Rodolfo Landa». Ha intervenido decisivamente en la campaña electoral y acaba de ser nombrado presidente del Banco Cinematográfico de Méjico. Visita España frecuentemente; en cambio, Luis Echeverría no conoce nuestro país.

—Siempre he lamentado, en lo personal, no conocer España —comenta.

—Méjico está integrado por dos grupos raciales muy diferentes; uno de ellos es el español...

—Yo he dicho ya que, si por una parte considero negativo menospreciar cualquier ingrediente hispano que tengamos en la sangre y en la cultura, debemos los mejicanos afirmar lo que tengamos, sin avergonzarnos de ninguno de nuestros padres, ni de lo español ni de lo indígena.

—En cuanto a las relaciones diplomáticas entre nuestros países...

Pero cuando hablé con Luis Echeverría todavía no había tomado posesión de la presidencia de la República y es natural que orillase la difícil pregunta. Valgan, sin embargo, sus declaraciones de hace unos meses a nuestra Agencia EFE, en las que dijo:

—El intercambio cultural de Méjico con España puede ampliarse intensificando el envío de intelectuales, de obras artísticas y de libros, de aquí para allá y de allá para acá. Intensificando el intercambio de películas cinematográficas, de programas de televisión; haciendo que allá conozcan mejor a nuestros autores y que aquí leamos más a los autores españoles. En realidad, no hay biblioteca mexicana, por modesta que sea, en donde no haya un ejemplar del «Quijote» o del teatro lírico español.

En la biblioteca del presidente Echeverría, que cubre la pared del fondo de su despacho, hay libros en español y en inglés. Libros de historia, casi todos. Hay también varios cuadros con paisajes mejicanos y un busto de Benito Juárez. La mesa donde charlamos es, quizás, demasiado rande. El presidente no fuma; esparando en la secretaría ya me encontré con el problema de que no había ceniceros. Gentilmente, me ha permitido que yo le diera gusto al vicio del tabaco.

—Ultimamente, su antecesor, el presidente Díaz Ordaz intensificó sus relaciones personales con los Estados Unidos y con otros países americanos. ¿Cuáles serán las líneas de su política internacional?

—México es un país respetuoso de los demás, por vocación y por convicción. Nunca hemos sido agresores. Jamás legalizaremos con nuestra indiferencia o con nuestro silencio las conquistas de la fuerza. Pienso, como Benito Juárez, que la paz sólo se consigue a través del respeto al derecho de todos. Nuestra doctrina no acepta ni justifica el dominio de un pueblo sobre otro, condena cualquier tipo de presión internacional, rechaza toda forma de colonialismo y sostiene que todos los pueblos son iguales y a todos asiste el mismo derecho de integrar libremente su personalidad política.

—Dígame algo sobre las relaciones de Méjico con los demás países hispanoamericanos.

—Latinoamérica ha venido afirmando un personalidad y una función dentro de la comunidad internacional. Méjico comparte no solamente la tradición histórica, y la semejanza de estructuras geográficas, técnicas, lingüísticas y culturales, sino también el propósito común de encauzar sus recursos hacia la transformación y el progreso.

Es persona de reflejos rápidos, viva de inteligencia y con salidas para resolver en el momento cualquier problema inmediato. Le veo sin prisas por terminar la charla, pero afuera aguardan otras visitas y me encuentro con cierta violencia. Hablamos del Derecho Social español, cuya modernidad y eficacia conoce el presidente. Le he traído algunos libros míos y le prometo enviarle —ya lo he heho— la gran obra del profesor Alonso García sobre el tema. Creo que debo despedirme ya; el licenciado Luis Echeverría me parece que nunca hubiese tomado la iniciativa.

—Suerte en su mandato, presidente.

Recorriendo la Avenida Insurgentes, pienso en lo mucho que este hombre joven, inteligente y eminentemente político, puede hacer por su país. Atrás ha quedado su residencia; el Estadio Olímpico, también unas chabolas cercanas a la calle del Magnolio, los mercados populares y los condominios y las «boites» y los restaurantes y los parques públicos y los hoteles y las oficinas de esta calle inacabable y bellísima. La mescolanza de símbolos sociales, los contrastes del paisaje, la diversidad de tipos son un poco como el símbolo de este Méjico-70 que estrena una nueva era, regido por el presidente Luis Echeverría Alvarez. Mi amigo.

(Servicio especiales de Efe).

Buscan oro en plena ciudad

Un retorno a la fiebre del oro de 1851 son los que viven estos días en la pequeña población australiana de Wedderburn, de 800 habitantes, a unas 150 millas al Noroeste de Melbourne. En realidad quienes han sido afectados por tal fiebre son el magistrado Norman Fitzpatrick y su cuñado Bill Wuinlan. Enterados de que bajo la calle Wilson existe una veta de oro solicitaron un permiso al Ayuntamiento para excavar y éste les ha dado sólo un mes de tiempo. Con ayuda de máquinas, Will y Norman trabajan sin descanso en la citada calle con la esperanza de encontrar la veta y por consiguiente el oro. Esta fotografía muestra un aspecto de los trabajos de excavación en plena calle.

(Foto "Fiel")

A INDUSTRIAS BUENAS...
MEJORES IMPRESOS

CONFECCIONAMOS

Revistas, catálogos, folletos, memorias, impresos comerciales, de propaganda, de oficina, de obra, etc.

TRABAJAMOS

Offset - Tipografía - Fotograbado

Presupuestos y encargos en
PAPELERIA TAGRA

San Pedro de Cardeña, 34
Teléfono 20 73 58
BURGOS

Talleres

Vitoria, 13
Apartado 46
Teléfono 20 28 52

M.E.C.D. 2010

CAMILO JOSE CELA NO HA PRESENTADO A CENSURA EL SEGUNDO TOMO DE SU «DICCIONARIO SECRETO»

◇ **«Es un estudio filológico»**

◇ **«Se trata de la única obra en la que he puesto debajo de mi nombre: «De la Real Academia Española»**

◇ **«Después del primer tomo me han enviado más cartas de enhorbuena que de quejas»**

◇ **«Entre el rebaño y el lobo solitario me quedo con este último»**

Madrid (Especial para DIARIO DE BURGOS)

Estaba en Madrid por obligación y como a disgusto. Su casa —un apartamento en el edificio más vanguardista, «Torres Blancas», donde te puedes perder al entrar— tenía aire de estar ocupado por un nómada, por un habitante de paso. Había papeles por todas las mesas, manuscritos desordenadamente ordenados y piezas de adorno valiosas colocadas con cierto desorden, yo diría que intencionadamente, como para hacerlas perder importancia y ganar en naturalidad.

Cela no es hombre que haga guardar antesalas. Quizá porque las esperas son como pausas y Camilo José Cela no es hombre de pausas ni mucho menos... A las once de la mañana, cosa por lo visto rara en él, estaba en la cama. Ligeramente enfermo. A las once y tres minutos estaba sentado frente a mí, pedía y me ofrecía café, se alisaba el pelo con los dedos, intentando echarlo para atrás, protestaba, con un taco, de la nieblo y, sencillamente, esperaba a que le preguntase. Cambió repentinamente de idea y me preguntó él a mí sobre las últimas noticias que dormían sobre la moqueta desparramadas por los periódicos, todos los periódicos madrileños, de la mañana.

«NO HE PENSADO EN LA CENSURA»

Me dijo que acababa de entregar a su editor el segundo tomo de su «Diccionario Secreto». «Es tan extenso que tendrá que publicarse en dos volúmenes seguramente».

—¿Cuántos ejemplares vendió del primero?

—De unos noventa a cien mil. Por ahí podría andar.

—¿Ha presentado el libro a la censura?

—No, ni lo he presentado. El libro es una labor de erudición. No sé lo que pasará... no creo... La verdad es que ni me he planteado la cuestión. El Diccionario es un estudio filológico. Por algo es mi única obra en la que he puesto debajo de mi nombre: «De la Real Academia Española».

—¿Dónde está, según usted, la gente peor hablada, en los medios rurales o en las grandes ciudades?

—Sería muy sutil esa distinción si quisiéramos profundizar un poco. Lo que sí se puede señalar quizá son reductos geográficos más o menos peor hablados. Esto lo estudió hace años el doctor Thabussen. Tienen fama de violencia léxica, por ejemplo, la Rioja navarra, castellana y aragonesa y la costa de Murcia. Pero, claro es, tampoco lo tienen patentado.

«NO ME HE PLANTEADO EL ESCANDALO»

—Pemán decía que lo que con acento castellano puede ser una acusación, con acento andaluz puede parecer todo lo contrario. ¿Está de acuerdo?

—Es cierto que la intencionalidad del lenguaje depende del acento, incluso, muchas veces, dentro de una misma comarca. En el más depurado código del amor, por ejemplo, en momentos de pasión se pronuncian palabras que, en frío, tienen un significado completamente contrario.

—¿Cree que su libro será motivo de escándalo para muchos puritanos?

—Eso depende del grado de posible escandalización de cada uno. En todo caso, lo único que a mí me pertenece del libro es el orden y el buen concierto.

—Tampoco, pues, se ha planteado ese problema...

—No... ¿Dónde hubiera puesto el límite? Yo he recogido todas aquellas voces malsonantes que han sido empleadas a lo largo de cada época.

—¿Disminuye el empleo de este tipo de palabras?

—Cambia. Hay voces de esta índole que están en franca decadencia, y al revés. Algunas están adquiriendo una pujanza extraña. Unas se vitalizan y otras languidecen. Podría citarle ejemplos muy notorios pero, claro es, no los podría publicar.

—¿Se imagina usted un castellano sin ninguna palabra malsonante?

—Sí... Pero lo que sucede es que con el abuso de estas palabras el idioma puede resultar hiriente, pero una total ausencia daría una situación de artificio. No olvidemos que hay interjecciones cuyo empleo significa violencia, pero que también hay otras muchas de uso frecuente en las conversaciones. ¡Caramba!, por ejemplo... sólo en su familia registro más de cien eufemismos de la misma raíz.

«COMO EL PRIMER PITILLO»

—Usted tiene fama de usar numerosas palabras malsonantes en la conversación. ¿Es eso «pose»?

—¡Bueno!, ¿en qué cabeza cabe pensar que fueran «pose» esas expresiones en la literatura de Quevedo, por ejemplo... en la conversación de un campesino o de un pastor? Pero pueden serlo en determinadas pretensiones de machismo, cuando se dicen sin naturalidad...

—¿Como cuando se fuma el primer pitillo?

—Como cuando se fuma el primer pitillo por intentar ser, sentirse más hombre.

El teléfono suena constantemente. Llegan un cura amigo de Cela y el médico. Daba la sensación de que ninguno de los dos iba a curar nada con prisa, o, al menos, el escritor no la tenía. Se interrumpió momentáneamente la entrevista. Las preguntas y las respuestas cedieron paso al contraste de pareceres. «Con este cura —diría Cela después— se puede hablar y estar de acuerdo... porque es gallego y es paisano».

«ESPERABA QUE LA GENTE SE PUSIERA RABIOSA»

—Ante su primer tomo del «Diccionario Secreto», ¿ha reaccionado la gente como usted esperaba?

—Mejor de lo que esperaba.

—¿Le han enviado muchas cartas de queja?

—Sí, naturalmente, pero menos que de enhorabuena. Yo esperaba que se pusiera rabiosa mucha más gente.

—¿Ante su libro, según usted, qué actitudes cabían?

—Ante mi libro podían colocarse, principalmente, dos grupos: aquél a quien interesa la lengua y la evolución semántica de las palabras, y el jolgorioso, que lo que quiere es enterarse de las barbaridades que decían los hombres del siglo de oro. Recomiendo a todos que lean el epílogo —que muchos de la mayoría se lo han saltado, porque es muy aburrido. Con mi libro ha podido y puede pasar como con una función de ballet: hay quien va a ver las evoluciones de las danzarinas... y hay quien va a ver las piernas.

—¿Habrá, en este caso, menos sensatos que jolgoriosos?

—No lo sé. Hay gente para todo.

—¿Ese es el problema de este país...? ¿que casi todos los gustos son diferentes?

—No, no es malo que haya gustos para todo. No van por ahí los tiros.

—¿Por dónde van?

—Es que el que tiene sus gustos no suele admitir los de los demás.

LA EDUCACION DEFORMANTE...

—¿Es eso producto de una manera de ser?

—No. Es producto de una educación defortante. Yo creo ¿eh?

Y me dijo por qué lo creía. Pero me prohibió que yo lo dijera, «porque de estas cuestiones no quiero decir nada públicamente».

—¿Cómo ve el momento actual de la Literatura en este país?

—Como hace mucho tiempo: confusa. Aunque, en este momento, quizá, deliberadamente confusa.

—¿Contribuye usted, de alguna manera, a ese confusionismo?

—Sí, en tanto en cuanto... sí. Si no como actor, sí como objeto de la confusión, claro.

Otra vez llegamos a un punto muerto. Otra vez Cela sabe las causas y las dice. Y otra vez me prohibe decir.

—Usted es hombre, normalmente, de respuestas rotundas... ¿tiene algo que ver con la violencia del léxico?

—No. La respuesta rotunda sería, en todo caso, cierta capacidad de síntesis. No tiene en mí otra motivación.

—Camilo José Cela parece un hombre difícil de encuadrar. ¿Es eso lo que quiere?

—Es que probablemente eso es vital en mí, de lo cual no estoy arrepentido. Entre la figura del rebaño y del lobo solitario, a mí me resulta mucho más simpático el lobo solitario.

Y habla de la increíble manía de hablar de «rebaños», lo que siempre le desesperó.

«SOY TESTIGO ESTUPEFACTO»

—¿Cómo ve el futuro de este país?

—Yo no soy augur.

—¿Cómo ve el presente? Porque es testigo ¿no?

—Yo no soy exégeta.

—¿Es entonces, testigo mudo?

—Soy testigo estupefacto.

—¿Qué le disgusta?

—Madrid... Aquí no es que haya algún loco, es que hay algún cuerdo... de vez en cuando se encuentra a algún señor cuerdo, que atiende a sus obligaciones. Y una piensa que debe de ser chino, o australiano...

—¿Es un testigo que empieza a comprender, cuando ve cosas así?...

—Si yo lo comprendo todo. No es eso lo que sucede. La estupefacción no es por no comprender.

—¿Qué le preocupa ahora más?

—Hay cosas que me preocupan, pero no sé si más o menos.

—¿Es usted prudente siempre, como ahora?

—Suficientemente.

—¿Nunca ha perdido esa prudencia?

—Nunca.

—¿Y la serenidad?

—Tampoco.

—¿Cómo lo ha conseguido?

—Es una manera de ser. Uno nace así como nace rubio o moreno.

—¿Se pregunta usted algo?

—Yo, ¡nada! Pregúnteme usted.

—Ya le he preguntado lo suficiente...

Y continuó la conversación... con el bolígrafo en el bolsillo. Casi siempre, infortunadamente, hay que guardar en el bolsillo lo mejor. — **(Colpisa).**

ALEJANDRO ZAPATA

LA PRINCESA, AL VOLANTE

La Princesa Ana de Inglaterra es fotografiada conduciendo su propio automóvil, cuando abandona el palacio de Buckingham, en Londres, para dirigirse a Windsor, donde se uniría a los demás miembros de la familia real, para pasar sus acostumbradas vacaciones invernales. Precisamente en estos días la Princesa recibirá como regalo un nuevo automóvil, un «Solmitar GTE», de unas 375.000 pesetas.—(Foto «Fiel»)

Cerámica Scala Española, S. A.

NECESITA

OFICIALES ELECTRICISTAS DE PRIMERA

para mantenimiento de su fábrica de Burgos. Interesados presentarse de 9 a 14 ó de 16 a 18,30 horas en las Oficinas de personal a partir del día 11 de Enero.

(ROC. Núm. 1.707)

NUMEROSAS VACANTES PARA JEFES DE SILO DEL SERVICIO NACIONAL DE CEREALES

Convocatoria del Servicio Nacional de Cereales (antes del Trigo) para cubrir plazas vacantes en el Cuerpo Especial de Jefes de Silo, Centros de Selección y Almacén. — Ambos sexos. — Edad 21 años, sin límite.— TITULOS: Bachiller Superior o equivalente (Profesores Mercantiles; Maestros de Enseñanza Primaria y Perito Mercantiil con Bachiller Elemental, etc.). — PRUEBAS Y EJERCICIOS ESCRITOS (no hay ninguno oral). — RETRIBUCIONES INTERESANTISIMAS. — Preparación y elementos de estudio, confeccionados a imprenta, expresamente para esta convocatoria y dispuestos para su envío, a cargo de don Basilio Sánchez-Altomuro Vera y equipo de funcionarios, en activo, de la Dirección General del citado Organismo. — PIDA INFORMACION AMPLISIMA URGENTE (hoy mismo) con nuestras modalidades de preparación y modelo de instancia, adjuntando 10 pesetas en sellos de Correos a **ACADEMIA RUIZ. Larra, 16. Teléfono 257 42 54. MADRID-4.**

M.E.C.D. 2017

la hora de la MUJER

PRESENCIA DE LA MUJER EN 1970

Destacaron, en nuestro ámbito nacional, un congreso internacional femenino con representación de cuarenta países; se debatieron los temas que interesan a la mujer tanto en relación con su familia y sus hijos como en orden laboral y jurídico. Organizada por la obra social de «Ayuda al Hogar» se nos ofreció una extraordinaria exposición con la artesanía de encajes, bordados, etc., a través de todo el mapa de España. Ambos acontecimientos tuvieron lugar en Madrid.

El año 1970 se destacó por su violencia: asesinatos, secuestros. De éstos hubo de personas y de aviones.

Entre los primeros raptaron en Londres a Muriel Mckay, esposa del vicepresidente del «News of Word»; y en nuestro país al cónsul honorario alemán en San Sebastián, señor Beihl. De la angustia de su esposa y de su hija Lucía todas las personas sensibles han participado.

Colaboró en la violenta posesión de un avión una bella guerrillera palestina: Leila Jaled. Posteriormente ha contraído matrimonio.

También en nuestra nación intentaron separar un aeroplano de su normal ruta: en el episodio destacó la serenidad de dos azafatas: María del Mar Ochoa y María José San Simón.

El proceso del desquiciamiento de un sector de la juventud tiene, en Estados Unidos, un nombre —Manson—; entre las mujeres apareció, en repetidas ocasiones, el nombre de Linda Kasabian.

Es justo señalar, en nuestro país, la escasa participación femenina en el mundo de la delincuencia: según las estadísticas, por cada mujer reclusa hay 23 hombres.

Aparecen en cambio, actos heroicos como la niña Maribel Navarro, que murió por salvar la vida de un hermano y de un amiguito.

Señalemos en el mundo sentimental el matrimonio de Christian Barnard, el doctor de los trasplantes de corazón que se había divorciado a fines del 69 con Bárbara Zoellner, una muchacha de 19 años.

Svetlana Stalin contrajo quinto enlace. Su nuevo esposo, un arquitecto norteamericano. Se anuncia que espera un hijo.

La Princesa Beatriz de Saboya celebró su boda con el diplomático argelino Luis Reyna y Rocío Dúrcal con uno de los famosos del disco: Junior. Los últimos matrimonios ya tienen descendencia.

Añadamos un nacimiento ilustre: el cuarto hijo de la Emperatriz Farah, una niña.

El matrimonio de Massiel, en cambio, parece que no navega viento en popa: ha iniciado las gestiones para la separación.

En la serie de mujeres que han quedado en soledad, dos nombres para las que se dieron ciertas similitudes: la esposa de Nasser y la de De Gaulle.

La presencia de la mujer destaca en diversas actividades con un empuje cada vez más considerable:

- La señora Bandaranaike ha sido elegida, por segunda vez, jefe del Gobierno de Ceilán.
- Golda Meier, en Israel, e Indira Gandhi, en la India, han proseguido intensamente sus actividadas políticas.
- Y la diputada irlandesa Bernadette Dewlin, pasó varios meses en la cárcel.
- El nuevo Gobierno inglés designó a Margaret Thatcher, ministro de Educación y Ciencia.
- Simone Servais fue nombrada ministro plenipotenciario de Francia.
- Elizabeth P. Hoisington y Anna Mae Hays son las primeras mujeres con el grado de general en la historia de los Estados Unidos.
- Una monja, Sor Nancy Eagan, de la Orden de Hermanas de San José, pertenece a las fuerzas aéreas norteamericanas, con la categoría de teniente.
- Angeles Manó figura como director de un periódico: «Diario Femenino», de Barcelona.
- Carmen Tere Agüero, figura, en Zaragoza, como la primera mujer fiscal y Josefina de la Maza García es la primera que ha obtenido el título de inspector técnico de Seguros y Ahorro.
- La más joven registradora de la propiedad en España —hay doce mujeres en el escalafón— es María Rosa Rebollo, con 25 años.
- En el orden científico sobresalieron en la lucha contra el cáncer las norteamericanas Selma Silagi y Sarah Bruce.
- En el camino hacia el ingreso de fémina en las academias, una dama ha presentado su candidatura para la de la lengua francesa: Françoise Parturiar.
- Los corresponsales de Prensa extranjeros en Nueva York han elegido presidenta: la señora Gitta Bauer.
- En el rol de los autores teatrales, una mujer, Ana Diosdado, obtuvo considerable éxito con su obra «Olvida los tambores».
- Y Pureza Canedo mereció el premio «Adonais», de Poesía, por su obra titulada «Un lugar común».

Y como colofón a este breve resumen, los nombres de Inmaculada Martínez Gonzalo, de Arnedo —Logroño— y Ana María Argüelles, de Oviedo, elegidas respectivamente «Mujer Ideal y ama de casa 1970».

Este sencillo pero elegante traje de chaqueta ha sido presentado por Donegal en Londres para el invierno. El paño delantero de la falda va cosido de forma que se alinee perfectamente con la hechura de la exquisita chaqueta. El cuello de visón da el toque definitivo de elegancia femenina. (Foto "Fiel")

NOTICIAS DE LA MODA

En este mes de Enero tendremos en Madrid una deslumbrante exhibición, la de "Iberpiel", donde podremos contemplar todo lo que son capaces de realizar nuestros artistas y artesanos, en lo que se refiere a prendas en que intervienen cueros, antes, napas, detalles como bolsillos, guantes, cinturones, botas y calzado Objetos de viaje, estuches, motivos de adorno.

Por lo que se refiere al calzado, señalaremos que en la próxima primavera se llevarán tacones gruesos, así como las suelas, tiras anudadas al tobillo, puntas redondeadas. La inspiración se refiere a los años 40. La piel de ante será la preferida en tonos verdes, marrón, rojo.

En los modelos de vestir, adornos de abalorios y bordados.

Persistirá el éxito de las botas, muchas con estampaciones incluso de temas florales. Las lisas se animarán con cordones y flecos

Para los caballeros, sandalias muy abiertas, de gruesa suela. Para la noche, el calzado de caballero prefiere el charol y algunos modelos se adornan con abalorios y terciopelos, lo que constituye auténtica novedad en este camino de hacer más diversa y frívola la moda femenina.

Los bolsos son grandes, alargados y pueden llevarse en bandolera. Combinaciones de diversas pieles, de perfiles bien elegidos, adornos de metal. También se dedica un apartado al bolso masculino que imita a los que llevan colgados al hombro los carteros, si bien mucho menos voluminosos.

EL MISTERIO DE LOS COLORES

Por INES

Durante el verano, todo el que puede procura vestirse con tejidos de color muy claro, y si al que va vestido de este color se le pregunta por qué lo gasta, responderá invariablemente que lo blanco es más fresco. Pero vistas las cosas con más detenimiento, ¿por qué tienen la piel blanca casi todos los animales de las regiones árticas? También hay quien responde que el color blanco les sirve de cubierta protectora, haciéndoles invisibles en los terrenos nevados; pero tampoco es muy sólido el argumento.

El oso blanco, por ejemplo, no necesita ocultarse de nadie por la sencilla razón de que no tiene animales enemigos a quien temer.

Además, si, según nosotros, el color blanco es fresco, lógicamente encontramos otra razón que contribuye a que nos expliquemos menos la causa de que los animales de las regiones frías se pongan blancos cuando el invierno se aproxima. Aún hay más que añadir en apoyo del argumento. En las regiones más cálidas del globo encontramos, en primer lugar, al hombre que por lo general es negro, y así de los animales que son de color oscuro o de colores muy brillantes; difícil sería para cualquier viajero encontrar un animal de pluma o pelo blancos en los trópicos.

En la saves tropicales, los colores predominantes por orden de número son los siguientes: castaño oscuro, verde oscuro, azul oscuro, verde esmeralda, encarnado y amarillo.

Y ya que de los pájaros hablamos, ¿hay quien pueda explicar por qué la mayoria de las aves terrestres son de color oscuro y casi todas las aves marinas son de color blanco?

Los colores ofrecen a cada momento problemas que aún no ha solucionado ningún sabio. Casi todas las aves cantoras son de color oscuro, mientras que las especies de espléndida presencia y de brillantes colores, como los loros, los pavos reales y las aves del paraiso, tienen el canto, si así le podemos llamar, muy desagradable, y más bien es un graznido que otra cosa.

Los colores de las flores y de las hojas nos ofrecen muchos e interesantes problemas.

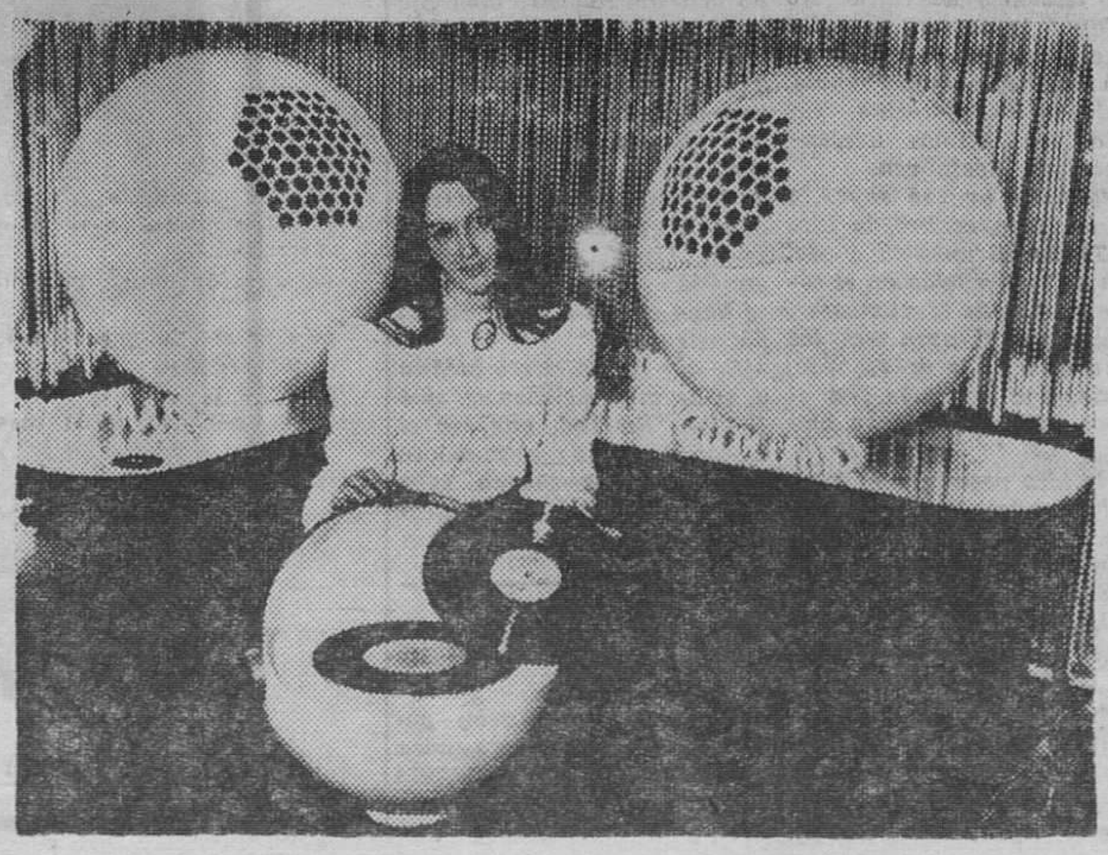
Nadie sabe por qué, casi todas las flores tempranas de primavera son blancas o amarillas. Verdad es que el amarillo se sostiene durante todo el verano, pero el color típico de las flores de esta estación es el rojizo, mientras que al principio del otoño se presentan los colores carmesí y las dalias y crisantemos con sus resplandecientes colores.

Los floricultores han logrado obtener amapolas de casi todas las tonalidades que se conocen en la tierra, y han podido alterar a su gusto el color de otras muchas flores.

Nadie sabe la razón de por qué las flores de los árboles frutales son siempre de color blanco, rosa, rojo encendido o púrpura, ni tampoco está puesto en claro el por qué casi todas las plantas que echan flores purpúreas tienen propiedades venenosas. De ejemplo puede servir la hierba mora, cuyas propiedades intoxicantes conocen muchos campesinos.

Suele decirse, y muchas personas lo creen, que la intensidad del color depende de la intensidad de la luz, y parece comprobarlo en cierto modo la brillantez de los paisajes tropicales; pero hay muchos argumentos que oponer a esto.

LOS MUEBLES DEI FUTURO



Acaba de celebrarse en Londres una interesante exposición de muebles y equipos para el hogar, bajo el título de «Los mue- objetos fueron escogidos por el Consejo Británico del Diseño Industrial. Entre ellos ha llamado la atención, especialmente, este tocadiscos estéreo que vemos en la fotografía, diseñado por London David Sykes. Todo en él es interesante, desde el cable que une los dos altavoces, que es de tamaño poco común, al diseño de los propios altavoces, que tienen forma de grandes globos blancos montados sobre una base iluminada y que pueden girar 360 grados, horizontalmente y 30 verticalmente. El tocadiscos es, también un globo con caperuza y alberga, además, un amplificador y el plato fonocantor.—(Foto Fiel)

M.E.C.D. 2017

EL MUNDO EN OCHO DIAS

Por Tomás CERRO CORROCHANO

La pausa de Navidad ha terminado y la actividad política y diplomática renace en todas partes. El décimotercer aniversario de la revolución de Fidel Castro en Cuba se ha caracterizado por un discurso del jefe, en el que éste último ha declarado que «la productividad es fundamental para todos los trabajadores del país», que la pereza es un «síntoma de debilidad ideológica» y debe ser «extirpada radicalmente», por lo que «ha llegado la hora de dar caza a todas las actividades delictivas, parasitarias y antisociales». Mientras tanto, las dos consignas fundamentales son aumentar la producción de azúcar (para lo cual serán «movilizados» de 25 a 30.000 hombres) y mantener el racionamiento de todo, incluso la electricidad, siguiendo en este punto el ejemplo de los Ayuntamientos, que suprimen el alumbrado público a partir de una determinada hora de la noche. Trece años después de la revolución no está mal la noticia.

También el partido comunista francés acaba de celebrar un aniversario, el quincuagésimo de su fundación. Nació, en 1920, cuya figura máxima fue Jaurés. El interés del cincuentenario para el mundo no marxista está en el aire «melancólico» de la celebración, según el diario parisiense «L' Aurore». En efecto, sólo el 16 por ciento de los franceses juzga, por lo que resulta de un reciente sondeo de opinión, posible y deseable que los comunistas lleguen al poder. Por otra parte, el partido comunista francés ha perdido el monopolio de la extrema izquierda. Y es violentamente discutido, incluso desde el ángulo marxista-leninista.

El día 3 se produjo el primer acto de piratería aérea del año. Un avión de la «National Airlines» fue desviado hacia La Habana.

La guerra de nervios entre el Gobierno brasileño y los secuestradores del embajador suizo, Bucher, sigue. De todo lo que pedían aquéllos sólo queda la liberación de setenta presos. Pero el Gobierno se niega a liberar a los convictos de delitos comunes (secuestros anteriores, homicidios, ataques a Bancos). No tiene prisa. Y las «negociaciones» se prolongan. Es una táctica que no siguió en los tres secuestros anteriores.

Otra vez el Oriente Medio

El embajador sueco en Moscú, Gunnar Juarring, mediador oficial como es sabido entre israelíes y árabes, ha dicho al llegar a Nueva York: «Esta vez no abandonaré». No es decir mucho, porque el «abandono» o el «no abandono» no está en s umano, sino en las de los otros. Pero suena bien.

Recordemos que las negociaciones acordadas durante el verano último murieron prácticamente antes de nacer cuando el 5 de Septiembre el Gobierno de Israel, una vez probada la violación de la tregua por parte de egipcios y rusos que aprovecharon el alto el fuego para establecer rampas de lanzamiento de cohetes en la zona del Canal de Suez, se negó a seguir hablando mientras las rampas siguieron donde estaban... y están todavía. La tregua expiró y fue prorrogada hasta el 5 de Febrero próximo. Y en estos días se trata de ver si se llega a algún acuerdo concreto que impida otra situación de crisis.

Actitud de Tel-Aviv: No hay más que una solución, un acuerdo contractual entre ambas partes, que fije las fronteras y establezca garantías para la soberanía, la paz y la independencia de los pueblos de Israel y los países árabes; el único camino viable es el de las conversaciones directas. Por otra parte, los dirigentes de El Cairo deben tomar buena nota de la responsabilidad que adquirirían si rompiesen el alto el fuego o pensaran que la solución del problema está en una acción militar.

Actitud de El Cairo: Ante todo es preciso un calendario que fije con precisión la evacuación de los territorios ocupados por las tropas israelitas. La tregua no puede ser permanente. Egipto cuenta —palabras del presidente Sadat— con la amistad soviética y la ayuda «incondicional» de Moscú. Dispone de «armamento electrónico» y de un Ejército capaz de usarlo si Israel iniciara un ataque antes o después del 5 de Febrero.

El pensamiento de las dos partes que transcribimos en extracto es oficial, en cuanto resulta de declaraciones autorizadas de estos días últimos. No parece, pues, que hasta el momento haya ningún elemento nuevo de juicio. Estamos prácticamente igual que antes de las vacaciones. Los días que se avecinan pueden, sin duda, presentar gran interés; pero, hoy por hoy, no hay nada nuevo.

No sólo los judíos españoles

No han sido sólo los judíos residentes en España quienes han manifestado su convencimiento de que sin el indulto de Franco a los terroristas vascos los condenados a muerte en Moscú no hubieran sido indultados también.

«El elemento decisivo —dice una crónica de la agencia «France Presse», publicada en el diario de Bruselas «Le Soir»— parece haber sido, sin embargo, se estima generalmente en Moscú, la gracia concedida por el Jefe del Estado español —viene a decir seguidamente— en el Kremlin no podían ignorar que en el extranjero los procesos de Burgos y Moscú habían sido unidos «sean cuales fueren las diferencias que haya podido haber entre uno y otro». La verdad es que esta última frase entrecomillada es el único reconocimiento que aparece en la crónica, ni demasiado generoso ni demasiado justo, de que entre ambos casos hay «diferencias». Y que el diario belga no parece creer que exista ninguna, porque en un comentario titulado «Menuda justicia» («La belle justice que voilá») no sólo equipara los procesos —sobre los cuales no aporta dato concreto alguno— sino que hace apreciaciones que únicamente la mala fe incurable o la disminución mental gravemente acentuada, pueden explicar.

«Los vascos —dice un editorial del «W a s h i n g t o n Post»— en contraste con los procesados soviéticos, que eran acusados esencialmente por una **tentativa** (subrayado en el original) de secuestrar un avión, habían cometido **actos** (también en el diario norteamericano quien subraya) de violencia, entre ellos, al parecer, el asesinato de un inspector de policía. Además, los vascos admitieron que su propósito era desgarrar un trozo de España y crear un Estado independiente, mientras que los judíos soviéticos tan sólo deseaban irse a vivir a otro sitio, dejando intactos el territorio y la autoridad soviéticos». todo esto se lo calla «Le Soir».

Como se calla otros datos, que perminoriza el italiano «Il Tempo»; por ejemplo, la suerte que realmente espera a los «indultados» rusos y que, tras el proceso de Moscú viene otros en Leningrado (Petersburgo), Riga y Odessa, sobre los que ha llamado la atención el Gobierno israelí, porque no van a tener un fundamento más sólido que el de Moscú, sino todavía menos.

COMPAÑIA ASEGURADORA

de primer orden y ámbito nacional radicada en Bilbao, precisa

DELEGADO COMERCIAL

para Burgos capital y parte de su provincia

SE EXIGE:

- Dedicación plena.
- Arraigo local.
- Deseos de labrarse un porvenir brillante en el sector asegurador.
- Edad superior a 25 años.
- No se precisa experiencia si bien será valorada de estimarse positiva.

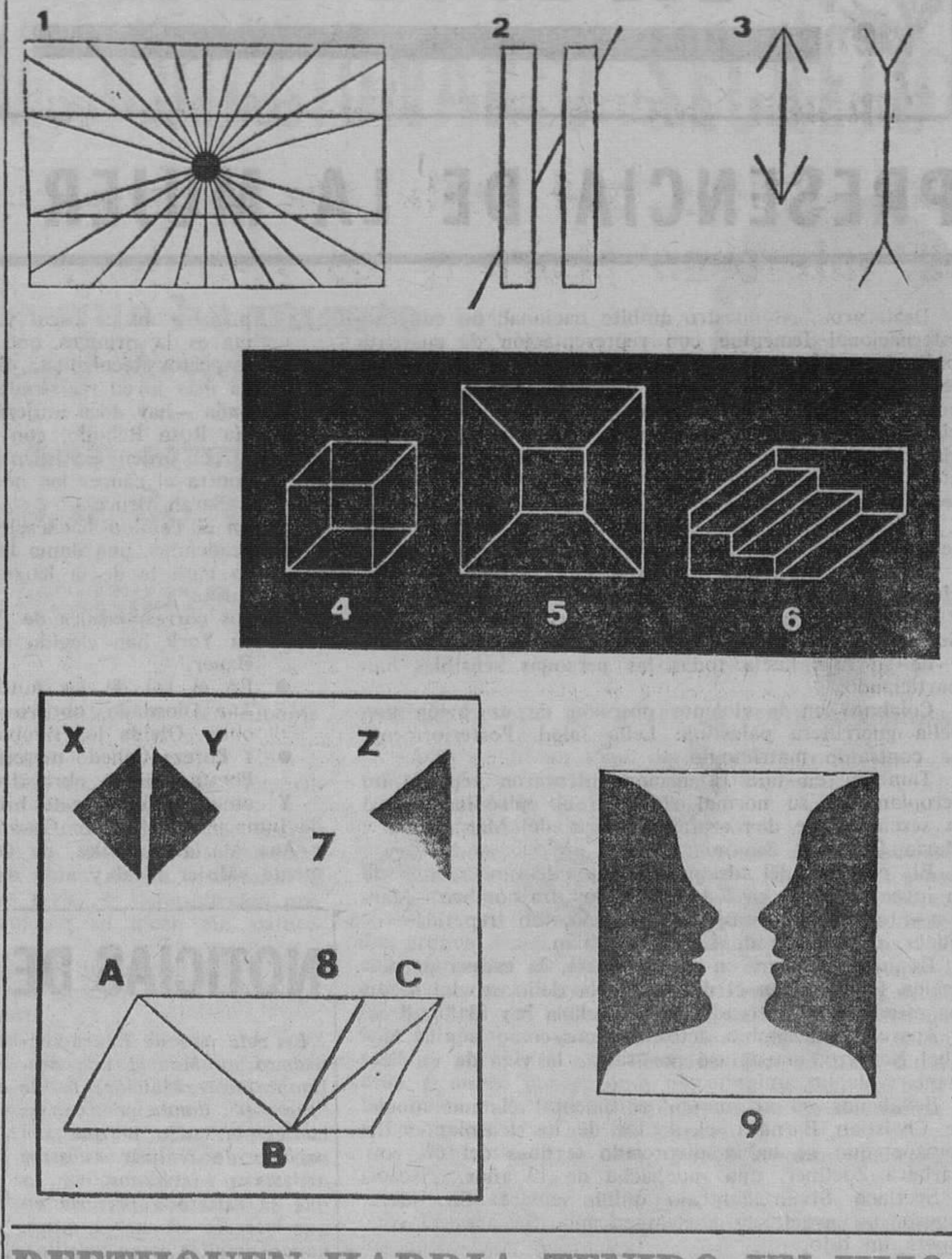
SE OFRECE:

Condiciones interesantes a convenir.

- Oficina magníficamente instalada en lugar céntrico de Burgos.
- Comisiones sobre la cartera existente.

Interesados dirigirse por escrito con amplio historial, al apartado 154 de BILBAO.

NO SIEMPRE SE PUED CREER EN LO QUE SE VE



BEETHOVEN HABRIA TENIDO UN HIJO CON LA CONDESA TERESA BRUNSWICK

Sus últimos descendientes vivirían actualmente en Francia

VIENA. — (Crónica especial para Agencia FIEL-DE-RI, por F. BALINT, en exclusiva para DIARIO DE BURGOS). — *El diario de Budapest "Magyar Nemzet" ha publicado, con ocasión del bicentenario del nacimiento de Beethoven interesantes revelaciones sobre un hijo natural que el compositor de la "Novena Sinfonía" habría tenido de su gran amor, la condesa Teresa Brunswick, y cuyo último descendiente, una cierta señora Fortenbacher, cuyo nombre de soltera era María Toth, septuagenaria, vivía aún hace unos años.*

Pero una muchacha, procedente de otra rama de la misma familia Toth, que curiosamente tenía por nombre el de Teresa, emigró antes de la guerra a Francia como obrera textil, pero teniendo una voz excepcional quiso tomar lecciones de canto. No obstante, la carrera artística que esperaba no se realizó. Se casó y viviría aún en Francia, donde se encontrarían, por tanto, los últimos descendientes de Beethoven.

Según lo que se sabe, la señora Fortenbacher, la hija de Teresa Brunswick y del gran músico, nacida en el célebre castillo de Martonvasar, en el que Beethoven pasó los más bellos años de su vida, habría sido confiada, en el mayor de los secretos, a una cierta señora Janos Toth, que la hizo pasar por su propia hija, a la que dio su apellido.

Sin embargo, la señora Toth habría confesado a la muchacha, antes de morir, que su verdadera madre era una condesa y su padre "el profesor de música de ésta", un cierto Ludwig van Beethoven.

Al amparo de esta confidencia, la joven, que vivía pobremente, se marchó un día al castillo de Martinvasar en el que habría visto a su verdadera madre. Esta la recibió con gran afecto, le dio dinero y regalos, y habría incluso prometido tenerla en cuenta en su testamento.

Hay que pensar que Teresa Brunswick no había olvidado complet a m e n t e esta promesa pues, en 1896, treinta y cinco años después de la muerte de una de las "musas" de Beethoven, Janos Toth junior, que era, por tanto, el nieto del músico, habría recibido una dotación de doce hectáreas de tierras de la propiedad de los Brunswick, en el municipio de Diosd, pero por culpa de las autoridades de la zona no pudo entrar nunca en su posesión.

La única prueba escrita de esta descendencia sería —según la señora Fortenbacher— un acta del Registro civil que el conde Geza Brunswick habría obtenido cuando vendió su propiedad en 1896 y que mencionaba claramente la existencia de una hija natural en la familia. El conde de Brunswick dejó en aquella época Hungría para instalarse en Graz, Austria, donde moriría, sin que nada más se haya vuelto a saber de tal documento.

Lo que da un cierto crédito a estas afirmaciones es que Romain Rolland, que fue el mejor y el más escrupuloso biógrafo de Beethoven, tuvo conocimiento de ello y realizó incluso investigaciones para encontrar pruebas. Colaboró en ello principalmente con el musicólogo húngaro Mariannе Czeke quien, antes de la guerra, había publicado la correspondencia y el "Diario" de Teresa Brunswick.

Dr. J. A. Ledo Pozueta

Trastornos circulatorios periféricos — Cirugía vascular
S. Ildefonso, 3, 2.º. Tf. 237974

VALLADOLID

...está viendo una escalera, asegúrese de que lo es ...rque también podría ser una cornisa voladiza

...s trucos ópticos que tanto nos divirtieron ... niños, interesan ahora a los científicos

...o puede acostumbrarse a ver el mundo al revés ...ro le costará más volverlo a ver tal y como es

★ ☆ ★ ☆ **Por John NEWELL**

Las ...mpre son lo que parecen. Por ejemplo, échele una mirada ...ración número 9. ¿Lo hizo... y qué vio? ¿Un candelabro ... dos rostros negros? Lo más seguro es que viera uno o ...ero no ambos. Nadie sabe por qué ocurre así, pero no cab... aquí hay gato encerrado.

Las ...ptimas clásicas del tipo de la recién mencionada han servido ...rtir a los niños durante cientos de años. Pero ahora par... enigmas ópticos van a ayudar a los científicos a resolve...nte problema de la percepción visual.

Seg...ans, un científico que trabaja en el campo de la óptica, ...s ópticas se dividen en tres categorías principales. Exis... clásico que aparece en la mayoría de las tiras cómicas; ...e efecto retardado en que se utiliza el color o una forma ... que permanece en la retina después que el ojo ha pas...emplar otra cosa y, en tercer lugar, la imagen que causa ...stacionario en la retina.

A Je...sa sobre todo el segundo grupo y lo que le preocupa en ... llegar a descubrir el mecanismo mediante el cual el ojo ...eterminados colores hasta que la percepción está saturad...nuación de esto ve, por el contrario, el color complemen...

El e...ido por Jeff Evans ha estado investigando asimismo el ... cerebro en estar viendo color cuando el blanco y el ne... presentados al ojo de manera rápida, continua y según ...miento especial.

Expe...milares se han realizado también en Edimburgo, donde ...ador ha estudiado el efecto de la luz producida mediante ...a de una corriente de alto voltaje en una lámpara lle... gas inerte. Las personas a que se sometió a tales experim...aron ver figuras de formas extrañas que comenzaron a a...e ellos a los pocos segundos.

Pero ...rioso aún es que, cuando se realizaron los experimentos ... a los voluntarios que mantuviesen un ojo cerrado y el ...to, ambos experimentaron efectos visuales. El ojo abierto ... con forma de tartán y de flor, mientras que el que se ...errado percibía contorsionadas formas de calidad caligino...aron a convertirse en una visión de pesadilla.

Por ...e tales experimentos van mucho más allá que los enig...s que conocimos en nuestra niñez. ¿O tal vez no es así ...os están empezando a darse cuenta de que la percepción es una cosa divertida. No siempre vemos lo que estamos mirando.

Tal vez una de las ilusiones ópticas más corrientes y mejor conocidas sea la ilustración llamada de la «flecha» (Ilustración 3). La mayoría de la gente que mira ambas flechas piensa que la de la derecha es más larga, cuando en realidad ambas tienen igual longitud. Lo que ocurre simplemente es que somos incapaces de evitar la influencia que las puntas de la flecha ejercen sobre nosotros.

De igual manera, en la **Ilustración 1** las líneas horizontales son en realidad rectas y paralelas, pero al combinarse con líneas oblicuas dan la sensación de ser curvas.

Es obvio que el tamaño que atribuimos a los objetos que vemos es afectado en gran medida por la comparación que hacemos con las cosas que rodean a tales objetos. En la década del cuarenta, un psicólogo norteamericano llamado Ames construyó una habitación que parecía completamente normal pero que en realidad estaba preparada de forma tal que, dentro de ella, un hombre parecía un gigante en uno de sus rincones y un enano en el otro.

El hecho de que estemos acostumbrados a vivir en habitaciones y también bajo este tipo especial de perspectiva, nos lleva a dar por descontado que la habitación construida por Ames es normal. Pero se descubrió que algunos miembros del pueblo zulú, que viven en chozas en forma de colmena, no eran víctimas de tal ilusión. Para ellos la cosa se reducía a una habitación distorsionada con un hombre normal dentro.

Otro éxito de la ilusión óptica es el consistente en el principio de «la figura» y «el fondo». Si contemplamos determinados dibujos (ilustraciones 4, 5 y 6), podemos hacer trucos a voluntad imaginando que una parte de ellos (la figura) se destaca en oposición con «el fondo», el cual es de una importancia secundaria. Pero si miramos tales dibujos durante el tiempo suficiente tiene lugar una alteración y vemos que el diagrama toma una forma completamente distinta. La «figura» ha pasado a ser «el fondo» y viceversa.

La mejor demostración de esta ilusión se consigue con el llamado cubo de Neckar, en la Ilustración 4. La perspectiva se invierte mientras miramos la figura, de foma que un ángulo distinto se proyecta hacia delante. De igual modo, en la Ilustración número 6 el dibujo puede representar tanto una escalera como una cornisa voladiza.

Es incríble hasta qué punto el ojo puede engañarse en lo que ve, y merecen particular atención los casos ilustrados en las **Ilustraciones número 7 y 8.** En el primer diagrama, la letra. Y parece estar mucho más cerca de la X que de la Z, pero en realidad se halla a la misma distancia de ambas. Y del mismo modo la línea AB parece ser mucho más larga que la BC, cuando en realidad ambas tienen idéntica longitud.

Las líneas laterales y verticales que varían producen también el efecto de crear falsas imágenes en la retina. En la Ilustración número 2, la línea que pasa a través del bloque parece estar quebrada o ser ligeramente zigzagueante cuando en realidad es perfectamente recta.

Los investigadores que estudian el tercer tipo de ilusión —causada por imágenes retinales estacionarias— han descubierto asimismo que en ciertos casos el ojo y la mente se entregan a fantasías visuales.

Un voluntario con poca suerte consistió en llevar una lente de contacto figuras lineales, resultaron en el extraño efecto de que la nera que, mirara donde y lo que mirara, la figura seguía ocupndo el mismo lugar ante su vista. No obstante, ocurrió una cosa extraña. Al principio, la figura grabada aparecía nítida como el cristal, pero al poco tiempo comenzó a perder los relieves y a ponerse borrosa, y finalmente desapareció por completo dejando en su lugar una ligera mancha sugeridora de la figura.

Experimentos alternos en los que se grabaron en la lente de contacto figuras linerales, resultaron en el extraño efecto de que la imagen vista por la retina cambiaba completamente de forma.

Es obvio que la mente hace mucho más que limitarse a interpretar lo que el ojo está mirando. En muchos casos compensa una información visual insuficiente produciendo una imagen completamente falsa e incorrecta.

Hay un pequeño truco que todos podemos hacer a manera de ejemplo de la capacidad del cerebro para producir imágenes falsas.

Basta con cerrar los ojos y presionar ligeramente sobre los globos de éstos. Si se concentra uno a fondo, podrá ver una interminable cantidad de formas y colores fantasmagóricos. Es obvio que tales formas y colores no existen en la realidad, pero lo que ocurre simplemente es que la retina está respondiendo a la presión con la producción de imágenes visuales.

Es cierto pues que el cerebro desempeña un papel más importante en la visión del que le concedemos. Y es capaz de aguantar, en términos visuales, más de lo que creemos.

En la Universidad de Innsbruck se realizó un interesante experimento en el curso del cual se hizo que los voluntarios llevaran gafas que hacían que todas las cosas estuvieran cabeza abajo. Al poco tiempo comenzaron a ver normalmente incluso con las gafas puestas, y uno de ellos se acostumbró hasta tal punto a la influencia de las gafas que pudo pasearse en moto por toda la ciudad con ellas puestas.

Cuando se les quitaron las gafas especiales a los pocos días, los voluntarios lo veían todo cabeza abajo, y les llevó bastante tiempo poder volver a orientarse en el mundo real.

Hace nada menos que 300 años un filósofo dudo si el color estaría realmente en los objetos o bien en la mente. Sin duda es una pregunta interesante y a la cual sería imposible responder en un sentido o en otro.

En la conversación, describimos las cosas diciendo que son de color rojo o azul, porque así es como las vemos, ¿pero estamos seguros de que la persona que tenemos al lado ve el mismo mundo que nosotros?

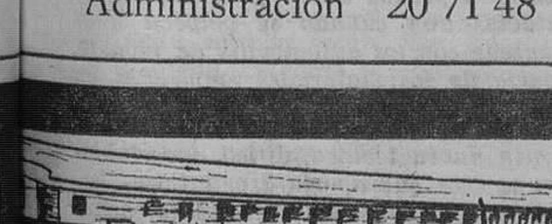
(Servicios especiales de EFE).

...ROS TELEFONOS:

Redacción 20 12 80

Administración 20 71 48

Renfe



Muebles MORAL CAYUELA

PONE FILTROS A SUS PRECIOS PARA NO DAÑAR SU ECONOMIA

Deseamos felicidad y bienestar a los cooperativistas de «General Vigón» en sus nuevos domicilios.

Fca. exposición y venta en Castañares y San Francisco, 133. Teléfonos 207131 y 208276.

PONEMOS UN ...BUS A SU DISPOSICION

El pulsito nacional

Por Evaristo ACEVEDO

LOS ABUSOS

Se habla mucho de la igualdad de derechos entre hombre y mujer, pero nadie se ocupa de los peligros que puede encerrar esa igualdad. Por lo pronto, tenemos el asunto de las tarifas capilares. Poco a poco, insensiblemente, afeitarse y cortarse el pelo empieza a costar a los caballeros como las complicadas operaciones que las damas acostumbran a exigir en sus peluquerías respectivas.

Sin embargo, existe una diferencia fundamental: la calvicie. Al aprobar las tarifas peluqueriles para caballeros, ¿se ha tenido en cuenta la especial situación de los calvos, de los semicalvos, de los protocalvos? En absoluto. Es un problema que no afecta a las mujeres, pero preséntase con harta y dolorosa frecuencia cuando de hombres se trata. Cobrar lo mismo a los vellosos que a los calvos; a los poseedores de profusa cabellera que a los usuarios de cuatro pelos en guerrilla, tiene amplias características de burla financiera

¿Cuesta igual una camisa para un niño de siete años que una camisa para un señor de cuarenta, a quien dejan pasar en todos los cines aunque el programa no esté tolerado para menores? Es principio básico de la economía mundial que el coste de un trabajo esté en relación directa con la energía que ese trabajo requiere. Y la actitud de los peluqueros cobrando lo mismo a los calvos que a los melenudos implica evidente falta de respeto a las calvas y a los principios básicos, ya que los principios básicos suelen ser elaborados por los poseedores de brillantes y eruditas calvas.

Durante lustros y lustros, los calvos vienen aguantando una existencia excepcionalmente penosa. Todo el mundo les recomienda constantemente diversas marcas de crecepelos que no sirven absolutamente para nada. Diarios y revistas publican, con insistencia, chistes relativos a la calvicie. En los cines, en los teatros, el calvo se convierte en brújula gratuita, en punto de referencia. Y encima, por si fuera poco, van a las peluquerías y abonan igual que los melenudos.

Víctimas de seculares injusticias capilares y de tarifas desproporcionadas e inhumanas, los calvos están ya hasta el cogote —único lugar donde les crece el pelo— de aguantar tanto. Empecemos el año 1971 implantando los "cortes de calva" en todas las peluquerías del ámbito nacional, con tarifas especiales y reducidas. Sólo así lograremos calmar a los calvos y conseguiremos una duradera convivencia. De lo contrario —y aunque no soy pesimista— temo por el futuro del país.

UN ABRIGO DE PIEL... LA JOYA DE SU ROPERO

DIRECTAMENTE EN FABRICA

Industrias de la Piel, S. A.

INDUPISA

Carretera Logroño "Capiscol"
Teléfonos 200148 y 201803

BURGOS

SOLAR

imprescindible céntrico, para construcción inmediata, compraríamos. También aceptaríamos en aportación o permuta. Ofertas detalladas a:
MARIANO RICO-PUBLICIDAD
San Juan, 41. — BURGOS

M.E.C.D. 2017

CONSEJOS PRACTICOS A LA MUJER CONDUCTORA

- Los maridos ya confían el volante a sus esposas, sin apenas reparos
- Hay que saber escuchar el motor y conservar siempre la calma
- Nunca debe olvidarse que conducir un automóvil no es un deporte ni un juego

★ ☆ ★ **Por CHARLOTTE RIX**

Como conducir autos ya no es tarea exclusivamente masculina, sino también muy femenina, las mujeres deben conservar su elegancia y su femineidad cando viajen en automóviles, sin mengua de la seguridad propia y de las demás personas que vayan en el vehículo. — (Foto "Cifra").

París.— Las mujeres modernas se interesan mucho por los automóviles. La mayor parte de las revistas femeninas consagran un espacio cada vez más importante a los problemas de lautomóvil, tratándolos bajo los ángulos más diversos. Unas veces se trata de familiarizar a las conductoras con la mecánica y, otras, con las astucias de la circulación. Por lo demás, ciertos especialistas escriben sobre el régimen que debe observarse durante los largos desplazamientos y sobre los atavíos más indicados para conducir un automóvil.

Toda mujer conductora debe aprender a cambiar las ruedas de su coche, pues no siempre encontrará un caballero galante que la ayude en esa tarea. (Foto Cifra)

ANTES DE TOMAR EL VOLANTE :—: :—: :-:

Tanto durante las grandes vacaciones anuales como en el curso de los pequeños viajes de fin de semana, los maridos confían el volante a sus esposas con menos reparos que hace algunos años. Se han acostumbrado a la mujer conductora y han acabado por admitirla como admiten a la mujer abogado o ingeniero. Por lo demás, como frecuentemente se sienten cansados o irritados por las obligaciones de la vida profesional, no les disgusta que su mujer tome el volante en determinadas circunstancias.

Para la mujer, como para el hombre, es esencial conocer bien el automóvil. El ruido del motor debe ser lo suficientemente familiar como para que la menor nota falsa sea percibida inmediatamente.

Antes de tomar el volante hay que efectuar incluso cuando se tiene prisa la inspección del vehículo: estado de los neumáticos, nivel de agua y de aceite, batería, etc. Conviene limpiar bien los cristales y ver si no hay nada anormal. Solamente después de haber hecho todo esto, habrá llegado el momento de poner en marcha el vehículo.

Cuando se tiene la intención de salir de la ciudad, de realizar un largo viaje a través del campo, no hay que vacilar en confiar la revisión del auto a un garajista. Este examinará a fondo los frenos, la dirección, el parelelismo de las ruedas y el circuito de alumbrado. Controlará también el estado de las bujías.

CALMA Y VIGILANCIA PERMANENTE :—: :—:

Una vez al frente del volante, hay que permanecer en estado de constante vigilancia. Se puede ser una buena conductora, pero nada prueba que los otros lo sean también. Ser prudente es excelente, pero no hay que descartar la posibilidad de que en cualquier momento aparezca enfrente un automovilista temerario. Conducir, tanto en las grandes aglomeraciones urbanas como en las carreteras muy frecuentadas, no es un deporte ni un juego. Es una terrible responsabilidad y no hay que pensar nunca que se está al abrigo de los accidentes.

Cuando se conduce hay que conservar la calma. Irritarse es tal inútil como peligroso. La conductora debe permanecer tranquila y concentrar su atenci5n en la circulación.

El mejor método para corregir las pequeñas manías y los defectos de conducir consiste en hacerse a sí misma una crítica severa. Veamos algunos ejemplos: si se tiene la costumbre de frenar bruscamente ante el semáforo rojo, conviene acostumbrarse a pasar a punto muerto por lo menos cinco metros antes de que la luz naranja pasa a rojo. Los frenos y los neumáticos saldrán ganando. Muchas mujeres tienen también la manía de hacer gestos con las manos, abandonando el volante, cuando conversan con la persona que tienen al lado. Sin embargo, ésta comprenderá muy bien sin ayuda de esos gestos. El retrovisor no es un espejo para peinarse, sino un instrumento al servicio de la seguridad. Hay que mirar en él para ver la carretera, detrás del conductor, pero no para satisfacer la coquetería. Antes de tomar el volante, es necesario establecer el itinerario, para evitar las vacilaciones, que pueden ser peligrosas.

EL CONFORT Y LA CONDUCTORA :—: :—: :—:

El confort de la conductora es también muy importante. Hay que estar bien sentada en el fondo del asiento y mantener los brazos flexibles. En ningún caso conviene asirse fuertemente al volante estar demasiado cerca o demasiado lejos de los pedales. Y, sobre todo, no debe irse jamás hasta el límite de las propias fuerzas. No detenerse por amor propio cuando se está cansada, es un error que puede constar muy caro. Es mejor descansar de vez en cuando.

Todos los músculos están sometidos a una tensión constante. Conviene, recha y se repiten esos hora, durante dos o tres minutos. Se empieza por la nuca, dejando caer la cabeza hacia adelante; cerrando los ojos se vuelve la cabeza lentamente a la izquierda, luego a la dedercha y se repiten esos movimientos tres veces. Un movimiento circular descansará los ojos y, apretando el volante con las manos, como si se le quisiera aplastar, se devolverá la fuerza a los brazos. En cuanto a las piernas, en el momento en que se siente el menor anquilosamiento, hay que parar el automóvil, descender y dar unos cuantos paseos con las plantas bien apoyadas en el suelo.

Ahora bien, para estacionar hay que escoger el lugar. Ni el conductor, ni el coche, ni los demás usuarios del vehículo deben estar expuestos al menor riesgo. En todas las carreteras hay emplazamientos destinados al aparcamiento, que son una garantía de seguridad.

Y, por último, cuando se va de viaje, aconsejamos olvidar todas las precauciones, ya que nada se puede cambiar mientras se va por la carretera. Hay que avanzar regularmente, con lucidez, no olvidando jamás que llegar un poco más tarde, es mejor que no llegar nunca.

(Servicios especiales de la Agencia EFE).

SUPERLAVADORAS Crolls

- Técnica más avanzada
- Seguridad más absoluta

Admírelas en:

Auto DAZAR Anamar

CALLE MADRID, 10. BURGOS

LOS COCHES SERAN IRROMPIBLES DENTRO DE POCOS AÑOS

La dureza de las carrocerías se convertirá así en un protector insustituible de vidas humanas en caso de accidente

ATLANTA. (Crónica de IPS, especial para DIARIO DE BURGOS). — El triste espectáculo de un vehículo convertido en un puñado de chatarra a la orilla de la carretera, como consecuencia de un accidente, se cree que estará desterrado para los automovilistas del futuro. Los coches se fabricarán a prueba de choques. Las carrocerías quedarán intactas aun cuando se golpeen unos contra otros, como sucede con los automóviles de juguete, gracias a la resistencia de los materiales empleados en su fabricación.

La adopción de esta nueva técnica, difícil, indudablemente, de conseguir, se cree que aportará cuantiosos beneficios a la industria, porque todos los usuarios de coches se inclinarán por esta clase de modelos. Los coches actuales desaparecerán del mercado porque se considerarán como un auténtico peligro. Frente a ellos, los nuevos vehículos irrompibles cruzarán las carreteras en una y otra dirección, garantizando la integridad física de las personas que viajan en ellos, aunque den varias vueltas de campana.

El proyecto de realización de estos nuevos coches ha dado ya su primer paso, como consecuencia del encargo heco por el Departamento. norteamericano de Transportes y Seguridad en la Carretera, a la Lockheed-Georgic Company, para que intestigue las nuevas estructuras de las carrocerías y el material de que deben ser fabricadas. De momento, distintos modelos automovilísticos 1970 están siendo sometidos a pruebas estáticas y dinámicas, que permitirán descubrir los puntos débiles de la capota y la carrocería en general, y la mejor manera de reforzarlo.

Después se estudiarán las formas exactas que convenga dar a las correcerías y los materiales a emplear.

A juicio de los expertos, el titanio y el plástico podrían jugar un papel muy importante en las futuras carrocerías.

La propaganda es el todo.

Diario de Burgos

garantiza la eficacia de su anuncio, por la gran difusión de nuestro periódico.

M.E.C.D. 2017

MUNDILLO DEL TEATRO Y EL CINE

PESIMISMO

◆ ◇ ◆ Por JORDAN

Madrid (Especial para DIARIO DE BURGOS).

De los tres canales que, para amortizar —y, si se puede, ganar dinero— tienen abiertos los productores cinematográficos, dos están, prácticamente cerrados desde hace tiempo. O funcionan con dificultad. Quiere decir que la producción cinematográfica española está a dos dedos del infarto.

Esos dos canales medio taponados son las ventas de nuestras películas al extranjero y la ayuda estatal, a cuenta del quince por ciento de los ingresos en taquilla.

«Colocar» nuestras películas fuera de España es, a pesar de todos los esfuerzos de «Cinespaña», una Sociedad Anónima que ha echado sobre sí el peso de esa responsabilidad de abrir mercados y de abastecerlos, cada día más difícil. «Salen», con cierta normalidad, a Italia nuestras coproducciones cintas de acción o «western-spagheti»— sólo que, generalmente, en condiciones bien poco gallardar y a veces, vergonzantes... También en Alemania se ve algún título nuestro. Pero en el resto de Europa, ni tanto así de celuloide por las vías normales. Sólo, de tarde en tarde, un título que ha interesado por algo determinado. O mejor, por «alguien» determinado. Como ha sido recientemente el caso de «Tristana»...

El cine que hacemos en España es, para los estragados paladares europeos de un ñoño, de un blanco, de un insípido casi ridículos y por supuesto, absolutamente fuera de moda. Es como si a un aficionado a la buena mesa, habituado a las salsas fuertes y a las especias más excitantes, se le quiere hacer tragar un plato de arroz con leche o se le brinda una dieta de merluza hervida...

En Europa nos quedan sólo —¡oh, las vueltas que da el Mundo!— los países del Este, Rusia a la cabeza. Allí se hace un cine más moral, más simple, menos «especiado». Y, de vez en cuando, cabe un par de títulos, casi siempre en la línea de los musicales, que se acogen siempre con gusto, dada la formidable vocación musical y coral de los países eslavos. También «Cinespaña» está operando con ilusión en esta recién abierta área de expansión de nuestras películas.

De verdad, de verdad, abiertos casi francamente —con reservas para determinados tratamientos dramáticos o amorosos— sólo tenemos los países de América, con los que mantenemos, también gracias a la Sociedad promovida y empujada por don José María García Escudero, un trato bastante satisfactorio y permanente.

En cuanto a explotación de nuestros títulos en el extranjero, el panorama es ése, más o menos. Y no es previsible una espectacular mejora, de momento, mientras la Censura española no abra la mano en determinados aspectos o los públicos mundiales no se vuelvan, de repente puritanos...

Respecto a la ayuda ministerial, en concepto de anticipo sobre los ingresos en taquilla, hace ya dieciocho meses que los productores cinematográficos no reciben un real, lo que, de dilación en demora, de demora en promesa y de promesa en probabilidad ha ido acumulando una suma de millones que, algunos, oficiosamente, estiman en doscientos cuarenta, aunque quizá sea ligeramente más reducida.

Hay algunos productores que en estos momentos, son acreedores del Ministerio que les afecta en doce o quince milloncetes. Que no es grano de anís, precisamente, para sostener una continuidad activa. Y como el carro hay que engrasarlo para que ruede, siquiera de vez en cuando, y las últimas esperanzas de cobrar el fardo acumulado han pasado ya al año setenta y uno, algunos productores han decidido, de momento, esperar a ver. Otros, simplemente, los más modestos, los que, sin la ayudita oficial, no pueden montar su tinglade más que de higos a brevas, mantienen sus proyectos a punto para, en cuanto reciban el esperadísimo talón bancario, poner en funcionamiento los teléfonos...

Existen, claro está, tres o cuatro que, por inercia, por optimismo natural, por vigor económico propio o porque tienen cubiertas las espaldas con fórmulas personales van adelante, pensando que, a lo mejor, es cierto lo de que a río revuelto, ganancia de pescadores y que si la exhibición sigue necesitando material español para cubrir sus proyecciones obligatorias, así encontrarán más facilidades y menos competencias. Entre éstos están, naturalmente, Pedro Masó, que ha dado a la publicidad una lista de diez títulos para este año; Benito Perojo, que también sigue, impertérrito, con ánimo juvenil, con su Plan 50 Aniversario; Atlántida que alterna las coproducciones con las comedietas pequeño formato, de composición netamente nacional y Eduardo de Manzanos, que le sigue en su andadura...

Los productores que podríamos llamar «contestatarios» aguardan, con impaciencia, conocer cuál será la determinación final de estos activistas a prueba de pesimismos.

Las miradas de todos están puestas en la nueva Ley de Protección a la Cinematografía, que parece ser, tiene ya fecha de aparición pública. Existen ya por ahí, versiones privadas de su contenido, que podrá poner fin al marasmo o no, pero que tiene algo malo: que hay demasiada gente que aguarda demasiado de él, incluso el maná bendito...

Entretanto, el cine nacional sigue su marcha en las pantallas, por el tercer canal a que me refería al principio: el de la distribución. Como, aparte «El jardín de las delicias», de Carlos Saura, que sigue en cartel, aunque con ritmo lánguido, no se estrenan más que comedias en serie con los asuntos de siempre y los actores de todos los días, bien poco de nuevo puedo decirles. Yo pienso que el respetable está cansándose ya de este cine de falsilla. Pero mientras siga palpitando, hay esperanza. Y como los exhibidores siguen aferrados a la creencia de que el público lo único que quiere es pasarlo bien y olvidarse del Impuesto sobre la Renta, ahí están, procurando hacer reír, en jornada intensiva, Landa, López Vázquez, Ozores, Garisa, Sazatornil, Sacristán y compañía en peliculitas de seis o siete millones que pueden amortizarse solas... aunque vayan un poco más allá de Getafe...

Así está el cine español, un cine cada día más pálido, con la cara cada día más larga, en estas fechas iniciales setenta y uno bajo un dosel de nubarrones tan oscuros que acaso sea bueno que en las butacas se rían los bienaventurados... por si tenemos que ponernos todos la corbatita negra..

VACACIONES ESPAÑOLAS DEL ACTOR CARLOS PIÑAR

- ☐ Ahora es primera figura en Méjico donde ha protagonizado 30 películas
- ☐ Es español y aquí empezó pero tuvo que emigrar para ganarse la vida
- ☐ En aquel país consiguió con una sola película lo que no alcanzó aquí con varias

Un nuevo caso de español que se convierte en profeta fuera de España. Esta vez se trata del actor Carlos Piñar, que vive en Méjico y que, todos los años, se llega por Madrid en plan de vacaciones.

Anticipémosles que, actualmente, Carlos Piñar es uno de los primeros galanes del cine y del teatro mejicano, por no decir el primero. Y aclaremos que hace unos años, Carlos, militante en el cine español, no tenía demasiado que hacer.

Ahora, el actor ha venido a pasar las Navidades en España.

—¿Cuántas películas has hecho en Méjico?

—*He filmado treinta, hasta el momento.*

—¿Todas de protagonista?

—*Sí, sí...*

—Te fuiste a la aventura. ¿Cómo decidiste probar suerte allí?

—*Bueno, la suerte la tuve primero aquí, cuando hice una película en coproducción con Méjico que se tituló "El niño y el muro". Esa película tuvo mucho éxito en Méjico y su director me mandó llamar. Así comenzó todo.*

ALLI SE PAGA MAS

—¿Cómo se desenvuelve tu vida en Méjico?

—*Muy bien, aunque trabajo demasiado. Cine, un programa semanal de TV, teatro...*

—Dime una de tus películas de mayor éxito.

—*"Cristo 70".*

—Teatro.

—*"Mayores con reparos" que gustó muchísimo. Ahora me llevo los derechos de "Enseñar a un sinvergüenza", que montaré a primeros de año.*

—Treinta películas, TV., teatro. Pienso que te has hecho millonario.

—*Bueno, vivo muy bien. Dejémoslo en eso.*

—¿Hay mucha diferencia entre lo que paga el cine en Méjico y lo que se paga en España?

—*Sí, desgraciadamente, hay mucho diferencia.*

—¿Y artísticamente?

—*Al margen de un tipo de películas, que como en todas las cinematografías del Mundo se hacen sólo con vistas muy comerciales ya a priori, el cine mejicano ha llegado a una gran altura.*

—¿Es cierto que ha entrado también en la órbita del cine erótico?

—*No de una manera descarada, aunque, desde luego, se hacen películas fuertes, con temas dentro del erotismo.*

—¿Te has preguntado alguna vez por qué has triunfado en Méjico?

—*Quizá, en el momento en que yo llegué, no había galanes de mi tipo.*

A PUNTO DE CASARSE :—: :—: :—:

—¿Por qué no triunfaste en España.

—*No lo sé. Pero pienso que en España, por nuestro carácter, es muy difícil triunfar. Puedes tener un éxito o dos, pero ello no equivale a nada. En cualquier otro lugar del Mundo, como me ha sucedido en Méjico a mí, o como les sucede a los italianos o a los franceses, un éxito te abre las puertas.*

—Tu público de allí es preferentemente femenino. Es decir, gustas a las mujeres. Vida sentimental.

—*Estuve a punto de casarme.*

—¿Por qué no lo hiciste?

—*Por cosas.*

—¿Novia?

—*Es complicado, cuando se trabaja tanto como yo.*

—¿Por qué?

—*Las mujeres tienen celos cuando les dedicas más tiempo al trabajo que a ellas.*

—¿Miedo al matrimonio?

—*Prevención; miedo no. Incluso allí, donde existe el divorcio, el matrimonio es un mundo complicado, en el que hay que tener suerte y vista, además de amor.*

—Se ha dicho que las mujeres más guapas del cine del Mundo están en Méjico.

—*Yo creo que sí. Las mujeres mejicanas son una maravilla.*

—Dime la más guapa.

—*No me compliques la vida. Aparte todas las nuevas figuras, María Félix sigue siendo la mujer más guapa que nunca ha tenido el cine de Méjico.*

IMPOSIBLE QUEDARSE EN ESPAÑA :—:

—¿Echas de menos España?

—*Recuerdo España, pero estoy muy agradecido a Méjico. Allí me tratan muy bien.*

—¿Dirías que el cine y el teatro español no se portaron bien contigo?

—*No... Te diría que conmigo el cine y el teatro españoles se portaron igual que se portaron con todos los actores.*

—¿Te quedarías ahora?

—*No. Es imposible. Mi trabajo está allí. Y por lo que he visto, no podemos decir que el cine vaya muy bien ahora en España.*

Es cierto. No puede decirse eso. Tiene razón Carlos Piñar. (Hispania Press).

Mario Hernández Estévez

VACACIONES DEL HIJO DE LA ACTRIZ

Roma. — La actriz Gina Lollobrigida abraza a su hijo Milko Skofic jr. a la llegada de éste, procedente de Suiza, para pasar sus vacaciones junto a su madre. (Telefoto CIFRA)

ATENCION
Vendo vivienda soleada
San Lesmes, n.º 18, piso 8.º
FACILIDADES
Informes: portería

OCASION
VENDO Land Rover 88 corto, Diessel
Garaje Turismo
VITORIA, 29

M.E.C.D. 2017

EL PARAISO DE LOS COCODRILOS ESTA EN ZAPATA (CUBA)

- **En la provincia de Matanzas mantiene una reserva de 14.600 saurios**
- **Los habitantes de la zona se dedicaban desde siempre a la caza de este animal**

Tres cazadores expectantes en torno a la zanja. Se mueven rápida o sigilosamente, de acuerdo a los bruscos giros de la bestia accorralada. Las altas hierbas de la ciénaga ocultan con facilidad el saurio que se refugia en el fondo turbio de la charca. Cuando fatigado de tanta huída inútil saca la cabeza para respirar. Efrén le tira el lazo sostenido en la punta de una larga vara. El cocodrilo se vuelve y trata de escapar, cerrando entonces él mismo el lazo, que se desliza hasta el cuello. Efrén lo sujeta para sacarlo del agua. Ya sobre las altas hierbas aplastadas por las pisadas de las botas de goma, sin pérdida de tiempo Enrique se le sube por detrás. Con una mano le sujeta fuertemente el nacimiento de la cabeza. Su rodilla descansa entre sus patas traseras, lo que le impide moverse con libertad y dar uno de esos coletazos capaces de derribar a un boxeador.

Paralizado, su odio ancestral hacia el hombre que lo domina con astucia, se centra en los curvos colmillos que levantan la piel blancuzca de los belfos y en los ojos, de un gris verdoso con raya negra vertical que es como el interrogante de la muerte.

EL PARAISO DE LOS COCODRILOS

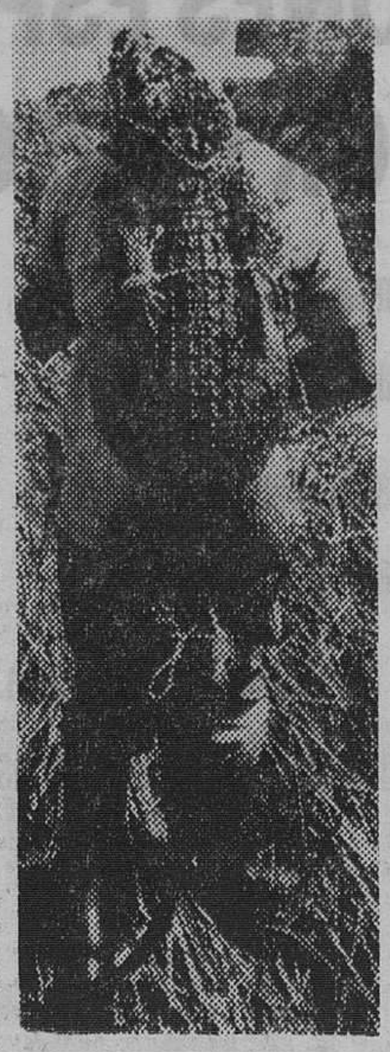
La captura del cocodrilo ha finalizado. Estamos en el Parque Nacional de la Ciénaga de Zapata, al Sur de la provincia de Matanzas.

Desde que esta amplia región cenagosa fuera declarada Reserva Nacional, a finales de 1959, la vida de los habitantes de la zona ha variado y mejorado sensiblemente. Junto a un maravilloso centro de recreación en la Laguna del Tesoro —lujosa reproducción de maderas preciosas de una aldea taina (aborígenes cubanos) para uso y disfrute de turistas nacionales y extranjeros— se construye un enorme criadero de cocodrilos que tiene un total de tres y medio kilómetros de circunferencia. Esta Saurolandia contiene catorce mil seiscientos habitantes que van de los dieciséis pies de largo hasta el cocodrilo que acaba de romper el cascarón en el nido natural enterrado en los promontorios de turba dispersos en los lagunatos donde sus padres se echan a descansar en las mañanas y las tardes frescas, o en la incubadora especial adaptada que los empolla en un período de 85 a 90 días.

Este método del lazo y la vara es para cazarlos vivos. Pero ha yotra manera, cuando sólo interesa la piel —continúa Castro mientras se pasa la mano callosa por el mentón oscurecido por una barba de algunos días Mira, el cocodrilo se tira al bulto, al movimiento. Cuando íbamos de cacería y lo teníamos ya cerca, poníamos el sombrero en la punta del machete y los provocábamos —se pone de pie y se enfatiza con sus gestos vivos la descripción oral—. Cuando se nos echaba encima como un perro rabioso, tirábamos el sombrero al aire. Se avalanzaba entonces a despedazarlo. En el momento que cerraba la boca sobre el sombrero le dábamos el machetazo en el cogote y.. hombre muerto

PASEO ENTRE MONSTRUOS

La conversación se anima. Se hace el relato del viejo cazador Artemio, allá por los años treinta, cuando los cocodrilos llegaban a los bohíos de los caseríos y se comían



Portando a la espalda el sauro que acaba de abatir, este campesino cubano regresa a su aldea, a través de las ciénagas de Zapata.

las aves del corral y los animales domésticos y había que dormir en tarimas

De regreso al criadero, nos invitan a dar una vuelta en bote por entre los lagunatos de uno de los cuartones donde habitan cocodrilos de mediano y gran tamaño. Antes de entrar nos advierten que si alguno se acerca demasiado debemos darle un golpe seco en la nariz con la vara. Siendo un punto extremadamente sensible les obliga a retroceder.

Luego de espantar dos o tres que disfrutaban de la sombra, montamos en el bote "La Cocodrila", amarrado en el interior de una barbacoa (construcción india de guano sobre las aguas). La embarcación se desliza impulsada por las largas varas que penetran apenas sin dificultad en el fondo fangoso de la turba. El agua es casi negro. Una que otra vez un cocodrilo asoma la cabeza achatada, de ojos saltones y se alea indiferente sin apenas alterar la superficie. En los islotes sembrados de plátanos, se pueden contemplar decenas de saurios, muchos de ellos de tamaño y corpulencia respetables, que dormitan, o parecen estarlo, con fauces entreabiertas donde siquiera se atreven a posarse las moscas. Parecen estatuas de yeso coloreadas o maniquíes de una tienda deportiva en una frustrada propaganda para despertar curiosidad por la cacería en algún rincón del Amazonas.

LA LEY DEL MAS FUERTE

Una sacudida violenta rompe en un instante la quietud de las aguas. Emerge la sólida cabezota de un cocodrilo comprimiendo entre sus mandíbulas la parte posterior de uno más pequeño. Cuando descubre que la proa del bote enfila hacia él vuelve a sumergirse.

Es la ley del más fuerte, nos dice con resignación Enrique. Eso ocurre con frecuencia, porque los tenemos divididos por cuartones, de acuerdo a la edad y el tamaño, pero es inevitable. En ocasiones pasa eso. Se devoran entre sí. No en balde cada temporada las hembras ponen unos treinta huevos. Cuando se hacen verdaderamente violentos es en la época de celo.

Por un costado navega uno que ha perdido casi por completo el maxilar superior, posiblemente en uno de esos lances amorosos que ahora le califican como galán de la laguna.

No he visto cocodrilos en celo, pero a la hora de la comida, la voracidad, la furia desatada, les hace perder sus modestos abolengos de Acuto, Rombifer o Miturado (híbrido de ambas especies), para una ilusión óptica, producto de la admiración y el miedo a alcanzar la estatura de dinosaurios.

Se les alimenta de vísceras de reses. Cuando les echan las piezas de carne por encima de la cerca de alambres, la laguna se convierte en un campo de rugby. Los pedazos de entrañas no tocan la superficie. Saltan de boca en boca en el mismo aire. Se los roban unos a otros. Se muerden, sangran, se interceptan. Los que pescan un buen trozo no pueden tragar al instante, si logran esquivar el tropel de competidores se alejan del montón y se van a deglutirlo a buena distancia. Pero ni en ese momento comen tranquilos. Las aguas a su lado pueden abrirse inesperadamente y un hocico alargado y voraz disputarle el alimento.

Osvaldo ORTEGA N.
(Hispania Press)

NUESTROS TELEFONOS:
Redacción: 201280.
Administración: 207148

ATENCION AVICULTOR

Ponedoras «Golden Comet». — Huevo moreno, tamaño grande, supervivencia confirmada (Pídanos referencias)

Pollitas recriadas
Varias edades
GRANJA MIRASOL
Pisones, 68 — Burgos
Teléfono 202960

LA PELUCA YA NO ES ARTICULO DE LUJO

- ★ Una de pelo natural se puede adquirir por 3.000 ó 4.000 pesetas
- ★ La producción española alcanza la cifra de 5.000 unidades al mes
- ★ Nuestra creciente exportación a Norteamérica ha hecho subir de 1.000 a 8.000 pesetas el kilo de pelo

Por Angeles VILLARTA

Dos poetas hermanos, los señores don Luis y don Felipe de Izaro, evocaban a finales del siglo pasado, la época de las pelucas, cuando antes de la eclosión enciclopedista los cortesanos de Francia habían montado en Versalles una cultura y una manera de vivir que se prolongó a lo largo del XVIII; cuando los abanicos se cerraban con parsimonia, porque aún duraba la ceremonia del tiempo de los Federicos y las petimetras y los petimetres hacían pérfidos mohines.

Más tarde, a las poéticas pelucas empolvadas substituyeron los menos románticos bisoñés, aunque solamente en el gremio de los caballeros, ya que a una dama le hubieran dado vahídos si llegaba hasta sus oídos la maledicencia de que usaba peluca, lo que equivalía a decir que era calva.

Rellenos o postizos únicamente hasta que se impuso la moda, con el Charlestón, del peinado a lo Manolo.

Y como la moda es a la manera de un carrousel, en la que, de vez en vez, reaparecen casos y cosas que se juzgaban definitivamente abolidos, he aquí de nuevo las pelucas, aunque no blancas y llenas de artísticos y barrocos rizos, sino de colores de pelo, casi naturales, sin que falten los rubios Tiziano y Florencia, ni los negros ala de cuervo.

Ha entrado, además de en las cabezas, en las conversaciones del mundo femenino, y ya no es de mal tono hacer referencia a la peluca, ni preguntar a una amiga si la que lleva es una creación o cuánto le han cobrado por marcarle la peluca, lo que tiene la ventaja de que se la puede quitar para que se la embellezcan, cosa que no podía hacer con la propia cabeza.

Ante la clausura de este peliagudo emporio, el cabello español, con destino a Norteamérica, pasó de mil a ocho mil pesetas el kilo. Hoy China y la India vuelven a vender pelo humano.

—El asunto de las pelucas en Estados Unidos tiene dos vertientes: la de las mujeres blancas, más parcas en su uso, y la de las mujeres negras, que las utilizan con mayor profusión.

No en todos los países se emplean en forma idéntica. El pelo europeo es el de menor peso, 12 micras, el indio 16, y el de más peso el chino, con 22, por lo que se le prefiere para la confección de pelucas largas.

COMPLICADO PROCESO DE FABRICACION

Hacer una peluca no es tarea sencilla.

Las fábricas cuentan con operarias especializadas en su confección, lo que se consigue con unas agujas finísimas, labor que exige para cada pieza que se inserten alrededor de dos millones y medio de pelos, que antes deben ser adelgazados en el laboratorio.

Allí se le quita lo que Villamor llama la corteza de pelo, queda limpio de su envoltura exterior, lo que aporta, como consecuencia, la desinfección perfecta: que el cabello se coloque en su sentido natural, evitando los riesgos que se derivarían de errores o mezclas.

Peinado en su sentido normal se suaviza.

El adelgazamiento permite que el pelo chino se utilice en la mayoría de los casos, salvo en algunos tintes. Todas las pelucas están teñidas, porque existen diferencias de matices entre los cabellos, pero el asiático no llegará nunca a la blancura de la nieve que alcanza el europeo.

EL PELO EUROPEO, DE MENOR PESO

He visitado, para tratar de la cuestión, a un experto en estos menesteres ornamentales, probablemente quien mejor los conoce y realiza en el continente: don Jesús Villamor.

Hace años circulaban relatos de desventuradas jóvenes obligadas a vender sus trenzas para comprar medicinas a enfermas y menesterosas madres de famlia, de verdaderas razzias de pelo que se hacían por los pueblos, crueles tijeras de crueles comerciantes o ex votos hechos por jóvenes que, como la de la canción del mocito jacarero, lo que sentía no era que le despojasen de los pendientes y de los anillos, sino que le cortaran el pelo.

El señor Villamor me habló de la influencia que, en este negocio, tienen los litigios internacionales y cómo los Estados Unidos, a consecuencia de la guera del Vietnam, dejaron de abastecerse de pelo en China, que es el mayor país productor del Mundo, aunque desde 1911 desaparecesen las coletas de las cabezas de los mandarines y de las que no mandaban ni en sus propios domicilios.

COMPETENCIA DEL PELO SINTETICO

Al pelo natural se une el sintético. Entre los nombres de los fabricantes merece destacar el señor Kanekafuchi, que comenzó, hace un año, su tarea en Japón y que, en la actualidad, ha impuesto en todo el Mundo la marca de sus productos, el Kanekulon, cuyas ventajas son que las pelucas no se desmarcan, se lavan con jabón corriente y pueden ser secadas en la centrífuga.

Lo que sucede es que Kanekafuchi no puede abastecer todos los mercados. Hay fábricas que producen doscientas mil pelucas al mes y han surgido imitaciones, aunque con resultados inferiores.

En Estados Unidos —dice el señor Villamor— utilizan la peluca artificial el ochenta por ciento de las mujeres. En España se prefiere lo auténtico a la imitación.

Añade que, sin embargo, la peluca artificial con sus precios más asequibles hace que a la adquisición de la primera, y al comprobar su utilidad, se añada a continuación la adquisición de la peluca de pelo natural, aunque el desembolso resulte algo mayor.

Hasta hace poco tiempo, la peluca era considerada, por su precio, objeto de lujo.

—¿Continúa siendo así?

—Bueno. En los precios elevados no influían los fabricantes. El paso de la peluca de una fábrica a un comercio, especializado en su venta, la encarecía de tres mil a ocho mil pesetas. Actualmente no sucede lo mismo gracias a la participación de los grandes almacenes y de tiendas especializadas, en las que puede adquirirse una peluca de pelo natural por tres mil o cuatro mil pesetas, menos de lo que suponía el encarecimiento anterior.

Insisto en que no figura España entre los países donde la peluca alcanza su mayor difusión.

Hay fábricas que elaboran hasta mil ochocientas pomes, y la producción total en España puede calcularse en cinco mil en igual período de tiempo.

LA PIPA MAS GRANDE DEL MUNDO

En unos grandes almacenes de la ciudad alemana de Düsseldorf se celebra una exposición denominada "Anno Tobak". La máxima atracción de ella es esta gigantesca pipa de fumar que pasa por ser la mayor del Mundo. Contiene, nada más y nada menos, que 23,3 kilos de tabaco. Estos jóvenes se divierten admirando su tamaño. — (Foto Fiel)

M.E.C.D. 2017

MUSICA JOVEN

Por María Consuelo REYNA

«DISTANCIA», UN LP DE ALBERTO CORTEZ QUE LO ACERCA AL PUBLICO

◇ «Se está jugando con la salud mental de la gente»
◇ «Nos dirigimos hacia la atrofia de la sensibilidad»

"Viento, campos y camino... Distancia / Qué cantidad de recuerdos / de infancia, amores y amigos... Distancia / que se han quedado tan lejos / entre las calles amigas... distancia / del viejo y querido pueblo / donde se abrieron mis ojos... distancia / donde jugué de pequeño. / Un corazón de guitarra quisiera para cantar lo que siento / Allí viví la alegría... distancia / de mi primer sentimiento / que se ha quedado dormida... distancia / entre la niebla del tiempo. / Primer amor de mi vida... distancia/ que no pasó del intento /, primer poema del alma,... distancia / Un corazón de guitarra quisiera / para cantar lo que siento /. ¿Dónde estarán mis amigos... distancia? / mis compañeros de juegos /. ¿Quién sabe dónde habrán ido... distancia / y qué habrá sido de ellos? /. Regresaré a mis estrellas... distancia / les contaré mi secreto: / que sigo amando a mi tierra... distancia / aunque me encuentre tan lejos /. Un corazón sin distancia quisiera / para volver a mi pueblo".

Esta es la letra de "Distancia", la letra que encabeza y da título al último LP —quinto de la nueva etapa— editado por Alberto Cortez en España y que tal vez sea necesario conocer para llegar a darse cuenta de lo que ha pretendido en esta ocasión el intérprete-autor argentino.

—Creo que en esta ocasión he conseguido estar más cerca del público. El salto de "La banda borracha", "Me lo dijo Pérez", etc., etc., a Nerudá fue demasiado grande y me pasé de largo. Ahora trato de encontrar, siempre con un margen elevado de calidad, un punto en el que el público perciba las inquietudes que trato de expresar y, al mismo tiempo, estas canciones y lo que en ellas se dice le resulten familiares.

—¿Cuáles considera las mejores canciones de este disco?

—"Distancia", "El ave caída", "La mariposa"...

—¿Por qué en sus canciones hay siempre un fondo de tristeza, de amargura...?

—No vivimos en un mundo de dulzura, y la soberbia, el orgullo, etc., etc., es algo que encontramos a diario.

—¿Cómo lo ha recibido el público?

—He tenido críticas excepcionales, como jamás me habían hecho; los que se encargan de la venta del disco, los de mi casa discográfica están entusiasmados... Yo pienso que soy popular, pero sé también que esa popularidad es necesario mantenerla y esa ha sido la razón de producir un disco que pudiera llegar masivamente... sin que eso signifique cambiarse la chaqueta.

—¿Por qué el disco en que interpretaba poemas de Machado no fue bien recibido?

—Sería demasiado si le dijera que porque lo he tratado con respeto... Soy sincero al decirle que no me ha importado lo sucedido con ese disco; cuando lo hice me consideré una especie de quijote y por eso fue una alegría el ver que otros seguían mi camino.

—Serrat no sólo siguió su camino sino que, además, dos de los poemas los cantó con la música que Vd. les había puesto...

—Fue un gran reconocimiento para mí. El día del recital pude ver a muchos de los que me censuraron como aplaudían enloquecidos a Serrat cuando cantaba "Las moscas" y "Retrato"...

Y no sin cierta ironía, Alberto Cortez añade:

—Hoy, don Antonio Machado se ha convertido en un best-seller. Lo malo es que, cualquiera que sepa tres acordes, se cree capacitado para musicar un poema de don Antonio Machado y así salen al mercado cosas que producen asco y repulsión... Y con esto no quiero decir que lo mío sea mejor, pero sí que he tratado de hacerlo con respeto, que llevo muchos años en la música, que estudio y que me preparo lo más que puedo.

—Por como ha evolucionado en estos últimos tiempos... ¿no cree que debería editar únicamente LPs porque el sencillo queda corto?

—Sería bonito que así fuera, pero en este tinglado de la música es necesario tener LPs que se clasifiquen en las listas de éxitos porque la juventud se dirige borregamente hacia donde los que hacen esas listas los mandan.

De todas formas, en cierto modo, me considero casi un pionero en esto de los LPs en España porque antes era raro que artistas como Tito Mora, Michel, tuvieran un LP pese a tener mucho éxito y hoy Bravos, Pekenikes, Diablos, etc., etc., todo el mundo los tiene.

—Pero hay LPs que no tienen razón de ser que sólo son la reunión de una serie de canciones, pero no la obra de un intérprete, no significan nada...

—Cierto. El Estado, cuando se trata de la salubridad pública, toma todas las medidas necesarias... Y yo lamento que en esta profesión no se tomen también medidas porque se está jugando con la salud mental de un pueblo al hacerle "digerir" cosas que sólo sirven para embrutecer. Esto produce una grave epidemia que es la atrofia de la sensibilidad. Igual que sucede con la atmósfera, también nosotros estamos contaminados musicalmente.

Hubo un intento cuando lo del 75 por ciento pero no fue suficiente porque el simple hecho de cantar en español, no significa tener calidad.

—Hablemos un poquito de proyectos, ¿cuál es la finalidad de su nuevo viaje a Argentina?

—Pasar las fiestas en familia y participar en el Expo-show que es una feria internacional del espectáculo a la que acuden artistas de todos los países. También debo actuar en Mar de Plata y cumplir unos contratos en Televisión.

—¿Cuál será el disco sucesor de "Distancia"?

—Posiblemente una canción hecha en colaboración con Patxi Andion, que es un pequeño estudio sobre la soledad.

UNA SUECA QUE CANTA

Se llama Britd Malmkjell, es sueca y canta. Ahora se encuentra en Alemania promocionando sus discos y preparando una serie de actuaciones en salas, teatros y televisión. Pero Britd no se conforma sólo con cantar, sino que también quiere ser actriz. De momento su último disco lleva por título «Weisst du was...», que quiere decir, más o menos, «Sabes tu que...».

(Foto FIEL)

UNA CANCION PARA KARINA

Tal y como se suponía, Karina resultó elegida para representar a TV. E. en Dublín el próximo mes de Abril. En realidad, solamente Nino Bravo y Junior fueron competidores serios, pero no lo bastante como para quitar a Karina el título de favorita.

Ahora la dificultad estriba en encontrar un título que encaje en el estilo y forma de cantar de la rubia intérprete. Sería absurdo pretender que variara totalmente y, por ejemplo, interpretara un tema suave, dulce, melancólico. Esto supondría perder algo así como un cincuenta por ciento de las posibilidades de éxito.

A Karina, por voz, por su propia personalidad, por su historial artístico, le van mucho mejor las canciones alegres, simpáticas, intrascendentes, fáciles de tararear, aunque conservando siempre un margen discreto de calidad. Basta echar un vistazo a sus títulos más famosos para darse cuenta: "Colores", "El baúl de los recuerdos", "La fiesta", "Las flechas del amor, "El libro de magia", "Los chicos del Preu", "Tú y yo" y tantas y tantas otras.

¿Y quién puede ser el autor de la canción que defenderá Karina el próximo tres de Abril? Quedan descartados los autores extranjeros de los que frecuentemente ha grabado temas, y es preciso limitarse a los españoles... ¿Juan Pardo? Karina me dijo en una ocasión que le encantaría grabar una canción de Juan, pero hasta el momento no lo ha hecho. Este podría ser muy bien el momento adecuado... ¿Algueró, Fernando Arbex, Aniano Alcalde, María José de Ceratto...? Quizás el más idóneo de todos ellos fueraň probablemente el pekenike Tony Luz que conoce a su novia como nadie, sabe perfectamente hasta donde llegan sus posibilidades artísticas, lo que se le puede exigir como cantante y ya ha escrito varias canciones para ella que han obtenido un éxito muy aceptable.

¿Y cuáles serán los mayores peligros de Karina en Eurovisión? Fundamentalmente, doso primero: Trabuchelli —el hombre capaz de sacar un rendimiento extraordinario a la voz de cualquier artista, el mago de los estudios de grabación— no estará allí para ocultar los posibles fallos, pero esperamos que Karina sabrá defenderse con sus propias armas y con el apoyo de la orquesta que, suponemos, estará dirigida por Waldo de los Ríos que siempre la ha acompañado en sus discos. Segundo: la representante de Inglaterra, Clodagh Rodgers, es su máxima rival, la única —entre los pocos nombres que ya se conocen para Eurovisión— que puede hacerle sombra.

Y ahora sólo falta que la canción elegida sea también un acierto y cuente con el apoyo popular con que siempre ha contado Karina.

DISCOS - DISCOS - DISCOS

LARGA DURACION

ROBERTO CARLOS. — "Eu te darei o ceu", "Nossa cançao", "Quieren acabar conmigo", "Esqueça", "Negro gato", "Eu estou apaixonado por voce", "Enamoradinha de un amigo meu", "O genio", "No precisas chorar", "E papo firme", "Esperando você", (CBS estereo).

Un disco delicioso, con una musicalidad y ritmo extraordinarios... que no tendrá éxito. Estamos demasiado dominados por la música norteamericana e inglesa como para apreciar el encanto de la música de otros paises.

RINGO STARR. — "Beaucoup of blues", "Love dont last long", "Fastest growing heartache in the west", "Sin ella", "Mujer de la noche", "Estaré hablando todo el tiempo", "15 draw", "Mujer, vino y canciones alegres", "I wouldn't have you any other way", "Losers lounge", "Esperando", "Silent come homing" (Odeón estéreo).

Este disco ha despertado gran polémica. Para unos es una maravilla, para otros justo lo contrario. En mi opinión, es un LP cuidadosamente elaborado, en el que Ringo ha puesto toda su ilusión y experiencia. No es rabiosamente actual, pero el conjunto resulta atractivo.

NURIA FELIU. — "Els jocs artificials", "El vestir d'en Pascual", "La marieta del ull viu", "I es el tranvia", "Foxtrot de l'ombrella", "Les porteres", "La Paula en te unes mitges", "La balladora", "Els tres toms de San Antón", "Les caramelles" (Estel Hispavox estéreo).

¡Camp, camp, camp...! Unos cuplés catalanes muy bien interpretados.

THE BAND. — "Strawberry wine", "Sleeping", "Time to kill", "Just another whistle", "The shape I'm in", "The W. S. Walcott", "Daniel y el arpa sagrada", "Strage frigth", "The rumor", (Emi).

PERCY FAITH. — "Te seguiré", "El fin del mundo", "Ritmo de la lluvia", "Vete de mí", "Amy", "En Broadway", "En los altos", "No puedo acostumbrarme a perderte", "Un día vendrá", "Estoy solo", "Mi libro de colores", "Temas para jóvenes enamorados" (CBS estéreo).

IRON BUTTERFLY. — "Vuelo libre", "Nuevo día", "Los mejores años de nuestra vida", "Más lentos que los cañones", "Aferrado a sus creencias", "Un soldado en nuestra ciudad", "Vagabundo", "Butterflye bleu" (Atlantic estéreo).

ARETHA FRANKLIN. — "No toques esa canciónu", "La emoción se fue", "Arrastrando", "Tú y yo", "De verdad que si", "Espíritu en la oscuridad", "Cuando se termina la batalla", "Billete de ida", "Pruebe Vd. en Matty's", "Eso es todo lo que quiero de ti", "Oh no, no es my baby", "Por qué canto el blues" (Atlantic estéreo).

CARPENTERS. — "Cerca de ti", "El amor es rendirse", "Quizás eres tú", "Una razón para creer", "Help", "Acabamos de empezar", "Baby, eres tú", "No me vuelvo a enamorar", "Un billete compró", "No te asustes", "Mr. Ginder", "Otra canción" (A & M récords estéreo).

Un sonido muy acertado, de corte bastante clásico. Música suave, un descanso para quien la escucha.

JOE COCKER. — MAG DOGS AND ENGLISHMAN. "Honky tonk woman", "Palos y piedras", "Llora a raudales", "Pájaro en el alambre", "Sintiéndome bien", "Superstar", "Nos emborrachamos", "Me ahogo en mis propias lágrimas", "Cuando algo va mal con una chica", "Te he querido demasiado tiempo", "Chica del Norte", "Entró por la ventana", "Capitán del espacio", "La cara" (A & M récords).

Once personas en el conjunto, diez en el coro (son los perros locos) y Joecx Cocker (es el inglés), han hecho este disco insólito, extraño, que demuestra una fuerte personalidad.

GRATEFULDEAD / WORKINGSMAN DEAD. — "Orquesta del tio Juan", "Muy a tiempo", "Terrible lobo", "Boogie de la nueva autopista", "Cumberland blues", "Pedro el negro", "Viento fácil", "Cassey Jones (Warner Bros).

DELANEY & BONNIE & FRIENDS. — "Hard luck & troubles", "Dios sabe que te amo", "Lay down my burden", "Miss Ann", "Alone together", "Living on the open road", "Let me your man", "Free the people" (Atlantic estéreo).

SOLISTAS

ANGELA ESCRIBANO. — "Trigal", "Amor prohibido" (RCA Victor).

Una ex-miss de belleza que pretende cantar.

BOBBY SHERMAN. — "Julie, ¿me quieres?", "Quiéreme un poco" (Metromedia).

M.E.C.D. 2017

Compre, venda, alquile, permute o traspase con

PISOS - FIROGA - FINCAS

AGENCIA DE LA PROPIEDAD INMOBILIARIA - Vitoria, 59, 1.º - Teléfonos 20 67 46 - 20 52 71

MUERTE REPENTINA DEL HERMANO MENOR DEL PAPA, Dr. MONTINI

Mensaje de condolencia del Jefe del Estado español

Brescia (Efe-Reuter). — El doctor Montini, médico, tres años más joven que el Papa, murió repentinamente en su casa en esta ciudad italiana en las estribaciones de los Alpes a unos 80 kilómetros al Oeste de Milán.

El Dr. Montini acababa de regresar del laboratorio del hospital de Brescia donde trabajaba.

El Pontífice tiene otro hermano mayor, Ludovico Montini, ex miembro cristiano demócrata del Senado italiano.

CONDOLENCIA DEL CUERPO DIPLOMATICO

Ciudad del Vaticano (Efe). El decano del Cuerpo diplomático acreditado ante la Santa Sede, Amado Blanco, embajador de la República de Cuba, ha presentado, en nombre de sus colegas, a Su Santiad el Papa Pablo VI los sentimientos de pésame y solidaridad de todos ellos con el Pontífice en su dolor por la muerte de su hermano, el doctor Francesco Montini, de 70 años, que falleció repentinamente anoche en Brescia.

El Cuerpo diplomático ha sido recibido esta mañana por Pablo VI en la tradicional audiencia de año nuevo.

PESAME DEL JEFE DEL ESTADO ESPAÑOL

Madrid (Cifra). — Al conocer la noticia del fallecimiento del hermano de Su Santidad el Papa, el ministro de Asuntos Exteriores, Gregorio López Bravo ha enviado el siguiente telegrama al embajador de España acreditado en la Santa Sede: "Transmita profunda condolencia personal de S. E. el Jefe del Estado español a Su Santidad por fallecimiento hermano".

PROFUNDO DOLOR DE PABLO VI

Ciudad del Vaticano (Efe). "El grave luto que ha sufrido Pablo VI suscita un profundo dolor que se expresa en filial comunión de oración. El, que es padre de todos, no cesa también, en este grave momento, de prodigarse en su misión, imponiendo silencio al sentimiento personal" escribe esta tarde el diario vaticano "L'Osservatore Romano", a propósito de la muerte de un hermano de Su Santidad el Papa Pablo VI, ocurrida anoche en Brescia.

El diario vaticano, después de recordar "el gran amor que siente el Pontífice hacia sus hermanos", subraya que "tal vínculo no ha sido más fuerte que el sentido del deber de Su Santidad, que no ha querido interrumpir las actividades de su alto ministerio".

Pablo VI celebró esta mañana en su capilla privada una misa en sufragio de su hermano Francesco, el más joven de los tres hermanos Montini. De la inesperada muerte de Francesco Montini, el Pontífice fue advertido anoche y, según informan hoy fuentes vaticanas, el Santo Padre demostró "profundo dolor"

Los tres hermanos se hallaban muy unidos. Ludovico, el mayor, vive en Roma y preside una obra asistencial internacional. Francesco era médico.

El presidente del Consejo de ministros, Emilio Colombo, ha enviado a Pablo VI, a través del secretario de Estado vaticano, Cardenal Jean Villot, un mensaje de pésame.

Su Santidad pronunció un discurso esta mañana ante los miembros del Cuerpo diplomático acreditados ante la Santa Sede a los que ha recibido en la tradicional audiencia con motivo del Año Nuevo.

Declaraciones del ministro de Información y Turismo

(Viene de 1.ª pagina)

los delitos de que se acusaba a los miembros de la ETA fuesen juzgados por un Tribunal militar obedece a un desconocimiento, real o simulado, de las Leyes de nuestro país. Por otra parte, no deja de ser sorprendente la extrañeza ante este hecho de países como Francia, que tradicionalmente han hecho abundante uso de las jurisdicciones de excepción y que, aún hoy, cuenta con un activo Tribunal especial: el Tribunal de Seguridad del Estado».

«Desde el comienzo del proceso —continuó diciendo el ministro de Información— el Tribunal le imprimió una política de puerta abierta, permitiendo el acceso a las sesiones de toda suerte de observadores. Pero nos hallábamos ante unos activistas cien por cien, ante unos agentes de la guerra psicológica que, convencidos de la masa de pruebas concluyentes que obraban contra ellos, estaban decididos a impedir que el proceso se desarrollara normalmente. Lo que querían era provocar el escándalo, que, ayudando a la campaña desencadenada en el exterior, produjese un efecto psicológico negativo contra nuestro país. Parte de la opinión mundial, trabajada inteligentemente por las fuerzas de subversión, cayó en la trampa y, olvidando el motivo real del proceso: crímenes de sangre y actos de bandidaje y terrorismo, se empeñó en ver un proceso político contra inocentes jóvenes idealistas. Se intentó, dentro de esta maniobra de escándalo y descrédito, convertir un juicio contra criminales, en un proceso contra la Policía y las instituciones españolas».

Interrogado sobre cuál fue la actitud del Gobierno español ante el secuestro del cónsul Beihl, el señor Sánchez Bella contestó: «La de cualquier otro Gobierno normal: lamentar que tal actó de bandidaje hubiese tenido lugar en España, movilizar todas sus fuerzas y todas sus energías para tratar de liberar a la víctima y extrañarse, extrañarse profundamente de que los secuestradores hayan podido gozar de tantas misteriosas complicidades para retener, trasladar, ocultar y finalmente liberar al cónsul. Pero lo que no podía hacer el Gobierno español era relacionar el secuestro con los crímenes que juzgaba el Tribunal de Burgos. El rapto como chantaje fue un fracaso, ya que el intento de evitar las consecuencias de un crimen previo mediante la comisión de un nuevo crimen es un juego en que el Gobierno español no podía entrar».

El ministro de Información reiteró sus declaraciones anteriores sobre la falta de objetividad y la mala fe de gran parte de los medios informativos europeos y muy especialmente de los franceses. «Asombra —dijo el ministro— la falta de comprensión de los medios informativos de un país que, como Francia, ha de hacer frente a problemas separatistas mucho más graves que los nuestros. Nunca hemos pedido un trato de favor. Pero sí tenemos derecho a exigir un trato de igualdad, de forma que los mismos hechos no sean juzgados de manera radicalmente diferente cuando se produzcan en Francia o en España».

Después de destacar el normal funcionamiento de todas las instituciones españolas y de valorar la importancia de las manifestaciones de adhesión al régimen producidas últimamente en España, el señor Sánchez Bella afirmó: «El Caudillo ha dado, una vez más, prueba de su fuerza. Apartado de radicalismos, ha continuado el camino que se trazó. Franco ha dicho siempre que quiere una evolución en la continuidad, que quiere una España paulatinamente incorporada al Mundo sin dejar de ser España, sin hacer tabla rasa de lo que la victoria significó. De nuevo se ha demostrado que la línea de Franco es la única vía posible de España hacia Europa. Frente a radicalismos de todo orden, el régimen de Franco representa el punto de equilibrio, un centro de continundad abierto a todos y éste es el mejor medio de servir, no solamente la causa de Europa, sino la causa del Mundo».

...DOMINGO...

TEJIDOS

FIN TEMPORADA

MINISTERIO DE AGRICULTURA
DIRECCION GENERAL DE COLONIZACION Y ORDENACION RURAL

Servicio Nacional de Concentración Parcelaria y Ordenación Rural

AVISO

Acordada por Decreto de 10 de Diciembre de 1970 la concentración parcelaria en la zona de ROYUELA DE RIOFRANCO (Burgos) se anuncia que los trabajos de investigación de propietarios a efectos de concentración, darán comienzo el día 15 de Enero de 1971 y se prolongarán durante un período de treinta días hábiles.

Se requiere a los propietarios, arrendatarios, aparceros y en general a los cultivadores y titulares de cualquier derecho, para que dentro del indicado plazo presenten a los funcionarios del Servicio Nacional de Concentración Parcelaria y Ordenación Rural los titulos escritos en que funden su derecho y declaren, en todo caso, los gravámenes o situaciones jurídicas que afecten a sus fincas o derechos.

Se advierte que las fincas cuyos propietarios no aparecieran en este período serán consideradas como de desconocidos y se les dará el destino señalado por la Ley de 8 de Noviembre de 1962. Igualmente se advierte que la falsedad de estas declaraciones dará lugar, con independencia de las sanciones penales, a la responsabilidad por daños y perjuicios que se deriven de dicha falsedad u omisión.

Los trabajos de concentración afectarán a la totalidad de las parcelas del término municipal de Royuela de Riofranco; por lo tanto los propietarios de las mismas deberán en su propio interés, además de hacer la declaración de sus parcelas, seguir el desarollo de los trabajos de concentración para hacer valer sus derechos en el momento oportuno.

Burgos, 8 de Enero de 1971.

EL JEFE DE LA DELEGACION

Nunca es mala ocasión para hacer el bien.

Ayuda a los pobres.

La Campaña de Invierno sigue abierta, con el doble fin de atenderlos y de ayudar a los subnormales. ¿No has contribuído todavía? Hazlo.

TOROS

LOS TOROS Y LOS IMPUESTOS

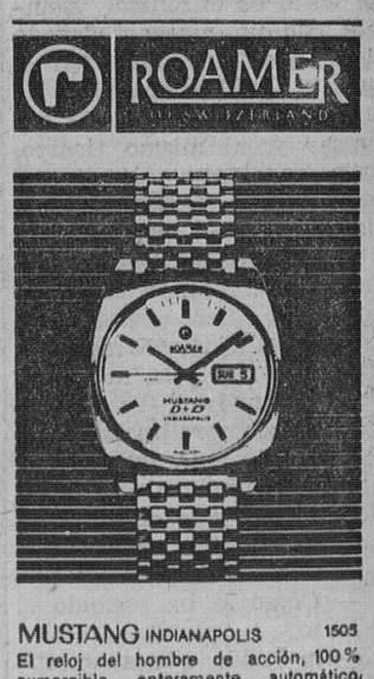
Madrid (Cifra). — El presidente del Sindicato Nacional del Espectáculo, don Juan José Rosón, ha recibido esta mañana en la sede del Sindicato, a una comisión de matadores de toros, encabezados por Victoriano Roger "Valencia", presidente de la Agrupación Sindical de matadores de toros.

Los diestros plantearon al señor Rosón los problemas que le satañen, procedentes de la evaluación del impuesto sobre la renta del trabajo personal. Los toreros consideran que los impuestos actuales son superiores a la contribución de los españoles que no se dedican a las actividades taurinas y piden detener el cobro de los impuestos de 1967, hasta qu eel Ministerio de Hacienda considere de nuevo la modificación de la Ley.

Entre los matadores de toros que han asistido a la reunión de hoy, figuran los siguientes: José Fuentes, Andrés Vázquez, Dámaso Gómez, Andrés Hernando, Paco Corpas, "Serranito", Juan José, Manolo Cortés, Aurelio García Higares y Eduardo Lozano, que asistió en nombre de su representado, Sebastián Palomo "Linares".

MEDIA CORRIDA EN MANIZALES

Manizales (Colombia) (Efe).— Segunda corrida de Manizales, con toros de "Dosgutiérrez". Sólo pudieron ser lidiados cuatro de los ocho preparados, porque un intenso aguacero obligó a suspender la corrida. Pepe Cáceres, colombiano, ovación y vuelta en su enemigo. Santiago Martín "El Viti", ovación y petición de oreja en el segundo de la tarde. Eloy Cavazos, mejicano, palmas en su toro. Gabriel de la Casa, en cuyo toro se desencadenó la tormenta, triunfó y cortó la oreja al último de esta media corrida.



MUSTANG INDIANAPOLIS 1503
El reloj del hombre de acción, 100% sumergible, enteramente automático, calendario con día y fecha.

MAÑANA COMENZARA LA MAS FORMIDABLE

LIQUIDACION EN

CALZADOS PEREZ

M.E.C.D. 2017

Veintiún millones de personas se beneficiarán del aumento en las asignaciones de protección familiar

El ministro de Trabajo amplía los detalles sobre las ventajas que ahora se conceden

Madrid (Cifra).—Veintiún millones de personas pueden beneficiarse del aumento que según decreto aprobado ayer por el Consejo de ministros, experimentan las asignaciones familiares, para familias acogidas al régimen general o a regímenes especiales de la Seguridad Social, informó hoy el ministro de Trabajo, don Licinio de la Fuente en rueda de Prensa celebrada en la sede del Ministerio.

En el Consejo de Ministros celebrado ayer, el ministro de Trabajo presentó el decreto por el que se aumenta el importe de las asignaciones familiares de la Seguridad Social y un proyecto de Ley, que será entregado próximamente a las Cortes españolas, por el que se potencia la protección del Estado a las familias numerosas.

El señor De la Fuente se refirió al incremento de las asignaciones familiares de la Seguridad Social diciendo que suponen un aumento global de más de mil millones de pesetas. El aumento de las asignaciones no quiere decir que se producirá un aumento en las cuotas a pagar por el subsidiario de la Seguridad Social", añadió

Las nuevas asignaciones concedidas a las personas acogidas al nuevo régimen de la Seguridad Social, significan los siguientes aumentos:

Veinticinco por 100 más para la asignación mensual por cada hijo; 25 por 100 más para la asignación mensual por esposa; el 20 por 100 más para la asignación al contraer matrimonio y 20 por 100 más para la asignación al nacimiento de cada hijo.

Aquellas personas que en su momento prefirieron mantener el viejo régimen de la Seguridad Social puden adoptar el nuevo régimen para beneficiarse de las nuevas medidas". explicó el ministro de Trabajo.

Refiriéndose al proyecto de Ley de Protección a las Familias Numerosas, don Licinio de la Fuente explicó en primer lugar los cambios efectuados en el concepto de familia numerosa y su clasificación.

"El número de cuatro hijos necesario para ser incluído en las familias numerosas puede ser rebajado hasta tres cuando uno de los hijos sea subnormal o minusválido, el cabeza de familia sea viudo o esté en situación de separación judicial y tenga a su cargo la custodia de los hijos", dijo más tarde. Se incluyen asimismo los hijos naturales reconocidos y los hijos adoptivos.

El nuevo proyecto de Ley modifica el límite de edad de los hijos hasta el que el padre de familia recibe asignación, que pasa de los 18 años a los 21.

Los aumentos sobre la ayuda familiar que eran de un 10 y un 20 por 100 sobre la ayuda familiar, pasarán a ser del 20, el 25 y el 30 por 100 según las categorías de familia numerosa. Asimismo en el proyecto de Ley se especifica la prioridad de los cabezas de familia numerosa para ser empleados en cualquier puesto de trabajo sin perjuicio de las demás preferencias establecidas

La prioridad de las familias numerosas afecta también a la educación de los hijos, a la concesión de viviendas protegidas y a los créditos bancarios.

El ministro de Trabajo informó de la previsión hecha en el proyecto de Ley de un nuevo módulo de vivienda para familias numerosas, así como reducciones en precios de venta y renta.

EL SECUESTRO DEL EMBAJADOR BRITANICO EN MONTEVIDEO

(Viene de primera pág.)

nómicas, Eduardo Agustín Amilivia, de 21 años y el dirigente obrero Nelson Leonard Sales, de 22 años.

EL EMBAJADOR INGLES ES CARDIACO

Montevideo (Efe). — La Embajada inglesa en Uruguay ha informado que el embajador Gioffrey Jackson, secuestrado ayer por el Movimiento de Liberación Nacional «tupamaros» sufre de un mal cardíaco. En este sentido, solicita que sus secuestradores suministren determinado medicamento.

En cuanto al chófer del diplomático y sus dos vigilantes de escolta que se resistieron al secuestro resultando herido de un balazo en una mano el primero y con golpes en la cabeza los otros, se recuperan favorablemente en el «Hospital Británico», según los últimos partes médicos.

NUMEROSAS DETENCIONES EN URUGUAY

Montevideo (Efe). — El enorme despligue militar y policial desplegado para encontrar el paradero del embajador británico en Uruguay, Geoffrey Jackson, determinó la detención de casi un centenar de personas que han sido interrogadas en dependencias policiales.

El aspecto de esta capital recordaba a los observadores las situaciones vividas a principios de Agosto del año pasado, cuando los «tupamaros» secuestraron a los norteamericanos Dan Mitrione y Claude Fly y al cónsul brasileño Aloysio Días Gomide. El primero fue ejecutado y los dos últimos permanecen cautivos.

Los registros son intensísimos y se suceden uno tras otro. Varios miles de hombres fueron afectados al patrullaje y a las inspecciones domiciliarias. Nuevamente se realizan las «operaciones rastreillo», o sea, la revisión casa por casa en amplias zonas que previamente son cercadas.

LOS SECUESTROS DEL URUGUAY

Montevideo (Efe-UPI). — El secuestro del embajador británico Geoffry Jackson, es el séptimo secuestro político en Uruguay desde 1968

En tres de estos secuestros, las víctimas —todos uruguayos— fueron puestas indemnes en libertad, pero en un caso —un ciudadano estadounidense— el secuestrado fue asesinado después que el Gobierno rehusó acceder a las pretensiones de los secuestradores.

Otros dos extranjeros permanecieron cautivos de los "tupamaros" durante cinco meses

COMUNICADO DEL GOBIERNO BRASILEÑO

Río de Janeiro (Efe). — Quedó ultimada la relación de 70 presos políticos, para excarcelar y expatriar en destierro, canjeados por el secuestrado embajador de Suiza en Brasil, Giovanni Enrico Bucher.

En Brasilia, el ministro de Justicia Alfredo Buzaid y el canciller, Gibson Barbosa, acaban de emitir el siguiente comunicado

"El Gobierno reafirmando su propósito de salvar la vida del embajador de Suiza, Giovanni Enrico Bucher, informa que después de recibir la lista dirigida al Ministerio de Justicia, fechada el 7 de Enero corriente y firmada por el secuestrado, considera completa la relación.

En consecuencia está adoptando las providencias para el embarque de los terroristas".

Informes oficiosos acaban de garantizar a "Efe" que los desterrados serán conducidos a Argelia. La salida del avión que los conduzca al exilio se producirá al amanecer

GUERRILLERO BRASILEÑO CAPTURADO

Belo Horizonte (Brasil). — (Efe-Reuter). — La Policía ha detenido al jefe del grupo guerrillero Alianza Liberado.

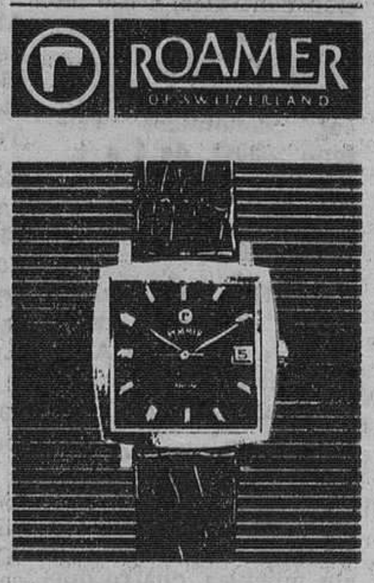
ra Nacional, responsable del secuestro del embajador suizo, Giovanni Bucher, según informó la Agencia de Noticias "Jornal do Brasil".

La Agencia brasileña añadió que el sujeto, Aldo de Sa Brito de Souza Neto, fue detenido en una redada efectuada en esta localidad.

Souza Neto era buscaod por numerosos atracos a Bancos, un asalto a una emisora de televisión de Sao Paulo, en el curso del cual un guarda resultó muerto, y por complicidad en el secuestro del embajador de la República Federal Alemana. Enrenfried Von Holleben, ocurrido en Río el pasado Junio.

Detención de un individuo parecido a «El Lute»

Santiago de Compostela. — (Logos) — La Guardia Civil de esta ciudad procedió a la detención de un individuo que acusa gran parecido con los rasgos fisonómicos de "El Lute", fugado del penal del Puerto de Santa María. El detenido carecía de documentación y tiene antecedentes penales. Fue puesto a disposición de la autoridad competente



Red Sea 1507

Una creación excepcional: El reloj plano moderno que ofrece todas las ventajas funcionales: Caja hermética en acero é plaque automático, con fecha.

★ SUCESOS ★

Madrid (Cifra).—Resumen de sucesos ocurridos en el día de ayer:

Puente Genil (Córdoba). Francico Pjano Palos, de 43 años, resultó muerto al hacer explosión una caldera de vapor en la fábrica donde trabajaba.

Pontevedra. — El obrero Alberto Corbal Abilleira se produjo graves quemaduras cuando manipulaba con aguarrás hirviendo.

Tarragona. — El motorista Ramón Garriga Tomás, de 53 años, resultó muerto al chocar contra un turismo en el término municipal de Arbos del Panadés.

Sevilla. — Un hombre no identificado resultó muerto al ser arrollado por un turismo, en el cruce de la carretera de Alcalá de Guadaira.

Ciudad Real.—Ocho personas han resultado heridas graves en diez accidentes de circulación ocurridos hoy en los accesos a la capital, motivados por el mal estado de las carreteras.

UN HOMBRE Y DOS NIÑOS PERECEN EN UNA EXPLOSION

Baltimore. — Dos niños y un nombre, que padecía parálisis parcial, han desaparecido en una explosión que produjo la destrucción de tres casas. Otras cuatro personas resultaron heridas y una de ellas, una señora, falleció pocas horas después de ingresar en el hospital. La explosión producida por un escape de gas destruyó totalmente tres edificios de dos pisos.

INCENDIO FORESTAL

Bilbao (Cifra).—Unos 2.000 metros cuadrados de pinos y robles ardieron en el monte Arhanda, en la falda de Mira al Valle de Asúa. Los bomberos tardaron casi cinco horas en sofocar el incendio.

UN NIÑO PIERDE UN BRAZO, AL SER ALCANZADO POR LA POLEA DE UNA SEGADORA

Santiago de Compostela. (Cifra).—Un niño que se encontraba jugando en su domicilio resultó con heridas de pronóstico muy grave al ser alcanzado por una polea de una segadora cuando, asustado, pretendía escapar de un perro que le había mordido.

Se trata de José María Fernández Freire, de siete años.

Fue trasladado a un centro sanitario donde tras ser intervenido quirúrgicamente, quedó internado. El citado niño entre otras lesiones sufre amputación traumática del brazo derecho.

TEMPORAL DE AGUAS EN CANARIAS

Las Palmas de Gran Canaria (Logos). — A consecuencia del fuerte viento del Sur, que comenzó a soplar desde ayer tarde, en Las Palmas, pero que se incrementó fuertemente en las horas de la madrugada, el buque «Astelena», que se encontraba fondeado en la bahía de Puerto de la Luz, fue arrastrado hacia la playa de los Alcaravaneros donde quedó embarrancado. El «Astelena» es un motopesquero que se dedica a las faenas de cabotaje entre las islas y el Sahara español y desplaza 99 toneladas brutas.

Otro buque, que asimismo se hallaba en el interior de la bahía, el «Monte Faro», igualmente de cabotaje, fue impulsado por el fuerte oleaje hacia la costa, quedando también embarrancado en la misma playa.

Mesón de los Infantes

ESPECIALIDAD EN

COCHINILLO ASADO

Servicio a domicilio Tef 205982

Colchonería - Tapicería VALANDU

LIQUIDA

Telas de CORTINAS - Telas de TAPICERIA

ALFOMBRAS - PASAMANERIA

Santocildes, s/n

...DOMINGO...

BOUTIQUE

MODELOS

MUY REBAJADOS

El pasado año fueron asistidas en la Casa de Socorro un total de 7.793 personas

Durante el pasado año de 1970 el número de personas asistidas en la Casa de Socorro se elevó a 7.793. De ellas 359 fueron por accidentes de tráfico, 141 de accidentes de trabajo, 314 por riñas y agresiones, 5.787 por diversas causas, 302 asistencias a domicilio, 825 asistencias particulares en el centro, 58 por mordedura de perros y siete personas ingresaron cadáveres.

Los datos estadísticos de asistencia en la Casa de Socorro, nos han sido facilitados por gentileza del ordenanza, don Saturnino González.

MAÑANA, LUNES, continúa la gigantesca LIQUIDACION

CALZADOS BARRY

RIGUROSOS MODELOS TEMPORADA

Precios asombrosos - ¡Compruébelo! - Vea escaparates

M.E.C.D. 2017

Anuncios por PALABRAS

Estos anuncios se reciben en nuestra Administración (Calle San Pedro Cardeña, 34, teléfono 207148 y Delegación, Vitoria, 13), de NUEVE de la mañana a UNA Y MEDIA de la tarde y de CUATRO a SEIS Y MEDIA de la tarde, así como en todas las agencias de publicidad.
PRECIO: 20 pesetas hasta diez palabras. Cada palabra más, 2 pesetas

Alquileres

SE ALQUILA piso lujo, amplio, amueblado, co nteléfono Informarán 206697.

ALQUILO piso Vía Empalme, calefacción individual, junto Terraza. Teléfono 206905.

SE ALQUILA piso, con muebles o sin ellos, calle Romancero, 16, 3.º, C. Tratar en la mano D.

OPORTUNIDAD. Pisos, lonjas, centriquísimos, excelentemente acondicionados, comercio, industria, oficinas. 204021.

ALQUILO piso, nuevo. Informes, calle Clunia, núm. 6, 2.º, D.

ALQUILO piso amueblado, céntrico. Teléfono 205840-338.

CEDO almacén con agua, luz gratis, para depósito o similar, dando porte de reparto diario provincia o fuera. Anselmo Salvá 4. Huevería.

ALQUILO piso amueblado, nuevo, céntrico. Teléfono 202147.

DESEAMOS piso en alquiler, agua y calefacción centrales, 4 ó 5 habitaciones. Telf. 205447.

ALQUILO piso pequeño, otro grande, céntricos, económicos. Teléfono 203041, de 3 a 4.

SE ALQUILA piso amueblado, 1.º, B. Teléfono 205981.

ALQUILO máquinas escribir, sumar y calcular. Crespo. Plaza Alonso Martínez, 7, principal. Teléfono 205947.

ALQUILO piso en calle Salas, número 14. Teléfono 205840-433.

ALQUILO piso, con o sin muebles, cuatro dormitorios, salón comedor cocina y dos baños. Calefacción y agua caliente central. Madrid, 68. Teléfono 201096.

¡NAVE! 2.000 metros, completamente acondicionada, Francisco Salinas y Carretera Logroño. «Prigo»

¡LOCAL! Fernán González, 120 metros, 6.500 pesetas mensuales. «Prigo». Moneda, 13.

ALQUILO piso, cuatro habitaciones. Razón, Generalísimo, 4. Gamonal.

ALQUILO local pequeño, calle Carmen, otro en camino Mirabueno, 120 m/2. Tratar: Calle San Julián, paralela ferrocarril, portal 1.º, 5.º, C.

FIROGA. Piso propio para vivienda y oficinas en Avenida del Cid, calefacción central.

FIROGA. Alquilamos dos pisos en General Mola, 140 metros, calefacción individual.

FIROGA. Piso 250 metros cuadrados en Plaza Vega, propio oficinas.

FIROGA. Disponemos de locales comerciales para alquilar. Agencia Propiedad Inmobiliaria. Vitoria 59. Teléfonos: 206746 y 205271.

DESEA piso amueblado en alquiler, matrimonio solo, empleado oficina. Escribir informes y precio, a Cecilia Azcue, calle Simón Bolívar, 20, 3.º. Bilbao.

SE ALQUILA piso centriquísimo, amueblado con teléfono. Informes: Bar Niza.

ALQUILO habitación, derecho cocina. Vivir solos. Delicias, 6, habitación, 11.

ALQUILO bonito piso, muy céntrico, 3 dormitorios, hermoso salón terraza y servicios. Teléfono 206380.

Automóviles y accesorios

ALQUILER sin conductor, nuevos: Seat 1.450, 1.500, 124, 850, 600-E y 600-D, Renault, R-10 y R-8, Morris 1.300, M-G. «Servi Auto». Sanjurjo, 9. Teléfono 207716.

GARAGE. General Mola, 30. Guardería de coches (lavado, engrase).

AUTOS «FLEN» sin conductor: Coches de alquiler, 600-D, 850 berlina y coupé, Seat 1.500 124, 1.430, Morris, M-G, Simcas, nuevos. Garaje Avenida. General Vigón esquina Barriada Yllera. Teléfonos: 208804 y 201874.

AUTOS alquiler sin conductor, «Blanco», 600-D, 850 Coupé, 124, nuevos. Barriada Illera. B, 69. Teléfono 205638.

GAMONAL 228 vende varios coches 600-D, R-8, 850 y Simcas Facilidades.

VENDO varios 600-D, 850, 850 coupé, 1.500, R-8, 4-L Super. Simcas 1.000 G. L., Morris, Mercedes 190 D, gasoil, Dodge, berlinas y furgonetas 2 HP., Citroen F, A-K, Barreiros 75, Avia. Revisados. Facilidades. Alhóndiga 2. Teléfono 209691.

ALQUILER coches sin conductor, 600-D, 850, Simca nuevos. «Autos Guía» Nuño Rasura, 5. Teléfs 204802 y 208597.

SE VENDEN coches: Mercedes 220 S. Dodge Dart (turismo y familiar. - Mini morris 1.301 (preparado para competición) - Seat 124-L. Seat 1.500 varios y de gasoil. - Seat 850 coupé. - Seat 600 varios. - Simcas, varios. R-8, 4-L y 4-F. - 2 CV., (turismo y furgoneta). - Volkswagen. - Morris 1.100. - Alpine. — Grandes oportunidades y amplias facilidades de pago, en «Automóviles Iñaki» San Pedro Cardeña, 90. Sábados tarde, abierto.

VENDO camión Pegaso Comet, basculante, buen estado, calle Rey Don Pedro, 54, 3.º, teléfono 207305.

VENDO furgoneta 4-F, buen uso. Vitoria, 9, bar.

Colocaciones

SE NECESITA chico para mostrador. Informes en el Mesón Burgos. (R. O. C., 1654).

AVON LLAMA a usted con excelente oportunidad ganancias. Señoras y señoritas distribución proximidades hogar. Llame al teléfono 204144 de Burgos o escriba al apartado 14.875 de Madrid.

SE NECESITA chica. Aparicio Ruiz, 7, 1.º

NECESITO muchacha sabiendo algo de cocina. Avenida del Cid, 24, 3.º, B.

EMPLEADA de hogar se necesita. Espolón, 28, 4.º, izquierda.

CHICA para San Sebastián, matrimonio con dos hijos. Informes, teléfono 206787.

SE NECESITA chica para carnicería, conociendo el oficio, de 18 a 21 años, y chico de 22 años en adelante. Llamar al teléfono 206887, de las seis de la tarde en adelante. (R. O. C., 1705).

SE NECESITA pinche de cocina. Razón, Restaurante «Gaona». (Registro O. C., 1708).

SE NECESITA chica con informes, buen sueldo. Teléfono 207289.

NECESITO pastor, casado, para ovejas. Informes, Jesús González, Medina de Pomar (Miñón).

SE PRECISAN tres oficiales mecánicos, para camiones, y un oficial pintor de automóviles. Razón, teléfono 209725 (R. O. C., 3).

NECESITO asistenta, mañanas. Teléf. 208167.

NECESITO muchacha; no hay niños. Sanjurjo, 11, 5.º, Izqda.

CHICA joven para casa con niños. Martínez del Campo, 4, 1.º, derecha.

SE NECESITA muchacha. Avda. del Cid, 10, 4.º, A, escalera izquierda.

NECESITO pastor a zurrón. Informes, Plácido Camarero. Villatoro. Burgos.

SE NECESITA chófer carnet primera. Vitoria 257, 3.º, C. (R. O. C., 4)

MATRIMONIO con dos niños necesita chica fija. Vitoria, 17 (despacho 409).

AUXILIAR femenino con idiomas, se precisa. Ofertas escrito esta Administración.

NECESITO chico. Autoservicio Vadillo. Plaza Rey San Fernando, 8. Burgos, (R. O. C., 1696).

CHICA se necesita, Barriada Militar, bloque 20, 4.º, izquierda.

NECESITO muchacha o asistenta, de 8,30 a 7. Santo Domingo de Guzmán, 8, 3.º.

SE NECESITA chica, buen sueldo Vitoria 56, 5.º, B.

SE NECESITA chica, interna o externa. Huerto del Rey, 8, 3.º, derecha.

NECESITO chica, Laín Calvo, 15, 1.º.

NECESITO chica con informes, calle Santander, 19, 1.º, izquierda.

MUCHACHA se necesita, inútil sin informes, poca familia. Avenida Cid, 6, bis, 5.º, A.

SE NECESITA asistenta, de 9 a 5 tarde. Vitoria, 109, 1.º, derecha.

SE NECESITA camarero con experiencia. Bar Restaurante Europeo, calle Vitoria, 228. B. (R. O. C. 7).

NECESITO asistenta joven. Calvo Sotelo, 12, 2.º.

SE NECESITA chico de 16 a 18 años, Bar los Arcos, Miranda, 19. (R. O. C. 1.652).

AUMENTE sus ingresos colaborando ventas plazos, contado artículos mucha venta Apartado 9217 Madrid.

SE NECESITA muchacha con informes, General Mola, 18, 3.º.

GANEN dinero 10.000 a 20.000 pesetas mensuales cultivando champiñones en sus horas libres. Compramos producción. Escribir a: Montblanc. Calvet. 5 Barcelona—6.

SE NECESITA chico para recados, de 14 a 16 años. Razón, Especiera Burgalesa.. Francisco Salinas, 57. (R. O. C. 17).

SE NECESITA chica. Madrid, 1, 4.º, Izqda.

SE NECESITA muchacha San Carlos, 1, 2.º

SE NECESITA asistenta, 3.ª manzana, número 24. Gamonal.

SE NECESITA chica, interna o externa. Barriada Militar, Alhucemas, 8.

SE NECESITA mozo de almacén, para carga y descarga de mercancía y reparto en capital con motocarro.

VENDEDOR joven y con impulso se necesita. Presentarse o escribir a Domingo, Moneda, 5. Reserva confidencias. (R. O. C. 15).

Compras y ventas

CARRILES, tubos, accesorios para cortinas «Ferretería Laín Calvo» Teléfono 203394

OCASION: Vendo máquinas usadas de escribir, sumar y calcular procedentes de cambios por nuevas. De la Vega Madrid, 2. Burgos.

MUEBLES metálicos para oficina — De la Vega. Calle Madrid, 40.

FOTOCOPIADORAS en seco. 3 M. De la Vega. Madrid, 2.

CERRAJERIAS - talleres mecánicos. Vendemos diversa maquinaria y utillaje, seminuevo. Teléfono 208758

CARPINTERIAS - ebanisterías. Vendemos varias máquinas seminuevas. Teléfono 208758

MOLDURERA persiana - parquet. Vendemos máquinas seminuevas. Teléfono 208758

CARPINTERIAS - ebanisterías. Vendemos diverso utillaje. Teléfono 208758

VENDO salamandra, mueble cama y estufa de gas. Razón. Conde Don Sancho, 1, 6.º, izd.

CANARIOS y canarias, vendo, machos 500, hembras 100. General Dávila, 27, 10.º.

Enseñanzas

ACADEMIA CASTILLA Cultura general. Taquigrafía — Moneda 10, 1.º

DARIA clases de taquigrafía, mecanografía Academia - Colegio. Informarán Teléf. 202939

ACADEMIA CASTILLA Cálculo, Contabilidad Oficinas, Bancos — Moneda, 10, 1.º

REVALIDAS 6.º-4.º, Preu, Quinto, Ciencias, Letras. Vitoria, 57, 1.º, izquierda, 202876.

MAESTRA da clases de primaria y bahiller. Calle Fernán González, 34, 4.º, B. Telf. 209747.

REVALIDAS 4.º, 6.º Preu., bachiller completo. Pequeños grupos. Grandes resultados. Profesorado experto, título universitario, nativo (francés) Centro Estudios Cosmos. Llana Afuera 8 3.º, 209531.

MAESTRA. Clases particulares primaria, bachiller elemental. Sagrada Familia, 25, 2.º, teléfono 205428.

ENSEÑANZA garantizada reválidas, 4.º, 6.º; 5.º asignaturas, grupos reducidos. Santa Clara (interior), 57 - A. Teléfono 207910.

LICENCIADO en Ciencias da clases individual y grupos reducidos. Teléfono 205034.

DARIA clases de Matemáticas, Bachiller Elemental y Superior. Informes: San Nicolás, n.º 6, 5.º, derecha.

Detectives

◆ **ALKA.**— 202803.
◆ **ALKA.**— 202803.
◆ **ALKA.**— 202803.
Consúltenos su caso.— Plaza Alonso Martínez, 7, 4.º

DETECTIVES «Alka» le responde de la más absoluta reserva competencia y secreto profesional. Detectives «Alka». Plaza Alonso Martínez, 7, A, 1.º. Teléfono 202803.

Fincas

CONSTRUCCIONES «BU-BI» Mejor que piso piloto, su piso llave en mano. Venta directa. Facilidades de pago diez años. Precios desde pesetas 250.000 Oficinas. Vitoria 179, 1.º

VENTA pisos y lonjas en Vía de Empalme. Sonstrucciones Serrano. Teléfono 204385

OCASION. Se vende planta baja con cinco huecos, en calle Vitoria. Informes, Teléf. 209798.

CONSTRUCCIONES González Alonso. Venta de viviendas llave en mano. Exentas. Entrega total 50.000 pesetas, resto diez años y locales comerciales. Oficina calle Vitoria, 115

VENDO pisos terminados, con exenciones, desde 300.000. Muchas facilidades. Informes, Garaje Pisones 18 y 20.

¡MAGNIFICO piso! Zona residencial. Se vende o se alquila. Informes calle P. Silverio, 2, portería, al lado calle del Carmen

EN Herrera de Pisuerga, (Palencia) véndese finca urbana de 1.800 m/2. Edificados 600 m/2. en varias dependencias y vivienda. Todo libre. Propio industria, vaquería etc. Acceso carretera Camión Barreiros 6.000 kilos con volquete metálico y grúa, propio maderistas, obras, etc. Dos ruedas tractor seminuevas 14. 9-24 13-24 Bonifacio Andrés

PISOS venta, calefacción y agua caliente central. Pequeña entrada inicial. Informes, Madrid, 68, 3.º, B.

CONSTRUCCIONES Sánchez vende pisos y lonjas comerciales, en diversas zonas. Informes, Santa Clara, 36. Obra.

COMPRO piso o ático, soleados nuevos, alrededores Avenida del Cid, General Vigón, cinco habitaciones, dos servicios, calefacción central, preferible agua caliente central. Ofertas esta Administración.

MASEGOSA Pisos para habitar y próxima entrega: 4 habitaciones exteriores, soleadísimos. Entrada desde 50.000 pesetas. Facilidades diez años. Avenida del Cid, 80, 2.º. Vitoria 142, teléfono 209333.

PISOS y locales en la zona de más porvenir de Burgos. Venta directa, llave en mano. Exentos. Facilidades de pago diez años. Desde 240.000 pesetas. Para más información calle Madrid, 7 (tienda) y Tfonos 206544-5-6

VENDO piso en Laín Calvo, 128 metros. Razón, teléfono 201183.

ATENCION. Vendo viviendas. Grupo I. exentas en calle Calzadas, núm. 58 soleadas, 50 por 100 llave mano, resto 10 años. Información, Obra, 4.º, B.

PISOS exentos contribución veinte años, totalmente terminados, en Vitoria. 190. Inmejorable situación y mucho sol. Cuatro habitaciones, parquet, calefacción, terminación esmerada. Pequeña entrada y amplias facilidades de pago. Informes y venta, en Vitoria 190 y Agencia PRIGO Moneda, 13.

VENDO piso en San Francisco, 149, 4.º "". Ver portería

OCASION. Vendo lonja con sótano 40 metros, mejor zona. Avenida del Cid. Teléfono 208476.

SE VENDE piso céntrico, exento contribución, cuatro habitaciones, baño y cocina. Informes en Consulado 11 4.º, A. Teléfono 204780.

VENDO piso cuatro habitaciones, calefacción central, exterior. Facilidades. Calle Vitoria, número 162, 9.º, E. Burgos

LOCALES en Avenida de los Reyes Católicos, divisibles desde 25 hasta 3.000m/2. Muy aptos para cualquier pequeño o gran negocio. 6,50 altura. Buenas facilidades pago. Informes en Autoparking Reyes Católicos o teléfonos: 201113 y 203659.

LOCALES en calle San Pedro Cardeña. 500/700 metros cuadrados, con oficina. 6,50 altura. Preparados. Buenas facilidades pago. Informes en Autoparking Reyes Católicos o teléfonos: 201113 y 203659.

VENDO bar Habana, muy barato. Lavaderos, 3. Gamonal.

VENDO piso céntrico, calefacción, teléfono, muebles si desean, por ausencia. Melchor Prieto, 4, 4.º, D.

VENDO piso nuevo, Plaza Nueva Urbanización. Calle Santiago n.º 25. Razón portería. (Detrás Campofrío).

OCASION vendo piso estrenar, exento, barato. Alfareras, 43, 2.º, derecha-A.

VENDO piso y patio con 150 m/2, de locales, Carretera de Arcos 13. Teléfono 207435

VENDO piso, muy céntrico, soleado, cuatro habitaciones, calefacción y agua caliente central. Informes: Colón, San Pablo, 9.

¡VERANEANTES! Venta o alquiler de apartamentos en Laredo. Precios interesantes. PRIGO. Moneda, 13

PONCE y ALONSO construye pisos. Ponce y Alonso, vende pisos directamente. Ponce y Alonso da facilidades de pago. Ponce y Alonso garantía y formalidad absolutas. Ponce y Alonso, más de veinte años dedicados a la construcción.— Visite sus pisos y locales en Avenida Gamonal, frente a Barriada Inmaculada.

¡MESONEROS! Ocasión Modernísimo mesón, todo estrenar 270 metros ideal celebrar bodas, bautizos, baile, lindando Catedral, paso turismo 4.000.000 facilidades o permutaría por pisos lujo o rústica «Prigo».

¡VIVIENDAS! Ultimación calle Santander edificios Feygón, todos exteriores, mucho sol, magníficas vistas, exentos, 4, 5, 6 y 7 amplias habitaciones, algunos 3 baños, entrega firmar contrato «Prigo»

¡SU PISO! 25.000 pesetas entrada, Parque de la Isla o Fuentecillas, magníficas vistas, 3, 4 y 5 amplias habitaciones, algunas calefacción llaves acto, pago 10 años Información «Prigo» Moneda, 13

¡CAMBIO! Edificio completo, 30 viviendas y bajos por rústica, tomaría o abonaría diferencia. Informes a interesados «Prigo»

¡CAMBIO! 5 hermosos pisos estrenar, 3 habitaciones, cuarto baño cocina terraza, por vivienda, 5, 7 habitaciones, calefacción central «Prigo» Moneda, 13.

¡OCASION! Contratistas, permutaría casa completa, libre, paseo Espolón y Diego Porcelo, por pisos, más metálico «Prigo» Mañanas.

¡NECESITO! para mis clientes, bar o local céntrico a cambio de pisos libres. Informes «Prigo Moneda, 13. Mañanas

¡FINCA! 10.000 metros, con 150 fachada carretera Logroño, frente Tableros Bon. 1.300.000 pesetas. «Prigo»

¡GRAN! sótano 600 metros, dos entradas, edificio Feygón, traspasaría. 1.700.000 pesetas o cambiaría por nave de 1.000 metros abonaría diferencia metálico «Prigo» Moneda 13.

SE VENDE piso con muebles y sin facilidades. Teléfono 200023.

M.E.C.D. 2017

nuestra PROVINCIA

MIRANDA

SUSPENSION DE CLASES EN LOS GRUPOS ESCOLARES

SESION PLENARIA DEL AYUNTAMIENTO

Acuerdos adoptados por la Excma. Comisión Municipal Permanente, el día 5 de Enero de 1971.

1. Cancelar el contrato establecido para los trabajos de limpieza del Grupo Escolar Cervantes, con doña Florencia Sáez García, por haber iniciado la misma expediente de jubilación ante el Montepío Laboral correspondiente.

2. Conceder a don Salustiano Moreno Alonso, autorización muicipal, para instalación de un taller de chapistería, en calle General Mola número 15 bajo, en las condiciones que se señalan.

3. Autorizar a don Dionisio Barcina Fernández, para instalar un depósito de fuel-oil, con capacidad para 10.000 litros, en la planta de sótano de la casa número 6 de la Avenida de José Antonio, en las condiciones que se indican.

4. Conceder a Perpetuidad nichos en el Cementerio municipal, a doña María Sáez Gómez e hijos; a Sres Hijos de don Fernando Marín Miguel y doña Dolores Varona Delgado e hijos.

5. Visto el expediente tramitado a instancia de don Dionisio Pinedo Arce, así como los informes que se emiten sobre el particular, devolver a dicho señor la fianza que en su momento consignó para responder de desperfectos en aceras y calzada, con motivo de las obras a realizar por él mismo en calle de Colón núm. 17, cuya fianza asciende, a 5.000 pesetas.

6. Aprobar varias cuentas por viajes y dietas.

NOTA DE LA ALCALDIA

Se hace saber: Que con motivo de los desperfectos y averías causadas por los pasados temporales de hielo en las conducciones de calefacción, agua y calderas de los diferentes Grupos Escolares de esta ciudad, desde esta fe ha quedan suspendidas las clases hasta que dichas averías sean debidamente reparadas.

De la fecha de reanudación de las clases, se informará oportunamente al vecindario.

JUNTA LOCAL DE ELECCIONES SINDICALES

Se pone en conocimiento de todas aquellas empresas que tengan productores a su servicio, y que en el pasado mes de Abril no formularon la oportuna "Declaración laboral de Empresas", que a partir de la fecha del presente anuncio se abre un plazo que finalizará el próximo día 25 del actual mes de Enero, durante el cual han de presentar en esta Delegación Comarcal de Sindicatos la citada declaración en triplicado ejemplar, para el sellado de la misma y devolución de un ejemplar a la empresa.

Los impresos mencionados serán facilitados a cuantas empresas los necesiten en la Secretaría de esta Delegación.

ALGO SOBRE EL PARTIDO DE LOGROÑO

Todos los comentarios, hasta los de la Prensa de la capital riojana coinciden en que el partido de Copa jugado entre el Logroñés y el Mirandés no reflejó la diferencia existente entre las categorías de uno y otro equipo. Es más, opinan que la eliminatoria no está decidida ni mucho menos, a pesar de los dos goles de diferencia, goles que, como saben nuestros lectores, fueron obra del defensa central mirandés Arroyabe, sin los cuales, añadimos nosotros, otro gallo hubiera cantado. Lo que no comentan nuestros colegas riojanos es que hubo dos lesionados, por el bando mirandés, que tuvieron que ser sustituídos. Suponemos que habrá sido alguna omisión, producto de las prisas por enviar la reseña. En cambio hacen elogiosos comentarios sobre la actuación del joven extremo rojillo Piñuela que, según todos los que presenciaron el encuentro, hizo un partido de antología, hasta el punto de que en todo momento hubo que poner a Arana y Amantegui para intentar cubrir —que no lo consiguieron— al pequeño y escurridizo chaval. Y por si esto fuera poco, Corcuera siempre a la expectativa por lo que pudiera ocurrir. Ni aun así le pudieron sujetar y faltando unos minutos fue objeto de una alevosa entrada que afortunadamente no le produjo consecuencias. Nos alegramos por el chico, que promete llegar a ser una figura.

En cuanto a los lesionados del Mirandés, Mena fue trasladado a Pamplona y seguramente seguirá camino de Madrid, para someterse a los cuidados de los médicos del club madridista, ya que pertenece al mismo. Sufre fractura de la clavícula izquierda y por bien que se le den las cosas es casi seguro que no pueda jugar en lo que resta de temporada. Tiene mala suerte este muchacho, ya que nuestros lectores recordarán que en el partido jugado en Pamplona contra el Chantrea sufrió también otra fractura de clavícula, entonces en el lado derecho. En cuanto a Angelín, estuvimos con él a su regreso de Logroño y su lesión es en una pierna y aunque no reviste la importancia que al principio se temió, le obligará a estar unas tres semanas sin jugar.

El panorama para el Mirandés vuelve a entenebrecerse, porque los dos jugadores lesionados eran dos puntales del equipo y dada la escasa plantilla del club, crean una difícil papeleta para Nemes Esparza. Papeleta que quedará remediada en parte si Lafuente está en condiciones de jugar y Paperas de partir para Palengalday pudiera acudir a los entrenamientos. Pero en vísca, la situación no es nada buena para formar el equipo con posibilidades de conseguir un buen resultado. Cierto, también —y es un síntoma esperanzador— que el Mirandés el pasado día 6, en Logroño, sin Mena y sin Angelín en sus filas, cuajó un segundo tiempo espléndido, acorralando a su oponente.

En fin, que no es precisamente suerte lo que va teniendo el Mirandés este año. A ver si las cosas se dan mejor de ahora en adelante.

AUTO ESCUELA
GESTORIA PARDO
SEGUROS
WINTERTHUR
C. Madrid, 14. T. 2024 75.

...DOMINGO...

DESDE MAÑANA

LIQUIDACION TEMPORADA

Anuncios por PALABRAS

Estos anuncios se reciben en nuestra Administración (Calle San Pedro Cardeña, 34, teléfono 207148 y Delegación, Vitoria, 13), de NUEVE de la mañana a UNA Y MEDIA de la tarde y de CUATRO a SEIS Y MEDIA de la tarde, así como en todas las agencias de publicidad.

PRECIO: 20 pesetas hasta diez palabras. Cada palabra más, 2 pesetas.

Fincas

SE VENDE piso a estrenar, cuatro habitaciones amplísimas, armarios empotrados, calefacción individual, cocina, baño y servicio, sitio muy céntrico. Trinas 10. Informes. portería.

VENDO o traspaso hostal, por no poderlo atender Inmejorable lugar de emplazamiento Hostal «El Resbalón» Cervera de Pisuerga (Palencia)

VENDO piso, 5 habitaciones, soleado, todo parquet, calor negro, 2 terrazas, Vitoria, 184, razón, 8.º, D.

VENDO piso nuevo, facilidades de pago. San Francisco, 129, 5.º, letra, B.

FIROGA. Piso lujo, Aparicio Ruiz, 160 metros, seis habitaciones, servicios centrales.

FIROGA. Pisos zona Reyes Católicos, cinco y seis habitaciones, servicios centrales facilidades

FIROGA. Pisos económicos nuevos, paseo Fuentecillas, magnífica situación cara al Polígono Industrial Villalonquéjar, cuatro y cinco habitaciones. muchas facilidades

FIROGA. Vitoria, 56, edificio Beyre, piso cinco habitaciones. servicios centrales.

FIROGA. Pisos económicos, distintas situaciones, todos precios. interesantes ofertas.

FIROGA. Zona Mesones Capitanía, local 120 metros con sótano de 200

FIROGA. Disponemos de locales comerciales y pabellones industriales para todas las necesidades.

FIROGA. Vitoria 54, piso 70 metros, cinco habitaciones, exento contribución.

FIROGA. Agencia Propiedad Inmobiliaria. Vitoria 59. Teléfonos: 206746 y 205271.

VENDO alquilo piso económico, informes: Avenida del Cid. 40, portería.

Ganados y aperos

SE VENDEN sembradoras delanteras y traseras, en buen uso. Talleres Bermejo Presencio

VENDO vaca próxima a parir raza holandesa. Olmillos de Sasamón. Gil Velasco.

SE VENDEN cerdos machitos Landrace, 80 kilos. Román Palacios Cojóbar

Huéspedes

PENSION económica todas comodidades, trato familiar Tesorera. 6. 7º 209728

DOY PENSION. Petronila casado 51, 4.º, B

CEDO dos camas, pensión completa calefacción. Avenida de los Reyes Católicos 23. 2.º. izquierda

DARIA pensión completa dos chicos, empleados. Vitoria 58, 5.º, izquierda.

MATRIMONIO solo da pensión completa o dormir, calefacción, confortable. Informes esta Administración.

PARTICULAR, habitación dos camas, pensión completa, plan familiar, céntrico. Valentín Jalón 12, 6.º, E.

ADMITO dos caballeros dormir o pensión completa. Informes esta Administración.

HABITACION, baño, teléfono; cedo matrimonio, o señoritas. Rey D. Pedro, 36, 1.º.

PENSION estudiantes Avenida Reyes Católicos, 35, portería

CEDO habitación a señoritas. Melchor Prieto, 3, 2.º. A. Teléfono: 209577.

SE DA pensión a dos. Razón: Emperador, 5, duplicado, 2.º, derecha.

SE OFRECE habitación a señoritas o matrimonio sin hijos Teléfono 205748

PENSION para un estudiante, casa particular, céntrico Llamar 207796.

GRATIS ofrezco habitación con derecho cocina, matrimonio sin hijos o señora sola. Informes Barriada Inmaculada, letra A, bloque 1.º, 5.º, izquierda. Señor Menéndez.

DOY pensión completa Calle Vitoria, 115, 2.º, E, casa confortable. calefacción central

SE DA pensión estudiantes. Santa Casilda, 5, 6.º. 1 (Edificio Beyre)

ADMITO dos huéspedes, económico, trato familiar. Plaza de Lavaderos, n.º, 1, 9.º, 2.ª puerta.

PENSION económica o dormir. Informes: San Juan, 17, 4.º, derecha.

DOY pensión completa o habitaciones. Doña Berenguela, 6, 2.º, A.

ESTUDIANTES: Piso nuevo, amueblado, seis camas. Llamar teléfono 208400.

SE CEDE hermosa habitación, sólo dormir, 2 camas. Avenida del Cid 77, 3.º, habitación 5.

PENSION todas las comodidades, trato familiar. Tesorera, 6, 7.º.

DOY pensión completa, San Agustín, 17, 7.º, C.

DOY pensión completa; trato familiar. Calle. Berenguela, 6, 4.º, B.

CEDO dos habitaciones; derecho cocina. Calle San Agustín. Informes: San Francisco, n.º 72. 1.º. Sr. Santos.

PENSION o dormir, calefacción central. Reyes Católicos, Clunia, 8, 8.º, B.

PENSION estudiantes. céntrico. Arco del Pilar, 10, 3.º, izd.

HABITACIONES sólo dormir, Florida, Miranda, 7. Frente estación Autobuses. Informes: Madrid. 2. 1.º.

Muebles

MUEBLES - COCINA compre en fábrica. Gamonal. Casa Vega 7 (detrás Escuelas)

SILLAS - cocina. Precios fábrica. En Gamonal Casa Vega, 7.

MESAS - cocina. Fabricación propia Fábrica muebles Gamonal. Casa Vega, 7.

BANQUETAS - cocina. Muchos modelos. Fábrica de muebles Gamonal. Casa Vega. 7

ARMARIOS-cocina. Modelos de serie. Muy baratos. Fábrica Gamonal. Casa Vega, 7

MUEBLES COCINA a medida Encárguelos en Gamonal Fábrica. Casa Vega

MUEBLES COCINA Los mejores precios. Véalos en fábrica. Gamonal Casa Vega. 7.

SE COMPRAN muebles usados y lana vieja. Teléfono 208239

MUEBLES COCINA Vea exposición en fábrica. Comprará. Gamonal Casa Vega. 7

Pérdidas

PERDIDA bocina camión, de la calle Burgense a Carretera Logroño. Abilio Ferredo. Burgense, 18, 1.º

PERDIDA perro pastor alemán. Atiende por «Trampas». En caso de hallazgo, Vitoria 15. 2.º, ó Cartuja, 21.

ENCONTRADO en el Plantío, reloj caballero. Entregaré, Avenida del Cid, 47, 4.º, izquierda.

HALLAZGO pendiente día 27. Llamar. teléfono 208491

PERDIDA reloj Duward, viernes noche. Llamar teléfono 200812

Televisores

TELEVISORES. Reparaciones en el día, todas marcas. Radio Televisión Burgos. Avenida Cid, 10. Edificio Feygón Teléfono 208634.

TELEVISORES 19", último modelo extraplano UHF, licencia americana, con voltímetro y mesa, todo 16.000 pesetas. Diez días prueba sin compromiso Ventas a plazos. Garantía absoluta seis meses. «Comercial Velo-Moto». Calera, 10.

TELEVISORES primeras marcas, 1.000 al mes. Radio Televisión Burgos. Avenida del Cid, 10 Edificio Feygón. Dos años sin gasto en reparaciones Teléf 209452.

REPARACION televisores todas marcas. Servicio urgente. Antenas. Servicio técnico Marconi. Radio TV Caracas. Calzadas, 18 Teléfono 206528

REPARACION televisores todas marcas. Servicio urgente a domicilio Teléfono 201986

Traspasos

TRASPASO pensión Escolar Almirante Bonifaz 16 1º

¡CANTINEROS! amplio local, entreplanta, adecuado para almacén de vinos. tienda comestibles, casa comidas, 250.000, 7.500 renta. Mejor zona. Frente Venerables «Prigo»

¡MESONEROS! traspaso bar restaurante, 300 metros, dos grandes barras, instalación modernísima, lindando Catedral «Prigo»

FIROGA. Traspasamos instituto de belleza con modernísimas y completas instalaciones.

FIROGA. Traspasamos bares y tiendas, Agencia Propiedad Inmobiliaria, Vitoria 59. Teléfonos: 206746 y 205271.

Varios

SEGURO obligatorio de accidentes de trabajo. Mutua patronal Espolón 20. Burgos

PISOS acuchillados barnizados «Limpiezas Pulidor». Laín Calvo 7 Teléfono 203699

SE HACEN toda clase de obras por contrata o administración. Informes, teléfonos 204255 y 200436

PARA repartir dispongo de furgoneta, 2-HP. Precios módicos Teléfono 202258.

ALBAÑILERIA toda clase de trabajos a domicili. Avisos, 206775.

Offset

y toda clase de trabajos tipográficos en TALLERES GRAFICOS «Diario de Burgos» (**Calle San Pedro Cardeña, 34, teléfono 207358**) y Papelería «Tagra», calle Vitoria, 13. Tel 202852.

IMPRESOS comerciaes, cartas timbradas, tarjetas de visita, invitaciones, prospectos de propaganda, etc., TALLERES GRAFICOS «Diario de Burogs» (**calle San Pedro Cardeña, 34, teléfono 207358**) y Papelería «Tagra» (Calle Vitoria, 13 teléfono 202852)

Nuestras teléfonos:
Administración 207148
Redacción. 201280

M.E.C.D. 2017

ARANDA

Las direcciones únicas

De este tema del que hace tiempo no nos hemos ocupado, nos vemos precisados a hablar, en razón a que se han introducido pequeñas modificaciones y al mismo tiempo importantes y de gran trascendencia y en segundo lugar debido a las infracciones que se cometen en un plan que pudiéramos conceptuar como anárquico.

En cuanto al primero de los puntos indicados, hemos observado que la calle de Soria que antes estaba clasificada como de doble dirección, ahora figura como de dirección única en el sentido ascendente desde la calle de San Francisco a la de Obispo Velasco, de forma que ahor están señalizadas como ascendentes hacia la carretera de Salas de los Infantes tres direcciones, la calle Sol de las Moreras para desembocar en la del Hospicio, la de Pedrote que también desemboca en la misma del Hospicio y la de Soria, que va directamente a la carretera de Salas frente a la del Hospicio y descendente tan sólo la de Obispo Velasco.

Respecto al segundo punto, es decir, las infracciones al circular por direcciones prohibidas, hemos observado que se sigue cometiendo, aunque no muchas, pero sí que pudieran originar algunos percances y así hemos visto circular un camión por la calle de Soria en sentido descendente pese a estar señalizada esta calle para su circulación en dirección contraria y también algún vehículo que no pertenece precisamente al parque local, circular por dirección prohibida, pero de una forma poco correcta al echar una bronca a otro vehículo local que circulaba por la dirección autorizada, con frases poco correctas para nuestra villa, diciendo que si esto era una capital para no poder circular por donde a él le conviniese.

Ante estos hechos, que no dicen nada en favor de los infractores y ese desprecio a nuestra villa, forzosamente hemos de consignar este caso para que por el personal encargado de la vigilancia del cumplimiento de lo ordenado, se sancione con toda dureza estos hechos, extremándose la vigilancia para sentar la mano.

Si hoy no podemos precisar los hechos más concretamente, sí se puede tener en cuenta lo que relatamos, en previsión de que pueda repetirse por otras personas, en evitación de esos abusos que más bien pudieran conceptuarse como anárquicos y hasta de forma, desde luego nada acorde con la buena educación que debe imperar en nuestras relaciones de convivencia.

TODAVIA ESTA ARANDA SIN ADMINISTRACION DE LOTERIAS

Pese al tiempo transcurrido desde que desapareció la Administración de Loterías de nuestra villa, tiempo que se remonta a cerca de seis meses, todavía no se ha abierto al público la nueva Administración que como ya tenemos publicado, se instalará en el número 10 de la calle de Alcolea.

El público arandino y de su comarca, que tan aficionado es a probar su suerte por todos los medios y muy particularmente jugando a la Lotería nacional, parece se va acostumbrando a encargar sus décimos fuera, pese a las propinas o recargos que tenga que pagar, pero este estado de cosas no puede seguir así, puesto que ya es mucho el tiempo transcurrido que llevamos sin Administración de Loterías.

Confiamos en que esto se solucione a la mayor brevedad posible y se pueda adquirir lotería en la administración de Aranda, pues teniendo en cuenta la cantidad de aficionados que hay, por el mero hecho de cambio de titular, no se puede dejar a una población como Aranda sin esa probabilidad y aliciente de probar su suerte, que en cierto modo, viene a ser la solución de alguna familia.

Ultimamente nos hemos enterado que la apertura de la nueva Administración de Loterías que nos ocupa, va a ser abierta próximamente, siendo muy posible que se puedan adquirir décimos para algún sorteo del presente mes.

SIGUEN LAS HELADAS, PERO CON BUENOS DIAS

Parece que han disminuído las heladas, al menos en cuanto a su intensidad, si bien continúa helando fuerte, pero existe la compensación durante las horas diurnas en las que luce un sol espléndido en un cielo despejado.

La fuerza de los rayos solares convierte a aquellos lugares donde se dejan sentir sus efectos en agradables, mientras que en aquellos otros sitios adonde no llegan, persiste el frío intenso, pero de todas las maneras, los días, pese a encontrarnos en pleno invierno, resultan más llevaderos que durante la última temporada, de la que tan malos recuerdos tenemos.

MEDICO DE GUARDIA

Don Basilio Ordóñez Ferrer, plaza de Primo de Rivera (Hotel Ibarra).

FARMACIA DE GUARDIA

Hoy, Miranda, plaza del Caudillo, 18. Mañana, lunes, Mira Alvarez, plaza del Caudillo, 28.

CARTELERA

TEATRO - CINE ARANDA.— "Dos gemelas estupendas".

TEATRO PRINCIPAL. - "Cuidado con el mayordomo".

CAMPO DE PEPORTES DE E. Y D.

Para esta tarde, a las 3,45, está anunciado por tercera vez y creemos que será la última, el partido amistoso entre el Lermeño y la Arandina, esperando que por fin se celebre este tan cacareado y deseado encuentro.

La Arandina se presentará en el terreno de juego respaldada por ese empate que logró en el partido de ida jugado en Lerma, precisamente en el propio feudo de los esta tarde visitantes, pero ello no quiere decir que este encuentro resulte a tenor del anterior resultado.

Puede que haya sorpresas en este encuentro que esperamos resulte agradable e interesante para los aficionados, obligados a no ver a su equipo durante tan largo tiempo como hace que no han visto a la Arandina jugar con un conjunto de su categoría, ya que al parecer, el día se presenta apropiado para esta clase de deporte.

CONTABLE

preferible tiualado con experiencia, precisa importante Empresa. Condiciones a convenir.

Ofertas detalladas por escrito a la Referencia número 11 de MARIANO RICO — PUBLICIDAD. San Juan, 41. Burgos. (ROC. Núm. 11)

ENORMES REBAJAS

— EN —

CALZADOS DORAO

Moneda, 4 y Hondillo, 1

3.ª JEFATURA REGIONAL DE TRANSPORTES TERRESTRES

DELEGACION DE BURGOS

VISADO DE TARJETAS DE TRANSPORTE

De conformidad con la resolución de la Dirección General de Transportes Terrestres de 10-12-69 19-12-69 (B. O. E.)

A partir de esta fecha y hasta el 31 de Enero podrán solicitar el visado anual todos los titulares de tarjetas correspondientes a vehículos de servicio privado (VP, VC, MP, MC, XP, XC, TP y TC).

Del 1.º de Febrero al 31 de Marzo se realizará el visado de aquellas tarjetas correspondientes a vehículos de servicio público (VT, VR, VD, MR, MDC, MDCC, MDCN, MDF, MDFC, XR, XDC, XDCC, XDF, DC y TD).

Cualquier aclaración sobre la forma de realizarse el visado anual preceptivo podrá ser solicitada en la Delegación de esta Jefatura Regional, sita en la calle Fernando Alvarez núm. 3.

EL JEFE REGIONAL

COCHINILLO ASADO

especialidad

RESTAURANTE

BONFIN

TELEFONO 206193

SERVICIO A DOMICILIO

Almacenes

La Puebla

Unico establecimiento en Burgos

CALZADAS, 46

Ofrece a partir de

MAÑANA, LUNES

SU TRADICIONAL Y ASOMBROSA

LIQUIDACION

¡¡TODOS LOS ARTICULOS EXCEPCIONALMENTE REBAJADOS!!

Observen algunos de nuestros INCOMPARABLES PRECIOS:

Chaqueta señora, dibujo, Leacril	149	Ptas.
Camisería señora Terlenka	59	"
Jersey señora, canalé, cuello redondo	195	"
Jersey señora, liso, cuello cisne	175	"
Polo señora manga larga, Crilenka	225	"
Blusa señora	85	"
Combinación señora, nylon	39	"
Combinación niña	39	"
Pijamas "pollita", novedad	175	"
Vestidos niña	190	"
Trajecitos niña	149	"
Trinchera Tergal, niño	325	"
Jersey caballero canalé, cuello cisne	175	"
Pijamas caballero	198	"
Skijamas, señora y caballero	125	"
Gabardinas caballero, desde	120	"
Camisas caballero, fantasía	125	"
Pijamas niños, desde	49	"
Calcetines caballero, alta calidad	13	"
Alfombra lana persa, 1,40 x 2,00	490	"
Alfombra cuarto estar, 1,40 x 2,00	170	"
Alfombra cuarto estar, 1,70 x 2,40	360	"
Alfombra cuarto estar, 1,80 x 2,40	380	"
Alfombra lana persa, 1,40 x 2,00	570	"
Alfombra lana persa, 1,70 x 2,40	825	"
Alfombra lana persa, 2,00 x 2,50	995	"
Alfombra lana persa, 2,00 x 3,00	1.215	"

IMPOSIBLE precios más bajos

REALIDAD: Ahorro inigualable

MAXIMA CALIDAD

MAXIMA CANTIDAD

X **MINIMO PRECIO**

Extraordinarios surtidos en

TAPICERIAS - CORTINAJES

MOQUETAS - ALFOMBRAS

CALIDADES INSUPERABLES

A PRECIOS GRANDEMENTE

REBAJADOS

Almacenes

La Puebla

Unico establecimiento en Burgos

CALZADAS, 46

Una perfecta organización en constante superación, capaz de variaciones, siempre únicamente en favor del público

M.E.C.D. 2017

INUSITADA EXPECTACION ANTE EL BURGOS - BETIS

Angelín y Arzamendi ocuparán los dos puestos que ofrecían dudas en el equipo local, manteniéndose invariables los demás

También Barrios tenía prácticamente decidida la formación de su cuadro, en el que son posibles un par de variantes

Aunque para nosotros, particularmente, fuera desconocido el equipo que se enfrentará al nuestro esta tarde en El Plantío, fácilmente hubiéramos podido deducir su categoría e importancia, a la vista de la inusitada expectación que se advierte por doquier entre todos los aficionados burgalesistas. Como suele ser propio de estos casos en que el visitante es uno de los más destacados conjuntos del grupo, menudean las opiniones. Hay quien siente preocupación y hasta temor por el resultado, reconociendo de antemano superioridad a favor del actual líder. Hay quien admitiendo esto, piensa también que el Burgos se crece siempre en estos casos, superándose a sí mismo y alcanzando resultados avorables, a veces inesperados hasta por su cuantía. Y hasta puede que haya, al menos de labios para afuera, quien opine que lo ve todo negro o lo que es igual, perdido, por más que en su fuero interno y si de verdad siente lo más mínimo por el equipo representativo de la ciudad, desee y mantenga la esperanza de ver cosechar esta tarde una nueva victoria para nuestros colores

Vamos, que con mayor o menor optimismo, pero todos, vamos a estar esta tarde en los graderíos del campo de fútbol municipal animados por lo menos de ese mismo espíritu de colaboración que tan ejemplarmente han demostrado los propios aficionados andaluces en tantas ocasiones. A ver si de verdad resuenan fuertes los aplausos en aquella querida región, habida cuenta que, como ya anticipamos a nuestros lectores, el partido, que dará comienzo a las cuatro de la tarde, bajo la dirección del árbitro señor Peiró, será retransmitido en directo por la emisora "La Voz del Guadalquivir".

Anoche volvimos a ponernos en contacto con los directivos del Burgos para que nos concretasen si estaba plenamente decidida la alineación del equipo. Efectivamente, Eizaguirre tenía resueltas ya las dudas existentes y por consiguiente pudieron facilitárnosla. Será ésta, inicialmente: Bilbao; Astorga, Ederra, Aramburuzabala; Alcorta I, Nebot; Arráiz, Olalde, Azurmendi, Requejo y Angelín. Con ellos han sido citados Solana, Zamanillo, Escalza y Chomín.

Queda claro que Raúl y Nájera no están suficientemente repuestos de sus dolencias y no estará de más aclarar también que aunque todavía no se conozca el fallo del Comité de Competición respecto de la posible sanción que pueda recaer en Mendiolea con motivo de su expulsión, en el Club obra un telegrama federativo en el que se hace constar que se abstengan de alinear a este jugador. Una pena, tanto esta baja como las otras dos, puesto que el equipo estaba ya muy bien compenetrado, pero hay confianza plena en los que les suplen: Angelín y Arzamendi van a tener su oportunidad y estamos seguros de que sabrán aprovecharla, porque ambos tienen cualidades para ello Si a esta confianza que los aficionados tenemos en el equipo unimos la fe que tiene puesta en la victoria los jugadores blanquinegros, necesariamente habremos de verlo todo un poco de color de rosa y esperar que el triunfo se produzca Que así sea

Volvemos a recordar que esta mañana permanecerán abiertas al público, de once a dos, las taquillas instaladas junto al domicilio social. A partir de las tres lo estarán las de El Plantío.

BARRIOS, CON DUDAS EN DOS HOMBRES

En el "Iberia Exprés" llegaron a nuestra ciudad, después de un viaje feliz, los expedicionarios del Betis.

Poco después establecimos contacto con su entrenador, Barrios, quien, atentamente, nos dio cuenta de que el desplazamiento se había efectuado sin novedad, con arreglo al programa previsto Y que, después de almorzar en el propio convoy, los muchachos habían reposado un rato en el hotel, distrayendo las horas de la tarde en la forma acostumbrada en las vísperas de los partidos.

Le preguntamos cómo veía el encuentro con el Burgos y dijo:

—Para nosotros, es uno de tantos partidos difíciles que todos los equipos tenemos que jugar fuera de casa. Esta vez nos corresponde un enemigo muy entero y capaz que está haciendo una gran campaña, pero venimos con la ilusión de llevarnos algo que sea positivo.

—¿Su opinión sobre el Burgos?

—Ya se ha dicho, virtualmente. No le he visto jugar en esta temporada, pero tengo buenas referencias y tiene que estar muy bien a juzgar por el lugar que ocupa en la clasificación.

—¿Tiene ya decidida la alineación del Betis?

—Frigols e Irizar están lesionados y hasta el momento de comenzar el partido no sé si podré contar con alguno de ellos. Con esa doble salvedad, el Betis formará así: Campos; Díaz, Frigols o Mellado y Cobo en la defensa; Irizar y Telechía en la media, en la que figuraría de no poder jugar el primero Torrens o López, probablemente el primero. Finalmente en la delantera, actuarán Macario, Isauro, Machicha, González y Benítez. Como suplentes, figuran junto a los tres jugadores indicados: López, Torrens, Mellado y Trigueros.

—¿Pronóstico?

—Nunca doy pronóstico, porque si acertara en ellos sería millonario...

Así se despidió Barrios de nosotros... Sus palabras son, por lo demás, bien elocuentes.

EL PREOLIMPICO DE FUTBOL EN AMERICA DEL SUR

Bogotá (Alfil).— El torneo preolímpico de fútbol, que definirá a los dos representantes de América del Sur al campeonato de Munich, en 1972, se jugará en cinco ciudades colombianas entre los meses de Octubre y Noviembre del presente año. Se formarán dos grupos, de cinco equipos cada uno. Colombia quedó en un grupo que integran Uruguay, Perú, Venezuela y Paraguay El otro grupo, según el sorteo celebrado en Atenas, está formado por Argentina, Brasil, Chile, Bolivia y Ecuador.

Vº ANIVERSARIO

20 millones de existencias

EXHIBIDAS EN SUS

2900 metros de exposicion

OFRECE

MUEBLES MOBAN

A Burgos y provincia para renovar las viviendas burgalesas y hacer más fácil y acertada su elección

El mayor esfuerzo comercial para la belleza del hogar y el confort de nuestras familias

DORMITORIOS • SALONES
MUEBLE AUXILIAR Y CASTELLANO
TRESILLOS • LAMPARAS • ETC.

LOS MODELOS 1971 YA SE EXPONEN EN MOBAN

Nuestro departamento de decoración está a disposición y servicio de todos

A PRECIOS JUSTOS
PRECIOS MOBAN

M.E.C.D. 2017

DEPORTES

PARTIDOS Y ARBITROS PARA HOY

PRIMERA DIVISION:

Celta - Málaga, Guruceta.
Español - Granada, Urrestarazu.
Atlético de Bilbao - Atlético de Madrid, Oliva.
Las Palmas - Valencia, Ortíz de Mendibil.
Sabadell - Gijón, Orrantía.
Real Madrid - Sevilla, Santana.
Elche - Real Sociedad, Vilanova.
Real Zaragoza - Barcelona, Martínez Benegas.

SEGUNDA DIVISION:

Burgos - -Betis, Peiró.
Oviedo - Calvo Sotelo, García Rodríguez.
Villarreal - San Andrés, Valle.
Mallorca - Cádiz, Molina Segovia.
Rayo Vallecano -Coruña, Fernández Quirós.
Ferrol - Moscardó, Acebal.
Santander - Hércules, Cañera.
Córdoba - Castellón, Ibáñez Alarcón.
Pontevedra - Langreo, Santos López.
Onteniente - Logroñés, Peinado.

TERCERA DIVISION:

Grupo segundo

Real Unión - San Sebastián, Berdonces.
Salamanca - Chantrea, Gutiérrez Rodríguez.
Palencia - Mirandés, González Lamarca.
Carabanchel - Ejea, García de la Cruz.
Atlético Madrileño - Eibar, Regalado.
Michelín - Plus Ultra, Urturi.
Huesca - Getafe, Soriano Aladren.
Tudelano - Valladolid, Sánchez Carrero.
Osasuna - Calvo Sotelo, Pascual Martínez.
Tenerife - Talavera, Vera de León.

NUESTROS TELEFONOS:

Redacción 20 12 80
Administración 20 71 48

CARRASCO, ASPIRANTE AL TITULO EUROPEO DE LOS SUPERLIGEROS

Roma (Alfil). — La Unión Europea de Boxeo ha anunciado hoy que el púgil español Pedro Carrasco ha sido designado aspirante oficial al título europeo de los pesos superligeros, que ostenta el francés René Roque.

El portavoz de la "EBU" que informó de la designación de Carrasco añadió que el español había obtenido cinco votos, contra tres del inglés Pat Mac Cormack y un voto del campeón de Francia, Baldassari Picone.

Carrasco obtuvo el título europeo de los pesos ligeros y renunció a él por dificultades de peso —según la reglamentación de pesos europea— y para dedicar su atención a preparar una pelea por el título mundial con Mando Ramos. Pero esta pelea no llegó a disputarse y Ramos perdió su título mundial ante el panameño Ismael Laguna, al que a su vez derrotó el escocés Ken Buchanan, considerado actual campeón por la World Boxing Association.

Sin embargo, Ken Buchanan fue derrotado por Miguel Velázquez, en pelea celebrada en Madrid por el título que había dejado vacante Carrasco, y éste, a su vez, derrotó por puntos a Velázquez en una pelea encarnizada, en la que ambos recibieron durísimo castigo.

Carrasco fue designado con el número uno por el "ranking" mundial del Consejo Mundial de Boxeo, en el que está encuadrada la Unión Europea. Pero ni Mando Ramos ni Laguna han dado oportunidad al español para disputar el título mundial. Luego, cuando Buchanan conquistó el entorchado, si bien en versión de la W. B. A., el escocés y su promotor Jack Solomons, dieron seguridades al promotor José María Losa de conceder a Carrasco una pelea por el título, con el inconveniente de que ese título lo reconoce una de las dos organizaciones mundiales que controlan el boxeo, pero precisamente la organización a la que no pertenece la Unión Europea de Boxeo, organismo a cuya disciplina se debe Carrasco.

Harto de esperar, Carrasco optó por presentar su candidatura para el título europeo de la categoría superior, la de los superligeros; candidatura que ha sido aceptada hoy.

Ahora queda por determinarse la fecha en la que se abrirá la subasta de organizadores para montar esa pelea.

SE ALQUILAN

LONJAS COMERCIALES Y VENTA DE DOS PISOS, llave en mano. — Sombrerería n.º 10. Teléfono 202439

Primera Regional Preferente

Deportivo Juventud-San Juan Marvi, un partido cuyo solo enunciado basta

Dará comienzo a las 12, en la Deportiva

Pues sí, señores, aunque sea en proporciones lógicamente mucho menores que el del Burgos y el Betis, también este encuentro ha despertado interés entre los aficionados locales y es que ya se sabe las características de que dotan a estos choques las rivalidades deportivas, ya sean de orden local, provincial o regional. El Juventud y el San Juan Marvi echarán el resto este mediodía por alzarse con la victoria, que ya se apuntó el cuadro blanquiverde en la primera confrontación, a pesar de que se jugaba en casa de los sanjuanistas. Ahora pueden cambiar las cosas. Cualquiera sabe. Menos aún tratándose de fútbol.

Por otra parte, nada sabemos ni siquiera de las alineaciones que presentarán unos y otros. Por lo que respecta al Juventud, nos consta que Jorde tiene citados a Juanjo, Peciña, Amós, Lucio, Felipe, Llanos, Lasen, Larrondo, Moreno, Cerezo, Terradillos, Sevilla, Cano, Borja, García III, Domingo, Dolsz y Pedrín, y que decidirá quiénes han de jugar, a la vista del estado que presenta el terreno de juego, en el que sí podemos anticipar que se notarán y mucho los efectos de la nieve, el hielo y la humedad abundante.

En cuanto al San Juan, un directivo nos dijo ayer que para las nueve de la noche estaba prevista una reunión de la directiva, con el fin de tratar seriamente —y ya reiteradamente— del comportamiento de determinados jugadores que poco más o menos deben estar dispuestos a jugar cuando les viene en gana. Al parecer quedarán todos convocados para que se personen a mediodía en el campo de la Deportiva donde es posible que se tomen determinadas decisiones. No obstante, claro está, formarán equipo suficientemente fuerte como para no considerar ya de antemano ganador al Juventud. Vamos, que será un partido de los de auténtica "salsa", que tanto gustan a los aficionados.

Cáritas canaliza la caridad en favor de los necesitados.

Ayúdala en su benemérita labor.

DESDE MAÑANA SENSACIONALES REBAJAS ENERO EN

NOVEDADES LEONARDO

Prendas Señora, Caballero y Niño

ABRIGOS - TRENKAS - GABARDINAS
FALDAS - AMERICANAS - PANTALONES
GENEROS PUNTO, ETC.

Todo un gran surtido de actualidad
¡A PRECIOS INCREIBLES!
Aproveche esta oportunidad y ahorre mucho dinero comprando en

NOVEDADES LEONARDO

Visite hoy nuestros escaparates
Defensores Oviedo, 9 (Traseras Mercado Sur)

LLAVE EN MANO

PISOS EN ARANDA DE DUERO

TOTALMENTE TERMINADOS

SOLIDA CONSTRUCCION
INMEJORABLE SITUACION
DIGNOS DE VD.
PISOS PILOTO PARA COMPARAR POSIBILIDADES

VEALOS Y CONVENZASE

Grandes facilidades de pago

CUESTAN LO JUSTO
VALEN MAS

INFORMES:
CARLOS MIRALLES, 55
(OFICINAS)
ARANDA DE DUERO

CONSTRUCTORA PEACHE

M.E.C.D. 2017

DEPORTES

CLAVES del MARCADOR SIMULTANEO «DARDO»

PRIMERA DIVISION

RELOJ RADIANT — Sabadell - R. Gijón

IKE 3 largos de manga por talla — Las Palmas - Valencia

auto-radio BELSON — Celta - Málaga

FLAMINAIRE ENCENDEDOR A GAS — Real Madrid - Sevilla

rinomicine — At. Bilbao - At. Madrid

terviler — Español - Granada

CALCETINES Ferrys — Elche - Real Sociedad

BITTER CINZANO SODA — Zaragoza - Barcelona

SIGNOS CONVENCIONALES

El color de las flechas indica: *Amarillo*, 1.er tiempo *Verde*, descanso. — *Rojo*, 2.º tiempo. — *Negro*, final partido. — *Flecha blanca, partido suspendido; flechas franjas blancas y negras*, avería telefónica. — *Cuadrado negro*, jugador expulsado. — *Disco rojo*, penalty en contra.

SEGUNDA DIVISION

B Santander Hércules — H Pontevedra Langreo — J Onteniente Logroñés

N Burgos Betis — S Córdoba Castellón — T Mallorca Cádiz

Facilitaremos medio tiempo y final.

MAYOR AYUDA AL FUTBOL JUVENIL Y AL DE AFICIONADOS

Se aumentará en un 50 por 100

Clausura de la IV Convención nacional

Madrid (Logos). — El delegado nacional de Educación Física y Deportes ha clausurado, a primera hora de la tarde la IV Convención nacional del fútbol juvenil y aficionados. Le acompañaban en la presidencia del acto el señor Pérez Payá, presidente de la Federación Española de Fútbol y los miembros de la Junta directiva de este organismo.

Don Pablo Porta, presidente del Comité nacional de juveniles y vicepresidente de la Federación, abrió la sesión aludiendo a las conclusiones que de las seis ponencias fueron aprobadas en la sesión plenaria. «En esta Convención correspondiente al segundo ciclo —dijo el señor Porta— se han deducido dos líneas de conducta muy constructivas; una, la de que se puede trabajar a fondo en este tema tan importante del fútbol juvenil a través de las Federaciones regionales; otra, es el interesante resultado de la convivencia entre los hombres directivos de las Federaciones en el contraste de opiniones e ideas que se plasman luego en un todo».

A continuación fueron leídas las conclusiones, todas ellas encaminadas a promover el fútbol infantil, juvenil y aficionado en todos los sectores, incluyendo el fútbol universitario y el laboral. Lo esencial de las mismas es la de considerar importantísimo el campeonato de selecciones juveniles regionales con vistas a la formación del equipo nacional juvenil. Respecto al sistema de competición, se considera conveniente la actual estructura competicional regional en primera y segunda categorías como mínimo y mantener el actual sistema para el campeonato nacional.

Se considera como urgente la formación de técnicos para trabajar en juveniles. El título de entrenador regional se considera preceptivo para la matriculación en la Escuela Nacional. Suspensión de licencias de aficionados en casos de rebeldía. Se propone a título de ensayo las expulsiones temporales de jugadores juveniles. Se propone, asimismo, que en el campeonato nacional de juveniles por clubs, no puedan ser alineados nada más que los jugadores que inicialmente se encuentran inscritos en los equipos clasificados. Declarar de una forma firme y clara que el deporte olímpico es también una meta principal del fútbol español. Es necesario por todos los medios, llegar a la máxima divulgación del fútbol para todos los niños de España, tanto para los residentes en las capitales, como para los de cualquier localidad o rincón de nuestro país.

La Real Federación Española de Fútbol y la Delegación Nacional de Juventudes, a través del Servicio nacional de Actividades Deportivas, crear el Comité nacional de fútbol infantil, con el objeto de divulgar y organizar todo lo concerniente a esta especialidad deportiva.

Después de leídas y aprobadas las conclusiones, el presidente de la Federación, Sr. Pérez Payá, pronunció unas palabras en las que mostró su satisfacción por el resultado de esta IV Convención. «El fútbol infantil, el juvenil y el de aficionados —dijo—, son los primeros pasos del futuro jugador. Hay, pues, que cuidar mucho estas primeras etapas».

El Sr. Pérez Payá anunció finalmente, que en esta temporada iba a aumentarse en un 50 por ciento la consignación del presupuesto dedicado al fútbol juvenil y aficionado. Es decir, que dedicaremos 330 pesetas por jugador y año en lugar de las 230 que se han venido dedicando en anteriores temporadas. Las fichas han aumentado, en aficionados a 5.000, y en juveniles, a 3.000.

Cerró el acto el delegado nacional de Educación Física y Deportes, don Juan Gichs

AVISO

Se pone en conocimiento de todos los profesores y alumnos del Consejo Escolar «Juan Yagüe» que las clases quedan suspendidas hasta el día 18 de los corrientes, lunes, por haberse deteriorado las instalaciones, con motivo de las fuertes heladas

Patronato de Apuestas Mutuas Deportivas Benéficas

Delegación de Burgos

Se pone en conocimiento del público que, de conformidad con lo previsto en las normas reguladoras de los concursos, se ha procedido a la anulación de los boletos de la jornada 19.ª que pudieran tener uidos los siguietes sellos: DOS APUESTAS. Número 193.984. — OCHO APUESTAS, núm. 3.033.459

De conformidad con las citadas normas, que constituyen las condiciones del contrato, las apuestas que pudieran contener los citados boletos no han sido formalizadas y, en su consecuencia, los apostantes que tuvieran en su poder reguardo correspondientes a boletos de los reseñados anteriormente, pueden solicitar del receptor o de esta Delegación el reembolso de la cantidad que debió abonar.

Burgos, 9 de Enero de 1971.
EL DELEGADO

SAN ROMAN CONCEDE AMNISTIA A LOS SANCIONADOS EN BALONMANO

Pero a partir de ahora pide mayor deportividad

Cuando estamos a unas horas escasas de dar comienzo en Burgos los campeonatos federados de balonmano, hemos recibido de la Federación Nacional unas normas para que sean transmitidas a todos los clubs, jugadores, árbitros, delegados y todas aquellas personas que de alguna forma se relacionen con este deporte.

En lo que va de temporada se han producido en los diversos campos de la geografía española muchas anomalías, tanto en unas categorías como en otras llegando en muchos casos a sanciones como la clausura de campos y a retirar licencias a perpetuidad. Los burgaleses podemos estar satisfechos porque en la temporada pasada no hubo que emplear medidas drásticas ni sanciones, ya que reunió en todos los campeonatos un magnífico espíritu deportivo, que deseamos perdure a la largo de la temporada que vamos a comenzar.

Sin embargo, bueno es considerar las palabras contenidas en una circular remitida por el presidente de la Federación Española, Alberto San Román, quien tras lamentar las situaciones producidas, contrarias al deporte y la corrección que debe imperar en el mismo, acuerda conceder una amnistía especial, como demostración del espíritu y deseo de concordia y el buen hacer deportivo que preside todos los actos de la Federación.

Con este nuevo espíritu de deportiva fraternidad se quiere entrar en el nuevo año, en el curso del cual instituye, como estímulo para todos, el "Trofeo a la Deportividad", que llevará consigo una importante recompensa y una puntuación excepcional.

Así, pues, confiamos que el buen sentido impere en todas las manifestaciones de balonmano.

ALBERTO SIMON

¡ATENCION AUTOMOVILISTAS!

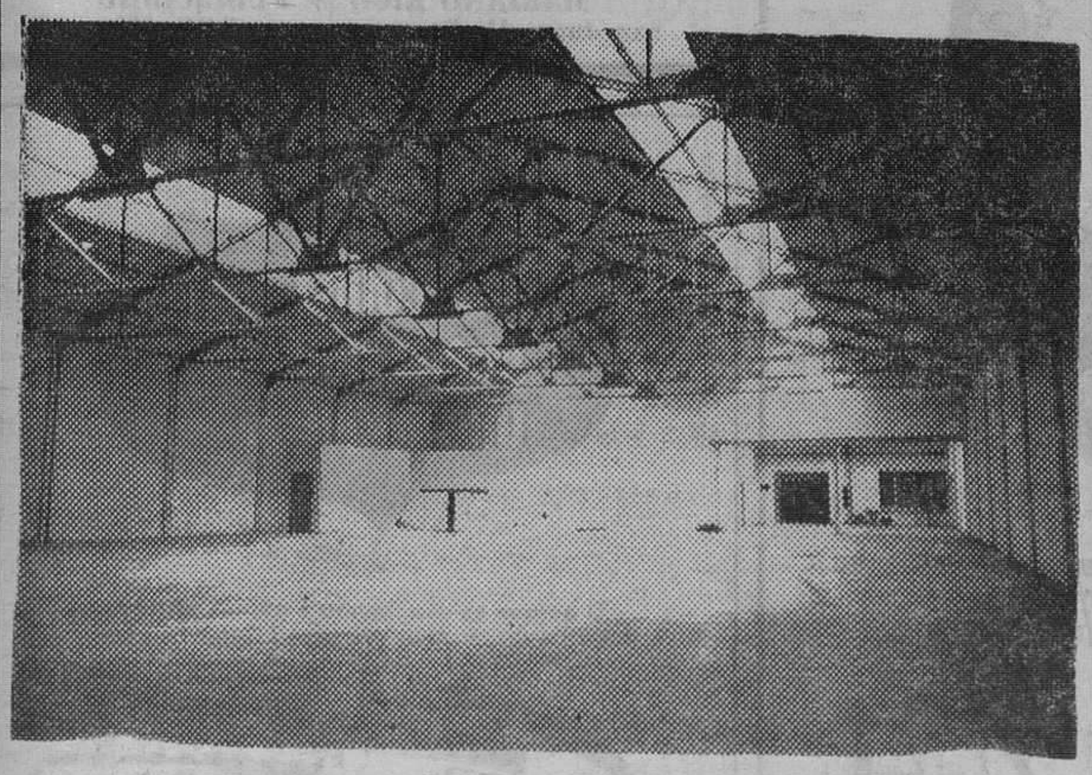
Proteja su vehículo de las inclemencias del tiempo

GARAJE GENERAL MOLA

A SU SERVICIO

Calle General Mola, 30. — Tfno. 207744

ESTANCIAS - LAVADOS - ENGRASES



Perspectiva de la amplísima nave principal.

Otra nueva obra realizada en un tiempo récord por..

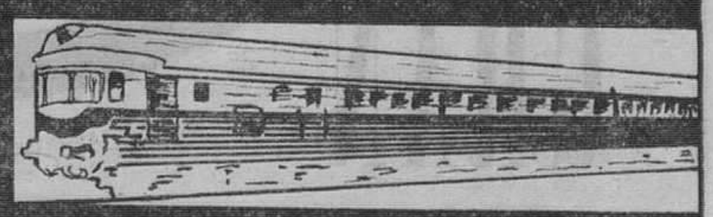
COBURSA, Empresa Constructora

Calle Calera, 35, 6.º — Tfno. 204097

Una Empresa puesta al día en calidad, precio y plazo de ejecución.

Nuestro gabinete técnico estudiará sus proyectos con la máxima atención

Renfe



Muebles MORAL CAYUELA

Fca., Exposición y venta en Castañares - Tfno. 208276

Exposición y venta: San Francisco, 133 - Tfno. 207131

DESEAMOS FELICIDAD Y BIENESTAR A LOS COOPERATIVISTAS DE «GENERAL VIGON» EN SUS NUEVOS DOMICILIOS

PONEMOS MICROBUS A SU DISPOSICION

M.E.C.D. 2017

CRONICA DE ESCARTIN

PARIS DIO LOS CINCO GRANDES DEL FUTBOL EUROPEO

Son :Muller, Bobby Moore, Riva, Beckenbauer y Overath

MADRID. — (Crónica deportiva de la Agencia LOGOS).

Ya dió París, como es costumbre en esta época, los cinco grandes del fútbol europeo, consecuencia de una reducida votación de la crítica de Europa y aunque son más las veces que aciertan, otras, las menos, se equivocan. Para mí, el plebiscito no dio esta vez el mejor y sí el artillero más positivo, Gerd Muller, "Balón de oro 1970", goleador máximo en la última Copa del Mundo. Le sigue en votos Boby Moore, el mejor central en Méjico; luego Luigi Riva, inteligente y positivo jugador italiano; Frank Beckenbauer, arquitecto del juego alemán y, pegado a él en cifras de votos, Wolfgang Overath, el medio campista de la eficacia silenciosa, obrero de todo el juego del equipo de Alemania. Los cinco son formidables, pero ¿está el orden de votación? Para mí, no.

SE PREMIO A LA FUERZA

Muller no es un creador de juego, no tiene ideas espectaculares ni elegancia en su fútbol, es una especie de rulo que todo lo aplasta y llega donde se propone. Pero necesita balones, él no crea fútbol. En el Mundial azteca marcó diez goles, cifra superada por Kocsis en el torneo de Suiza en 1954, quien logró once y no digamos Fontaine (Francia) en la Copa del Mundo de 1958. Claro que ahora es mucho más difícil y meritorio conseguir tantos que en épocas anteriores. ¿Han querido premiar al rematador nato? En tal caso, caso, nada quiere decir y el premio está bien dado, pero no sería justo afirmar fue concedido al mejor jugador de Europa. El señor Merce Varela, de España, votó a Moore, Beckenbauer, Cruyff, Muller y Rexach.

En las votaciones anteriores, sólo en dos de ellas triunfó la fuerza, Massoputs, después del Mundial de Chile en 1962 y, al año siguiente, el ruso Yachine, portero de la selección. En las demás ocasiones todos los vencedores fueron jugadores artistas, unas veces británicos, como Mathews, Boby Charlton, Best o Law; otras latinos, como Alfredo Di Stéfano (dos veces), Luis Suárez o Rivera, entre otros; y cuando se premió a un artillero como el portugués Eusebio en el Mundial de Inglaterra, es porque, además de rematador, era y sigue siendo futbolista que sabe crear juego para los demás y aprovechar el que le sirvan sus compañeros. Muller es un rematador fantástico... pero no el mejor futbolista de Europa.

LOS OTROS CUATRO PREMIADOS

Sinceramente, yo habría dado el "Balón de oro 1970" a Franz Beckenbauer, que ha salido cuarto en la votación. Como dice muy bien "France Football" en su semblanza, todo en él respira sentido artístico y facilidad. Es un talento del fútbol y tiene la fortaleza de los alemanes con las ideas de un latino, para ser modelo de elegancia, no sólo en la jugada final, sino en la misma conducción de la pelota que domina de forma perfecta. Ataca, defiende, es pieza del bloque y todo lo hace bien. Como Muller, el vencedor, tiene una agencia de seguros y además trabaja como maniquí masculino para pasar modelos de la moda. Si la importación de extranjeros estuviera permitida en Italia, hace dos o tres temporadas estaría en el fútbol italiano con un contrato de fábula.

El número dos se lo habría dado a Overath, compatriota de Beckenbauer, también hombre de medio campo, pero que no duda en ir adelante y ser un delantero más. Tiene seis centímetros menos de estatura que Beckenbauer y pesa cinco kilos menos. No es elegante en sus acciones dentro del juego, pero su sobriedad tiene una eficacia demoledora. Está en todos los sitios, juega con ideas latinas y fuerza alemana. Aguanta más que Beckenbauer. Tiene un próspero comercio en Colonia y no se moverá de allí. Es dos años más joven que su compatriota y compañero en la media.

Y los otros dos: uno es Boby Moore, a quien se califica justificadamente como caballero y señor del área. Jugador muy duro pero sin mala intención, usa pero no abusa de su corpulencia que no emplea nunca para el mal. Cuando en Méjico preguntaba a Zagalo, seleccionador de Brasil, qué jugador inglés se llevaría a su equipo, me contestó rápido: "Boby Moore, sin duda alguna". No me habría parecido mal que le hubiera dado el "Balón de oro". Lo del robo de la esmeralda en Bogotá, una infamia. Y el quinto es el italiano Luigi Riva, astuto, rápido, fácil ante el gol. En Méjico tuvo un partido deslumbrador, pero en la final contra Brasil no hizo nada. Así, pues, no estoy conforme con que Muller haya sido designado "Balón de oro". Salvo si han querido premiar al realizador fácil.

CAJA DE AHORROS
DEL CIRCULO CATOLICO

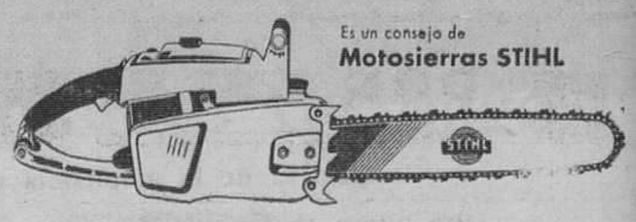
GRAN 70/71
SORTEO
por UN MILLON
de pesetas
RETIRE SUS BOLETOS

MONTADORES
DE ASCENSORES

con experiencia, necesita Empresa importante para su nueva DELEGACION en Burgos. Dirigirse detallando historial profesional a
MARIANO RICO — PUBLICIDAD
San Juan, 41, Burgos (ROC. Núm. 12)

una "colilla" puede destruir un bosque...

El bosque es una riqueza nacional: ¡CUIDALO! !



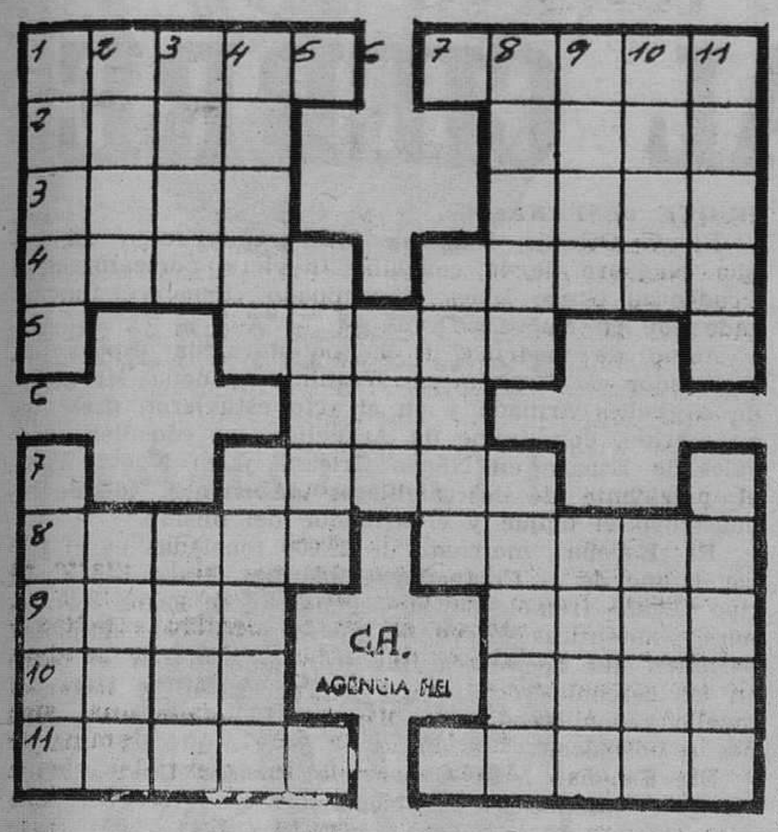
La marca más vendida en el mundo
En España la primera
Gran gama de model
Recambios originales

MOTOSIERRAS STIHL reina del bosque

BEAL & CIA, S.A.
FRAY JUAN, 12 - TELEFONOS: 41 61 79 - 41 79 09 BILBAO-13
DISTRIBUIDOR
FERNANDO AYALA
Madrid, 16 BURGOS

M.E.C.D. 2017

Pasando el rato



CRUCIGRAMA

HORIZONTALES. — 1. — Ameno. Cambio. 2 — Aración Flancos de un ejército. 3. — Cavidad entre las costillas falsas y las caderas. Cabello. 4. — Defectos. Diosa de la agricultura. 5. — Corteza de los frutos secos. 6. — Fojón. 7.— Zumo de la uva sin fermentar. 8 — Desgracia. Fetidez del aliento. 9. — Plural de letra griega. Criba grande. 10 — Cobertizo para el ganado. Saludable. 11 — Ría gallega. Astros con luz propia.

VERTICALES. — Voz alta y ruidosa. Ardid. 2. — Pieza del arado. Oxido de radical alcohólico. 3. — Casualidad. Hueco. 4. — Pecho. Mueble. 5. — Granero subterráneo. 6.— Artículo. 7. — De poca longitud o duración. 8. — Afeiten. Puesta de un astro. 9. — Husmear. Novillo menor de dos años. 10 — Apabullo, manotada. Niño pequeño. 11 — Relativo a los huesos. Calamitosos.

SOLUCIONES:

Solución al anterior:

HORIZONTALES. — 1. — Ca. Da. 2. — Renos. 3. — Desunir. 4. — Aloe. Remo. 5. — Sin. Ter. Pío. 6. — Colaremos. 7. — Dos. Las. San. 8. — Eros. Bala. 9. — Salones. 10.— Poros. 11. — Os. Eo.

VERTICALES. — 1. — As. De. 2. — Licor. 3. — Donosos. 4 — Cree. Sapo. 5. — Aes. Tal. Los. 6. — Numerador. 7. — Don. Res. Noé. 8. — Asir. Beso. 9 — Reposas. 10 — Misal. 11. — 00. Na.

Mesón de los Infantes

Especialidad del día:

CALLOS A LA MADRILEÑA

Servicio a domicilio. Telf. 205982

Y VA DE CUENTO

ERAN DE LOS BUENOS

Días atrás se paseaba don Próspero por el parque, aprovechando una mañana con sol, cuando llamó su atención un conglomerado de personas. Se aproximó y pudo distinguir que su amigo don Inocencio estaba distribuyendo lo que parecían ser unas octavillas de colores.

Don Próspero miró con más atención y constató que se trataba de billetes de Banco, que su amigo distribuía generosamente a los presentes, los cuales los tiraban al suelo a poco de recibirlos.

—¿Pero qué es lo que estás haciendo, Ino? ¿Estás loco? —le preguntó.

—Cállate —le contestó el repartidor con un dedo en los labios—, cállate, ¡son verdaderos!

DOBLE VISTA

Ya habíamos entrado en el nuevo año. Las calles estaban muy animadas. De pronto, un individuo dio con la cabeza contra un transeúnte que marchaba solo en sentido contrario. Este protestó ante lo intempestivo de la acometida.

—¡Oiga, amigo! —le dijo—, ¿acaso no ve usted a la gente?

—Al contrario —replicó el otro—, veo doble.

—¡Ah, sí!

—Sí... y la mejor prueba es que trato de pasar entre ustedes «dos».

DE PIEL DE PETACA

Conocemos a un tipo al que el dinero le ha entrado con demasiada facilidad, quien se ha comprado un nuevo coche muy rimbombante de fabricación extranjera. Y como es más vanidoso que un gallo, quiso mostrar a sus amigos el nuevo vehículo.

Después de ponderar la alta calidad del motor, la línea de la carrocería y todo eso, poniéndolo en los cuernos de la Luna, abrió una portezuela y señalando el interior del auto, muy confortable ciertamente, aseguró:

—Y fijarse bien: los asientos están forrados de arriba a abajo de «piel de petaca».

VUELVA MAÑANA

Al sonar el tiembre de la puerta acudió a abrir la dueña de la casa. Y preguntó al ver el aspecto del que llamaba:

—¿Qué puedo hacer por usted, pobre hombre?

—Tengo hambre, señora. ¿No podía darme alguna cosa para comer?

—¡Cuánto lo siento! No me queda nada.

—¿Ni un pedacito de carne?

—No, pero pienso que podría usted tomar un poco de sopa de la vispera.

—¡Oh!, señora, cuánto se lo agradecería.

—En ese caso, vuelva usted mañana —precisó la señora la más caritativamente del mundo.

¿ERES TU?

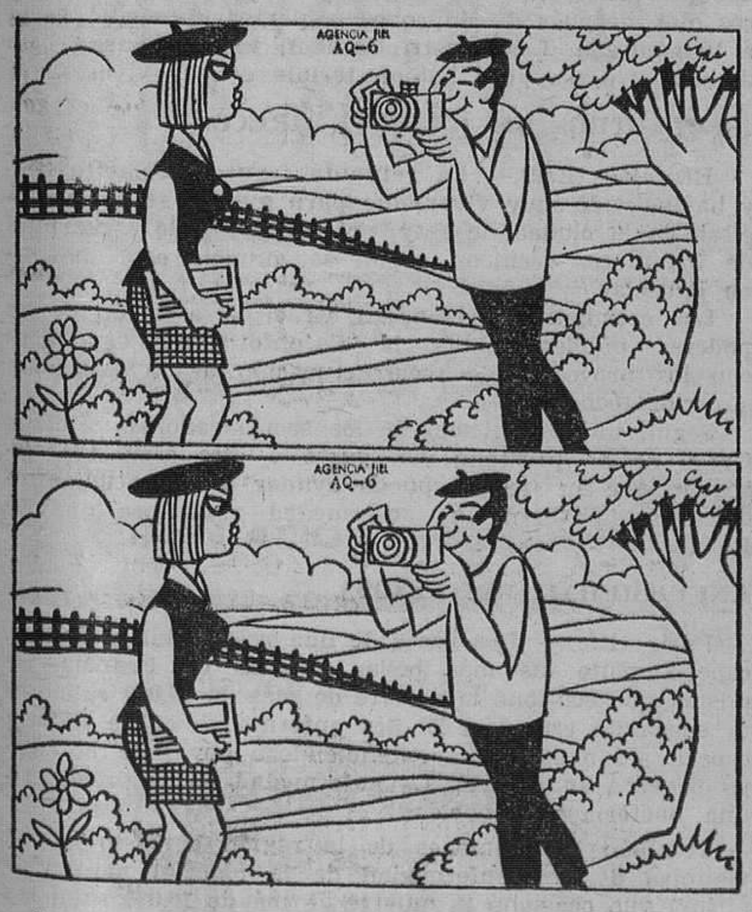
Suena el timbre del teléfono. Una voz confianzuda pregunta:

—¿Eres tú, viejo carota?

Y otra voz responde:

—No, soy la empleada de hogar, pero voy a buscar al señor.

DIBUJOS CON SIETE ERRORES

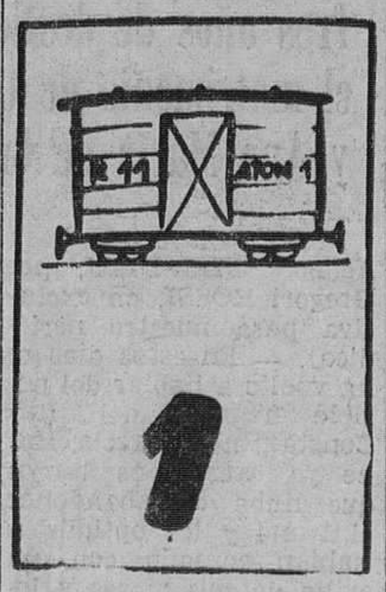


Estos dos dibujos son aparentemente iguales. Siete diferencias les separan. Si es usted buen observador debe descubrirlas antes de cinco minutos.

Solución al anterior:

1. — Persiana. 2. — Cojín. 3. — Mesita. 4. — Pelo de la señora. 5. — Pelo del señor. 6. — Americana. 7. —Lámpara.

JEROGLIFICO

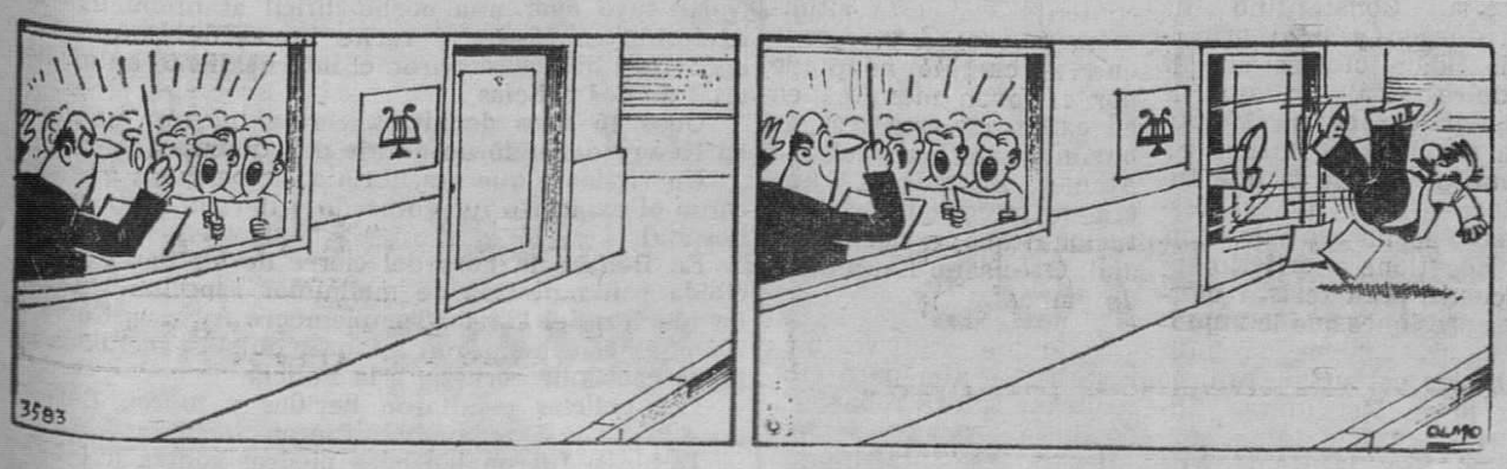


¿Qué le compraron al niño?

Solución al anterior:

La miraré al volver

DON CELES — Por OLMO



HOROSCOPO DEL PROFESOR SESMA

Semana del 10 al 16 de Enero

ARIES (del 21 de Marzo al 20 de Abril). — Importancia de una decisión. Dudas que se resuelven espontáneamente. Comienzo afortunado, pero no se confíe: luego es distinto. Importancia de una nueva amistad — Cuide los detalles de última hora

TAURO (del 21 de Abril al 21 de Mayo). — Alternativas y contrastes de humor. Inspiración o idea interesante. Efectos propicios para todo lo relacionado con el arte o las actividades de orden superior. Necesidad de actuar con calma. — Sepa frenar a tiempo.

GEMINIS (del 22 de Mayo al 21 de Junio). — Ilusiones que no corresponden a la realidad. Cambio en la casa o en el lugar de trabajo. Dudas sobre un proyecto. Importancia de una decisión. Cambio en una amistad. Sorpresa. — Procure encontrar algo extraviado u olvidado.

CANCER (del 22 de Junio al 22 de Julio). — Ilusiones que alternan con desengaños. Novedades en el campo sentimental. Noticias de persona de fuera. Riesgo de pequeño golpe o caída sin importancia. Fallo de algo pendiente. — No descuide nada pendiente sobre todo de última hora.

LEO (del 23 de Julio al 22 de Agosto). — Favorable para cuestiones de fuera, dinero, comercio, etc. Regular en lo referente a la vida sentimental. Oportunidades recreativas. Tal vez algo de suerte en el azar. Dudas resueltas — Guíese por la intuición.

VIRGO (del 23 de Agosto al 23 de Septiembre). — Dificultades pronto superadas. No se deje convencer por engañosas palabras. Sea enérgico. Error en un trabajo. Satisfacción íntima o recreativa. Cierta duda o vacilación. Escrúpulos — Sea activo y destierre pensamientos inútiles.

LIBRA (del 24 de Septiembre al 23 de Octubre). — Vea el pro y el contra de un proyecto o de una oferta por engañosas palabras. Sea enérgico. Error en un trabajo. Satisfacción íntima o recreativa. Cierta duda o vacilación. Gastos que se equilibran con los ingresos. Carta o noticia grata. — Sea amplio y sociable.

ESCORPIO (del 24 de Octubre al 22 de Noviembre). — Dudas pronto resueltas. Necesidad de una pausa o de saber esperar. Dificultades pronto vencidas. Exito imprevisto seguramente en lo sentimental. Conciliación o asociación. — Equilibre lo práctico con lo agradable.

SAGITARIO (del 23 de Noviembre al 21 de Diciembre). — Hallazgo o idea d gran interés. Alejamiento o dificultad. Cierta íntima decepción. Alternativas en la suerte. Contrastes de humor. Encuentro inoportuno. Satisfacción recreativa — Cambie de ambiente.

CAPRICORNIO (del 22 de Diciembre al 20 de Enero)— Noticias que se retrasan. Cierto error o pérdida. Novedad en el campo amoroso o familiar. Modificación de un juicio sobre alguien. Prueba de simpatía o de lealtad. Tramitación. — Sea activo.

ACUARIO (del 21 de Enero al 20 de Febrero). — Insistencia poco oportuna. Noticias de alguien de fuera. Cambio en el lugar de trabajo. Nueva amistad. Reunión o pequeña fiesta. Proyecto de viaje. Dificultades por una divergencia o rivalidad — Sea prudente y reservado.

PISCIS (del 31 de Febrero al 20 de Marzo). — Satisfacciones de carácter recreativo o artístico. Experiencia poco frecuente. Enemistad o decepción con alguna amistad. Horas divertidas. Modificación de un proyecto. Dudas. Cambio — Sea amplio y flexible.

(Colaboración especial para Agencia FIEL. — Prohibida la reproducción)

M.E.C.D. 2017

Diario de Burgos
FUNDADO EN 1891

Papelería TAGRA
FOTOCOPIAS EN EL ACTO
Vitoria, 13 - Teléfono 202852

Carta de MADRID

Por «TACHIN»

REFUERZO A LA PROTECCION DE LAS EMBAJADAS DE FRANCIA, ITALIA E INGLATERRA

Los presupuestos del Estado aumentan en 60.300 millones sobre las cifras del año 1970

MADRID. - *Varios centenares de personas asistieron ayer, a última hora de la tarde, a la misa que en San Francisco el Grande, había organizado la Unión Española de Hermandades Profesionales. La ofició, y pronunció la homilía, el obispo secretario general del Episcopado español, monseñor Guerra Campos. Dijo que la fidelidad a Cristo es un valor supremo de la vida comunitaria y recordó las repetidas declaraciones del Episcopado en relación con el perfeccionamiento de las instituciones españolas y con la moralidad pública y señaló que el Episcopado ha rechazado todo sistema social fundado prácticamente en el ateísmo o en el agnosticismo religioso. Y terminó diciendo que "la Patria es algo más que una agregación de ciudadanos: ejerce también una verdadera paternidad. Las generaciones venideras —agregó— tienen derecho a heredar la fidelidad a Cristo en medio de todos los cambios. Que no reciban de nosotros, según palabra del Señor, en vez de pan y bienes integralmente nutritivos, piedras, serpientes o escorpiones". Una vez terminado el Santo Sacrificio y desalojado el templo, a la puerta de entrada se dieron vivas a España y fueron quemadas las banderas de tres países, en tanto los asistentes cantaban el "Cara al Sol" y se daban los gritos de ritual. Al parecer, se ha reforzado la protección de la Policía, en evitación de incidentes, a las Embajadas de Francia, Inglaterra e Italia.*

PARCA

Copiamos de "Pueblo" esto, que firma Martínez Reverte: "Hoy mismo —por ayer— se celebra el habitual Consejo de ministros. Muchos se preguntarán: "¿Rutinario?", pues sí, rutinario. Aunque soplan vientos de un cierto ajuste ministerial; los reajustes no se discuten nunca en un Consejo de ministros. Para estas cosas —digámoslo a título de curiosidad— lo que se utiliza es la carta con membrete oficial, que, según dicen, lleva un motorista vestido de oscuro al que la "vox pópuli" llama cariñosamente "La Parca".

NOTICIAS BREVES

Se sigue sin noticias —no han escrito— de los cuatro presos fugados de la cárcel de Carabanchel.

—Los presupuestos del Estado aumentan en 60.300 millones de pesetas sobre las cifras de 1970. Este año 370.000 millones.

—Viviendas construídas el año último, aunque no se note: 310.273.

—Los radioaficionados españoles podrán mantener emisiones con los del resto del Mundo, según orden que publica el periódico oficial.

El TIEMPO

Madrid (Cifra).—Estará el cielo parcialmente nuboso con nubes altas en Galicia, Extremadura y Andalucía, predice para mañana el Servicio Meteorológico nacional. Son de esperar nieblas en el Duero, Cantábrico, Centro, Ebro y neblinas en el Mediterráneo. Los vientos serán flojos en el Suroeste de Galicia y moderados en el Estrecho. Las temperaturas serán suaves durante el día o se registrarán heladas por la noche en el Duero, Centro, alto Ebro y centro de Galicia.

Las extremas de España han correspondido a Bilbao con 21 grados sobre cero y Albacete y Ciudad Real con 7 bajo cero.

CONCESION DE LOS PREMIOS "WELLINGTON"

Madrid (Cifra).—El periodista Carlos Mendo Baos ha obtenido el premio "Wellington" de periodismo, dotado con 100.000 pesetas.

Igualmente han sido concedidos otros nueve "Wellington", dotados asimismo cada uno con 100.000 pesetas a las siguientes personas:

Literatura —desglosado este año en dos, poesía y narraciones en prosa— Federico Muelas y José María Sánchez Silva; pintura, Fernando Zobel y Gustavo Turner; escultura, Eduardo Chillida; música, Cristóbal Halffter; cine, José Luis Sáenz de Heredia; televisión, Jesús Alverez, a título póstumo; teatro, Amparo Martín y Francisco Seirra; ciencia, Juan de la Cierva y civismo, María Teresa Gil de Gárate.

NOTICIAS AL CIERRE

«OSCARS» DEL FESTIVAL DEL CRCO

Madrid (Cifra).— Los «Oscars» mundiales del Circo-1970 fueron entregados esta tarde en una función extraordinaria en la que se adjudicaron los trofeos a los siguientes artistas:

«Oscar» de funambulismo a la artista francesa Karina, perteneciente al Cirque D'Hiver, de París.

«Oscar» de audacia y riesgo, al grupo inglés «The Ronritas» del circo Billy Smart, y

«Oscar» a la comicidad deportiva, a «Hugh Forgie and Shirley María», ambos norteamericanos, pertenecientes al Circo Americano.

TRATOS CON ASTILLEROS ESPAÑOLES

Méjico (Efe).— La secretaria mejicana de Marina realiza actualmente estudios económicos y ha establecido contacto con la empresa Astilleros Españoles S. A., para obtener asistencia técnica y financiera que haga posible construír en los astilleros mejicanos de Veracruz buques de hasta 20.000 toneladas de peso muerto, manifestó ayer el secretario de Marina, almirante Luis M. Bravo Carrera, al salir de la entrevista que tuvo con el presidente Echeverría en el palacio nacional.

TALLERES GRAFICOS
«DIARIO DE BURGOS»
Trabajos a todo color en
OFFSET
Presupuestos ventajosos
Talleres Graficos Diario de Burgos
Calle San Pedro Cardeña, 34 - Apdo. 46 - Telf. 207358
PAPELERIA TAGRA - Vitoria, 13 - Teléfono 202852

LAS PROFECIAS PESIMISTAS DESMENTIDAS

Tres años de destierro han consolidado el matrimonio de Constantino y Ana María de Grecia

Roma (Especial para Agencia FIEL-DERI, por Gregori ROSSI, en exclusiva para nuestro periódico). — En estos días se ha vuelto a hablar del posible regreso del Rey Constantino a Grecia. Hace ya tres años largos que hubo de abandonar el trono y los optimistas habían contado con un exilio de seis meses y los pesimistas de uno o dos años. Lo más grave es que nadie ve cómo pueden hacerse realidad los rumores de estos días. El destierro puede durar aún años.

Sin embargo la situación no es la misma que a finales de 1967 cuando la familia real griega llegó precipitadamente a Italia. Constantino ha madurado y si al principio podía creerse que la "dolce vita" italiana le convirtiera en un Monarca de clubs nocturnos romanos, hoy se tiende incluso a decir que el destierro le ha sentado bien.

Hoy tiene el criterio suficiente para resistir ciertas presiones que le impulsen un "modus vivendi" con los coroneles. Antaño el joven Rey quizás hubiera seguido tales consejos. Hoy, la Reina Ana María, demasiado joven en 1967 para contrarrestar aquellas nefastas influencias, ha adquirido mucha importancia y, apoyada por sus padres, el Rey Federico y la Reina Ingrid de Dinamarca, es hoy no sólo la esposa sino también la consejera de su marido.

Tanto el Rey Federico como su hija menor se oponen con energía a toda concesión importante a los actuales amos de Grecia, partiendo de la idea de que ante la reprobación universal y la resistencia interior, Papadopoulos y compañía se verán obligados a capitular más pronto o más tarde. Ese día Constantino podrá volver como liberador mientras que si respalda a la dictadura vincula su suerte a la de los militares hoy en el poder.

Ana María está muy contenta con esta situación y cree firmemente que el camino adoptado por el joven monarca en el exilio es esta vez la buena y que su vuelta a Atenas inaugurará una era de monarquía constitucional que, a decir verdad, Grecia no ha conocido jamás.

Y, lo que es tal vez más importante aún para ella, su hogar saldrá robustecido de la prueba y se fortalecerá ese matrimonio que, cuando se casó con Constantino a los 18 años, muchos no se tomaron en serio.

BUQUE «ESPAÑA»

Nueva Orleans, Luisiana, EE. UU. (Efe).— El buque carguero de la compañía naviera norteamericana Prudential Grace Lines, denominado «España», fue botado hoy en Nueva Orleans.

Actuó de madrina de la botadura, la esposa del embajador de España en Washington, doña Margarita de Argüelles Armada y en el acto estuvieron presentes su marido, don Jaime de Argüelles, los cónsules generales de España en Nueva Orleans y en Nueva York, el presidente de los artilleros «Abondale» donde se construyó el buque y el armador del mismo.

El «España», mercante de 29.000 toneladas es el tercer buque de la Compañía Prudential Grace Lines, del tipo «Lash» (remolcador de «containers»). Estos «containers», auténticas barcazas en el caso del «España», permiten que las mercancías sean dejadas por el barco en las cercanías del puerto, sin necesidad de llegar al muelle y son recogidas y llevadas a puerto por pequeños remolcadores.

El «España» hará el servicio Estados Unidos Mediterráneo, tocando en Barcelona.

ENCALLA UN TRASATLANTICO

San Juan de Puerto Rico (Efe).— El trasatlántico francés «Antillas», con unos mil pasajeros a bordo, encalló y se incendió a unos 700 kilómetros al Sudeste de San Juan.

El barco, construído en Brest en 1952, es propiedad de la Compañía General Trasatlántica de París. Efectuaba un crucero atlántico entre San Juan y El Havre. El servicio de guardacostas informó que todos los pasajeros habían abandonado el buque y que se encontraban a salvo en los botes salvavidas.

HUYERON DE LA CONTAMINACION

Pistoia, Italia (Efe).— Un matrimonio de Turín, formado por Tersilio Pivetti, de 66 años, y Eva Righi, de 60, que no soportaban la contaminación existente en Turín, han quedado aislados por la nieve en el refugio de una perdida localidad de Pistoia, donde se fueron a vivir huyendo de los gases y humos.

El matrimonio, a causa de los temporales de nieve registrados en la zona elegida para vivir sanamente, ha debido recibir hoy el auxilio de un grupo de carabineros que, después de ímprobos esfuerzos, consiguió llegar a la montaña. Los Pivetti llevaban ya dos días a base de pan y agua, pues habían terminado sus víveres.

«SECUESTRO» DE JULIETTE GRECO

Bruselas (Efe).— La cantante francesa Juliette Greco ha insistido muy vivamente para que no se avise a la cital, en la ciudad de Huy, por un grupo de estudiantes de ingenieros técnicos, según se anunció esta mañana en Bruselas.

Los estudiantes pretendían atraer la atención de los poderes públicos sobre la disconformidad estudiantil con los proyectos de reestructuración de la enseñanza superior técnica.

Según un comunicado de los secuestradores, «Juliette Greco se ha prestado con gusto a este secuestro, deseando que su «rapto» pueda ayudar a los estudiantes» del Ouest padecen una enfermedad misteriosa que es Policía

ENFERMEDAD MISTERIOSA

París (Efe).— Los peces de una región del alto Rhin, especialmente las más bellas truchas de Francia, las misma que ocasionó la muerte de más de 16.000 salmones tá causando estragos. El pez enfermo se cubre de una especie de musgo que, extendiéndose por todo el cuerpo provoca su muerte. La enfermedad es originada por una bacteria desconocida.

También los salmones de la región del Olorón son víctimas de una enfermedad de la piel, al parecer la misma que ocasionó la muerte de má de 16.000 salmones durante los dos últimos años en Inglaterra.

BOMBARDEO DE «PROTECCION»

Saigón (Efe-Reuter).— Un caza-bombardero norteamericano atacó ayer con «missiles» unas baterías antiaéreas nordvietnamitas, controladas por radar, a unos 130 kilómetros al Noroeste de la zona desmilitarizada, según ha informado hoy un portavoz militar estadounidense.

El citado portavoz ha dicho que el avión, un «F-105 Thunderchief» llevó a cabo una «reacción de protección» contra el emplazamiento antiaéreo situado en el paso de Mugia, en la frontera laosiana.

ULSTER: "NOCHE MOVIDA"

Belfast (Irlanda del Norte) (Efe). — Irlanda del Norte tuvo ayer una noche difícil al producirse una explosión en Newry y varios brotes de gamberrismo en Belfast que ocasionaron el internamiento en un hospital de dos policías.

Unos 15 kilos de nitroglicerina hicieron explosión en Newry dañando un garaje de autobuses.

Un vigilante que descubrió a las personas que colocaron el explosivo fue golpeado y llevado después a un hospital.

En Belfast, la hora del cierre de los bares fue recibida con muestras de malhumor especialmente por los clientes del bar de Templemoore Avenue. Cerca de 200 clientes comenzaron a lanzar objetos, incluídos botellas vacías de cerveza, a la Policía.

Dos policías resultaron heridos y fueron llevados a un hospital. Dos hombres fueron detenidos.

También fueron lanzadas piedras contra autobuses y objetos de propiedad pública en otros distritos de la de la capital.

Un portavoz de la Policía dijo hoy: "Ha sido una noche movida".

M.E.C.D. 2017

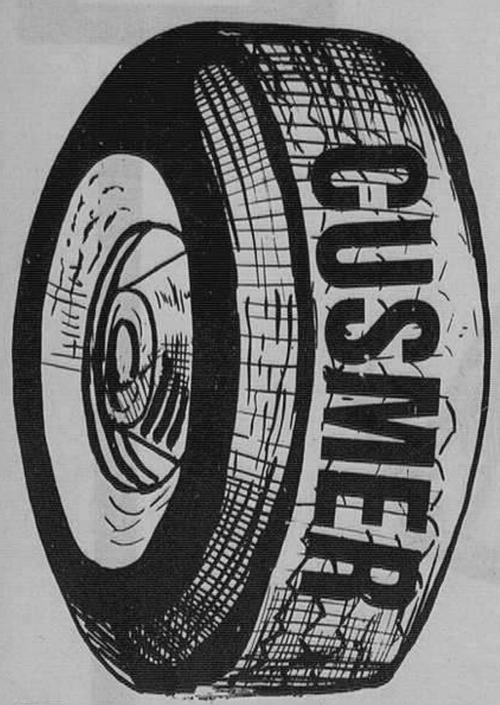
¿Otra marca de cubiertas?

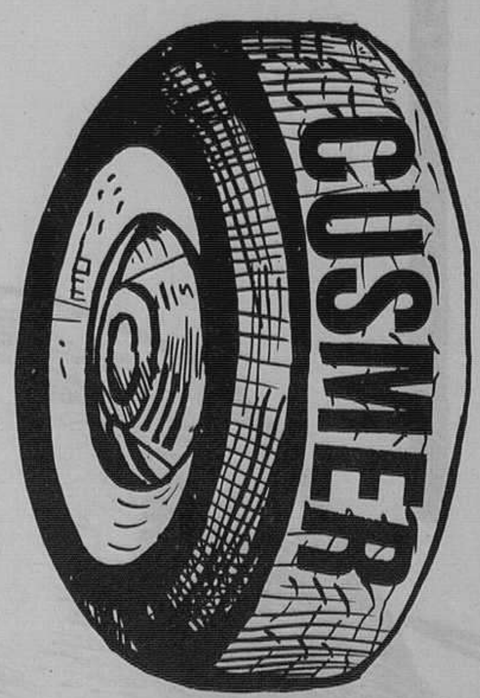
¡NO!

¡ENTERESE!

¡AHORRE!

CONTRATOS
DE SERVICIOS
COMPLETOS





ES UN CONTRATO
DE ASISTENCIA AL AUTOMOVIL

¡Entérese de los servicios que se pueden contratar!

TALLERES CUSMER San Francisco, A Telf. 20 03 59

DETALLE DE LOS SERVICIOS QUE PUEDEN CONTRATARSE

REVISION DE MOTOR

Reglaje simple del carburador.
Puesta a punto del motor.
Reglaje de válvulas.

ALIMENTACION REVISION

Limpieza completa del carburador.
Graduación del mismo.

REVISION DEL ENCENDIDO

Cambiar bujías.
Puesta en punto del encendido.
Montar correas del generador.

REVISION DE FRENOS

Purgar circuito de frenos.
Reglaje de las bandas de freno.

REVISION PARTE ELECTRICA

Revisión general del estado de toda la instalación del coche.
Limpieza y engrase de dinamo.
Motor de arranque.
Conservación de batería.

REVISION DE DIRECCION

Revisar roturas de dirección.
Centrar volante.
Revisar sinfín caja de dirección.

REVISION RUEDAS Y BUJES

Revisar estado de tuercas de palier y manguetas.
Engrasar bujes.
Controlar estado de ruedas y cruzar las mismas.

REVISION DE SUSPENSION

Revisión de amortiguadores, ballestas y muelles.

REVISION DE LUCES

Revisión general y alineación de lámparas.

REVISION DEL CHASIS

Serán controlados todos los puntos de referencia para comprobar el buen estado de rodaje.

REVISION DE CARROCERIA

Serán revisadas todas sus partes (cerraduras, bisagras, burletes de puertas, embellecedores, asientos, correderas de los mismos y su estado).

Talleres **CUSMER** SAN FRANCISCO, A TELEFONO 20 03 59

MAPP

MARKETING PROMOCION Y PUBLICIDAD

Burgos, s. a. Plaza de Alonso Martínez, 7

TELF. 20 46 03

BURGOS

AGENCIA DE SERVICIOS GENERALES

Radio
Prensa
Cine
Televisión

Publicidad aérea
» exterior
Estudio de mercados
» » creación

MADRID - BARCELONA - ZARAGOZA
CACERES

CAMPAÑAS
NACIONALES E INTERNACIONALES

ASOCIADA A:

Lark Publicite — FRANCIA
Trio Advertising — ITALIA
Gotham-Vladimir-Advertising — E. E. U. U.
Albert Milhado & Co, Ltda. — INGLATERRA

mapp **BURGOS**, s. a. Pza. Alonso Martínez, 7, 4.°

M.E.C.D. 2017

MAPP

PIENSOS PASCUAL

PIENSOS CON FUERZA

¿SE IMAGINA USTED COMO SERIA DE GORDO ESTE HIPOPOTAMO SI TOMASE

Piensos Pascual?

Fábricas en ARANDA DE DUERO Y ZARAGOZA

M.E.C.D. 2017